

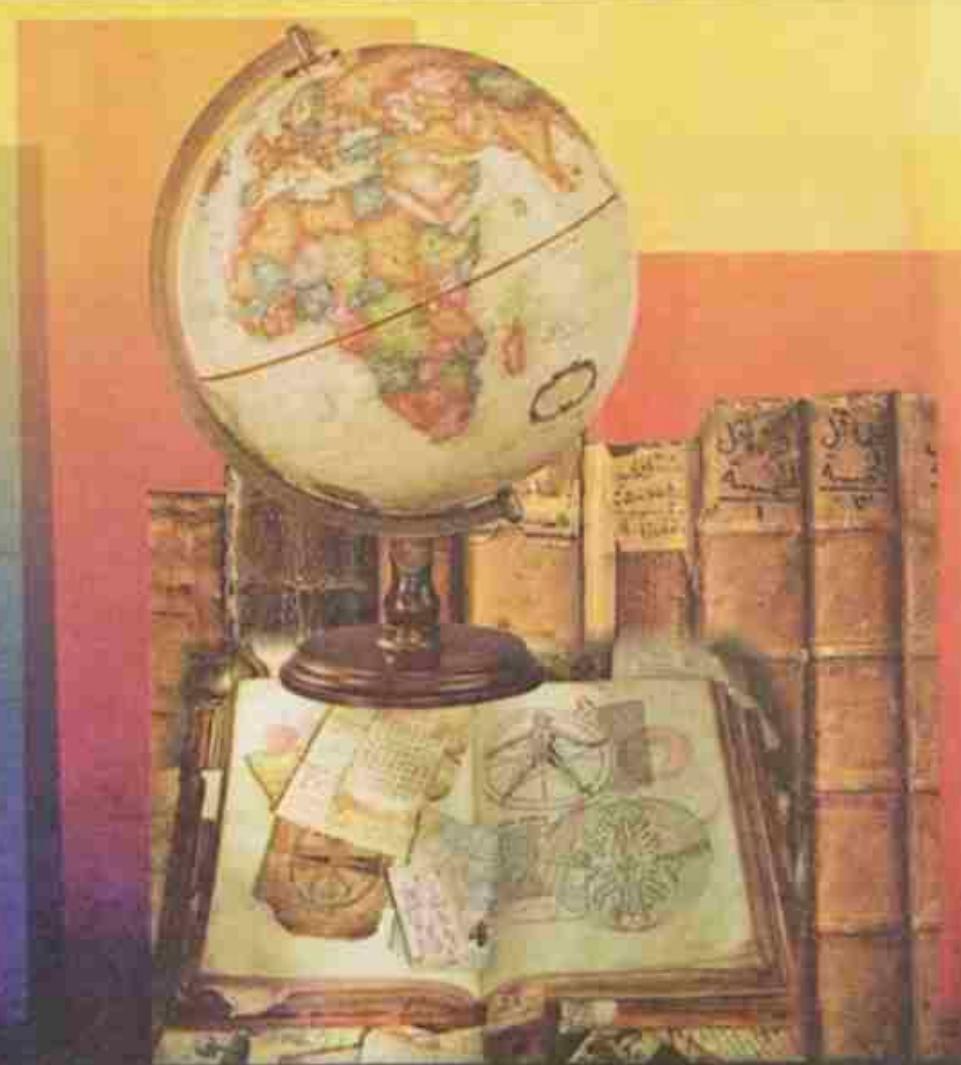
ریگانی تویزینه ووی زافستی

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

د. سهردار عوسمان باداواي
م. عامر عبدالله شيخاني

چاپ دووهه م



ریگاکانی توپریزینه وەزى زانستى

Methods of Scientific Research

د. سەردار عوسمان باداوهىيى

م. عامر عبدوللا شىخانى

پىشەگى و پىنداچوونەوەيى:

م. ئەيوب ئەنور سماقەيى

2011ج

1432ك

ناسنامه‌ی کتیب: - دیگاکانی تویژینه‌وهی زانستی
نووسه‌ر: - د. سه‌ردار عوسمان باداوه‌یی، م. عامر عبدالواهید جید
پیشنه‌کی و پینداق‌چونه‌وهی: - م. ئەیوب ئەنور سماق‌هه‌یی
چاپ: - چاپی دووه‌م 2011
شوئىنى چاپ: - چاپخانه‌ی شهاب - ھەولىز
لە بەزىوبەرايەتى كتىيىخانه گشتى يەكان ژمارەتى سپاردنى (2436) ئى سانى
2010 ئى دراوهتى.

ماف لە چاپدان و لەبەرگرتنه‌وهى پارىزداۋە بىز مەر دۇو نووسەر.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

((قَالُواْ سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا
عَلِمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ))

صدق الله العظيم

(سورة تى به قهقهه، ثايهتى 32)

پېشکەشە بە :

* گیانى پاڭى بېغەمبەرمان محمد (دىوودى خواى نەرسەرىت)
* سەرجەم قوتابى و خويندكارە خوشە ويستەكانمان
* بە ھەموو زانستخوازىكى بەرىز

نۇوسىه ران

پیشەگی

ئەگەر بتوانریت زمانی کوردى قورئانى پېرۇزى پى وەرىكىردىت و، راھە و تەفسىرى ووتەكانى خودايى گەورەي پىتىكىرت، ئەوا نقد ئاسايىھە بتوانریت كتىبىكى زانسىتى لەم شىوهى پى بنووسرىت، چونكە زمانی کوردى هىچ كەموکورپىيەكى نىيە، ئەگەر مىر خاس و كورپانى کورد قولىلى ھەلکەن دەتوانن ھەمو زانستىكى پى بنووسن و، ھەر بە زمانىكى زوندو بمىننەتەوە بۆ نەوهى ئىستا و ئايىندەش، بۆيە نووسەرانى ئەم كتىبەي بەردەستى تۆى خويتەر جىڭكاي پىزىن و، پىنۋىستە لەو كەسانە ھەزىمار بىكىن، كە خەمى زمانى کوردى و پىنگەياندى ئەم نەوهەيەيان لە ئەستۆيە و، دەيانەۋىت ئەم ھەورە تارىكانەي، كە ھەردەم دەيانەۋىت زمانى کوردى بە زمانىكى لاواز و لاوهەكى نىشان بىدەن، بىكەنە سامال و ئەستىرەكانى ئالى و سالم و باھەتاھىر و کوردى و سەرجەم ئەستىرەكانى ترى تىدا بىدرەوشىتەوە، بىنە مانگە شەۋى شادى و پىنىشاندەر و پۇوناكەرهەوەي پىبازەكانى تۈيىژىنەوەي زانسىتى سەردەم بەزمانىكى سادە و ساكار و ورد و ناياب و پۇخت، لە كۆتابىيدا ھىۋادارم سەرجەم زانكۇ و پەيمانگاكانى كوردىستان بىنە ھاندەر بۆ بەردەوام بۇونى ئەم كارە پېرۇزە و، دوور بن لە بىركردىنەوەي تەسک و دوور لە لۇزىك و ژىرى.

م. ئەيوب ئەنۇھە سماقەيى

ناؤه رُوك

لایه	بابه	پیشنهاد
7		
9 11 13 14 16 19 20 28 29 30		بدهشی پنهانیم: تویزینه وهی زانستی و جوهره کانی یه که م:- زانست دووه م:- چه مکی زانین سی پنهانیم: تویزینه وهی زانستی چواره م:- پالنره کانی تویزینه وهی زانستی پیشنهام:- نارکه کانی تویزینه وهی زانستی شه شه م:- جقره کانی تویزینه وه به شیوه یه کی گشته حاوته م:- خسله تکانی تویزینه وهی زانستی هاشتم:- پیدا ویستی یه کانی تویزینه وهی زانستی نویه م:- تویه م: جیاوانی و لیکچورونی نیوان تویزینه وه و کتیب
33 35 37 38 39 40 43 44 45 46		بدهشی دووه م: هه نگاوه کانی نامااده گردانی تویزینه وهی زانستی یه که م:- هست کردن به گیرو گرفته تویزینه وه دووه م:- بیارکردنی گیرو گرفته تویزینه وه سی یه م:- خویندنه وهی هامو تویزینه وه کانی پیشتو چواره م:- دارشتنی گریمانه کان پیشنهام:- سرچاره کانی بابه شه شه م:- نوسینی زانیاری و پیکختن کانی حاوته م:- توسینی تویزینه وه هاشتم:- شیوه هی کرتایی تویزینه وه نویه م:- ایستی سه رچاره کان
47 49 52 55 57 58		بدهشی سی پنهانیم: پروگرامه کانی تویزینه وهی زانستی یه که م:- پرتوگرامی میذربی دووه م:- پرتوگرامی نازموونی سی یه م:- پرتوگرامی باسه نی چواره م:- پرتوگرامی خویندنه وهی پیشنهام:- پرتوگرامی دهنه دجامی
59 61 69 80 89		بدهشی چواره م: پولین کردن و شیکدنه وهی داتا کان له گهله چهند هاوکیشه یه کی پیویست یه کم:- خلته کان دووه م:- شیوه میلکاری به کان سی یه م:- هندیک هاوکیشه گرنگ و پیویست

		چواهه: - همندیک پیشانی ناماری
97		بهشی پیتچم: شیوه‌گانی کوکردن و هدی زانیاری
97		به‌که‌م: - شیواری روپیتوکردنی کشتکیر
98		دروهه: شیواری روپیتوکردنی به‌بزارده
99		سیتیه: شیواری بین (البر)
100		چواهه: شیواری ناوه‌ند له‌نتوان روپیتوکردنی گشتکیر روپیتوکردنی به‌بزارده
103		بهشی شده‌م: نامازه‌گانی کوکردن و هدی زانیاری بو مهدهستی تولیزینه‌هدی زانستی
104		به‌که‌م: - بزارده‌کان
113		دروهه: - سرندجان
116		سی‌یه‌م: - پرسینه‌وه
122		چواهه: - چاویتکه‌وتن
127		بهشی حهوته‌م: ریساکانی نووسینی تولیزینه‌هدی زانستی
129		به‌که‌م: - ورگرتن و مارجه‌گانی
131		دروهه: پنگه‌گانی نووسینی په راویز
134		سیتیه: - پنگه‌گانی نووسینی سه‌رچاوه‌کان
141		چواهه: - پیساکانی نووسینی تولیزینه‌هدی زانستی
143		پیتچم: - ده‌ستپاکی زانستی
144		شده‌م: - هیتاکانی هارماکردن
147		بهشی هاشتم: شیوه‌گانی کوتایی تولیزینه‌هدی زانستی
149		به‌که‌م: - لابره‌ی ناوینیشان
150		دروهه: - لابره‌ی نایه‌اتی قورنائی پیزند یان فه‌رموده‌گانی پیتفه‌مبهر (د.خ)
150		سی‌یه‌م: - پیشکاش کردن
150		چواهه: - سوپاس و پیزانین
150		پیتچم: - لیستی ناوه‌ریز
150		شده‌م: - لیستی خشتکان
151		حهوته‌م: - لیستی شیوه هیلکاریه‌گان
151		مه‌شتتم: - پیشکی
152		تغیه‌م: - بهشکان
153		دیه‌یه: - ده‌رئه‌نجام و پاسپارده ، یان پیشندیار
153		یانزه‌هه‌م: - پاشکرکان
153		دوازه‌هه‌م: - سه‌رچاوه‌کان

بەشی بەکەم

تۆیژینەوەی زانستی و جۆرەکانى

بهشی یەکەم تۆیژینەوەی زانستی و جۆرەکانی

بەکەم: زانست (Science)

بەریتیه لەو ھەولەی یان ئەو چالاکییەی، کە ئامانجى زىادىرىنى تواناى مرۆڤە بەمەبەستى كۆنترۆل كردىنى پېكھاتەكانى ژىنگەي سروشتى". ھەروەها ھەندىكى تر زانست بەوە پىناسە دەكەن، کە بەریتیه لە ((رېڭىيەكى رېكخراو بەمەبەستى گەيشتن بە زانىارىيەكان)).

لە ئامانجەكانى زانستىش بەریتیه لە بەدېھىتانى سىّ بنەما:-
ا/تىڭەيشتن: - بەو پېئىه مرۆڤ دەبىي دەرك بە كرۇكى دىاردەكە بكا و راھەشى بکات، واتە بزانىت چۆن ئەو دىاردەيە پۈويىدا، و پەيوەندى ئەو دىاردەيەش بە دىاردەكانى تر بزانىت و بشزانىت بۆچى ئەو دىاردەيە پۈويىداوه.
ب/پېشىپىنى كردن: - بەو پېئىه تۆيژەر لەئەنجامى تىڭەيشتنى لە دىاردەو ئەو گۇراوانەي کە پەيوەندىدارن بەو دىاردەيە، دەتوانىت پېشىپىنى بۆ ئايىندەي ئەو دىاردەيە بکات.

ج/کۆنترول کردن:-زانست ئامانجى كۆنترول كردنى ديارده جۇراوجۇرەكانه بۇ و به دەستھېتىنانى دەرەنجامى گونجاو.

ئامانجى زالبۇون بەستراوهتەوە به تىڭەيشتن و پېشىپىنى كردن. بۇ نموونە تىڭەيشتن لە دياردەي گەندەلى لە ھەریمى كوردىستان، بۇ پېشىپىنى پەيوەندى نىوان دياردەي گەندەلى و بەرپرسەكانى كارگىپى دەگەرتىتەوە. ئەمەش رىڭە خوش دەكەت بۇ كۆنترول كردنى ئەو دياردەيە ، ئەوپىش لەرىڭە خىستنەپۇوى ژمارەيەك ئەگەرى جىاجىا، كە كارىگەرى ئەو دياردەيە كەم دەكاتەوە. سەبارەت بە خەسلەتكانى زانست و دەتوانىن گرىنگەتىرىنيان لەم خالانە خوارەوە بخەينەپۇو:-

1/دامالىن:- لەسەر راستىيە بىنراو و نەبىنراوه كان رادەوەستىت و خەيال زانىنى خۆبى لى دوور دەخرىتەوە.

2/گريمان:- پشت بەگريمانەكان دەبەستىت، كە بەبنچىنە تىڭەيشتنى چالاكى زانستى دادەنرىت.

3/زىرى:- مەنتق ئامرازىكە بۇ ھەموو زانىاريە زانستىه كان، كە كۆنترول كراوه ، لەو كاتەي كە گىرو گرفتى توپشىنەوە ديارى كراوه .

4/بەجيھىنان:- زانست پشت بەلايەنى پراكىتكى دەبەستىت، ئەمەش برىتىيە لە ئامانجى توپشەر.

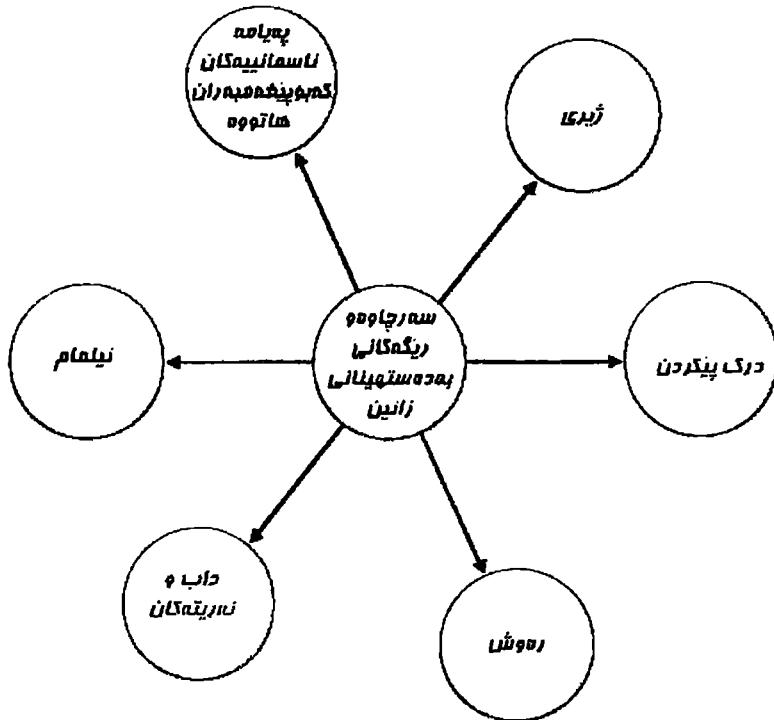
5/ به‌هاو په‌وشت: زانست له خزمه‌ت و پیشخستنی مرؤفه‌کانه، بؤیه
په‌چاوکرنی به‌هاو په‌وشت به‌مه‌سله‌لیه کی گرنگ داده‌نریت.

دودوم؛ زانین؛ (Knowledge)

دیاره تویژینه‌وه ئامانجى گەيشتنه به زانينه‌کان، به مەبەستى
بەكارهەتىنانى بۇ لايەنى تىورى يان بۇ لايەنى پراكتىكى. لېرەدا
پرسىيارىك دىتە پېشەوه، ئەۋىش ئەوهىي ئايا جىاوازى مەھىي لە نىوان
زانىارى و زانىنداد؟ ئاشكرایه زانىارى (Information): برىتىيە لهو
زانىنەئى، كە له پېكھاتن دايە، واتە زانىن ھېشتا له قۇناغى ئەزمۇون
دaiە، تا بگاتە قۇناغى پېڭەيشتنى زانىن. بەلام زانىن پەيوەندىدارە به
لىڭ بەستنەوهى نىوان زانىارىيەكان. دیاره زانىنيش له دوق جۇر پېڭ
دېت:

1- زانىنى دىار: (Explicit Knowledge) برىتىيە لهو بىرۇ
ھۆشەى ، كە دەتوانىت بۇ كەسانى دىكە بگوازىتەوه.

2- زانىنى نادىار: (Implicit Knowledge) برىتىيە لهو
بىروھۆشەى ، كە له مىشك ئاخىنراوه، كە مۇركىكى تايىبەتى ھەيە و
بەزە حمەت دەتوانىت بۇ كەسانى دىكە بگوازىتەوه. سەبارەت به
سەرچاوه و پېڭەكانى بەدەستھەتىنانى زانىن، دەتوانىن بهم ھىلّكارىيەيى
خوارەوه پۇونى بىكەينەوه:



سینهم : - تويژينه و هي زانستي (Scientific Research)

مه بهست بريتبيه له ساغ كردنوه، که پيکختنیکی وردی هه يه، به مه بهستی گه يشتن به زانياربيه کان يان په يوهندی سه رکه و تتوو، به همان شيوه ليکولينه و له زانياريانه و به ره و پيش بردن، به يه کار هنترانه، منهنه حم، متمانه بتکراو ده کات.

دیاره ولاته پیشکه و توروه کان گرنگیه کی زقد به هه موو جوره کانی تویزینه وهی زانستی دهدن، بق ئه مهش هه ولی زقیبیان داوه، و

دارایی نقدیان خستوته گه، به همان شیوه له هندی و لاتانی تر، واته ولاتانی که شهسهندو هولهکان بۆ پیشخستنی تویژینهوهی زانستی دهستیان پیکردووه. دیاره تویژینهوه ئامرازیکی پروگرامییه بۆ ئاشکراکردن و راڤهکردنی زانستی و زیری بۆ دیاردهکان، ئاراسته و گیرو گرفتهکان. لیرهدا گرنگترین پیناسهکانی تویژینهوهی زانستی

پیشکەش دهکەین، که بريتىيە لهمانهی خوارهوه:-

1. تویژینهوه "بريتىيە له گیرانهوه يان پشكنينىكى ورزد به مەبەستى ئاشکراکردنی زانيارىيەکان و پەيوەندىيە نوييەکان و گشەسەندنى زانينى ئىستا".

2. تویژینهوه "كارىتكە به دەست دەھىنرىت بۆ چارەسەركەرن يان هەولدان بۆ چارەسەركەرنى گیرو گرفتىك کە سەرى ھەلداوه "، کەچى هەندىكى تر واى دەبىن کە تویژینهوه بريتىيە له "پشكنىن يان لىكۆلىنەوهەيەكى پىك و پىك بۆ بابەتىك له پىناو زيادکردنی زانيارى کە دەرئەنجامەكەی له زانينى مرۇقايدى تى يان زانينى تاكە كەس بەديار دەكەۋىت".

3. تویژینهوه "لىكۆلىنەوهەيەكى پىك و پىك ئامانجى زيادکردنی زانينه، کە دەتوانرىت بگەيەنرىت و لىكۆلىنەوه له راستىيەكەي بكرىت له پىگاي تاقى كردنەوهی زانستىيەوه".

4. تویژینهوه "ھۆيەكە بۆ خويىندن کە دەتوانرىت له پىگەيەوه بگەيتە چاھسەرى گیرو گرفتىكى ئىيارىكراو، ئەويش له پىگاي لىكۆلىنەوهەيەكى گشتگىرى و ورد دا بۆ ھەموو بىنراوېك و

بەلگەيەك، كە دەتوانىت لىتكۈلىنەوهى لەسەر ئەنجام بدرىت و پەيوەندى بەم گىرو گرفتەوە ھېبىت".

5. توپىزىنەوه "ھەولىكە جىبەجى دەكىرت تاوهەك بىكەينە چارەسەر كىرىدى ئەو گىرو گرفتานەى، كە مۇۋقۇيەتى يان ھەراسان و بىتزاڭ كردووه".

6. توپىزىنەوه "بىرىتىيە لە پېشىن بىن يان لىتكۈلىنەوهى كى پىك و پىك كە ئامانجى زىياد كىرىدى زانسىتى ھاواچەرخە، ئەمەش بە پىتگايەك دەبى، كە دەتوانىت بىگوازىتەوە و بىلاو بىكىتەوە و گشتاندى بى ئەنجام بدرىت".

7. توپىزىنەوه بىرىتىيە لە داواكارىيە راستىيەكان و لىتكۈلىنەوه و بىلاو كىرىدەوهى لەناو خەلکدا، و پىرقىرامى توپىزىنەوه كە پىتگەيە كە خويىنەر يان توپىزەر پەيوەندى دەكەن بۇ گەيشتن بە راستى لە بابەتىك لە بابەتەكان يان زانستىك لە زانستەكان كە ھاوتابى وەك راڭە و ئەدەبیات و مىزۇو گشت زانستە مۇۋقۇيەتى و نا مۇۋقۇيەتى يەكانەوه دەبىت.

لە پىتناسەكانى پىشىو دەتوانىن دەرئەنجامى ئەوه بىكەين، كە توپىزىنەوه "خويىندەوهى كى تىرىو تەسەل بۇ گىرو گرفتىكى دىارييکراو، كە پاشت بە بنچىنەو پىوانەى زانسىتى دەبەستىت، و توپىزەر دەيگىرىتە بەر بە مەبەستى گەيشتن بە راستى ئەو گىرو گرفتە، كە توپىزىنەوهى لەسەر ئەنجام دەدات".

چوارم؛ - پالنره رهکانی تویژینه وهی زانستی:

(Incentives to a scientific research)

ئەمەش دابەش دەبىت بۇ دوو پالنر:

1) پالنری خۆيى:

أ) خۆشەويىsti بۇ زانيارى و زانين:

نقد كەس ھېيە، بە شىوھىيەكى سروشتى ئارەزۇرى تویژينه وە و
گەران بە دواى زانين و پاستىيەكان دەكات.

ب) خۆ ئامادەكردن بۇ پلەيەكى زانستى:

نورجار مرقۇپەنا بۇ تویژينه وە دەبات، ئەويش لەبەر ئەوهى لە
يەكتىك لە زانكۆكان دەخوينىت، بە مەبەستى بە دەستەينانى
پلەيەكى زانستى كە ئەمەش خۆى لەم تویژينه وانەي خوارە وە
دەبىنېتە وە:-

* تویژينه وە دەرچۈن.

* پلەي دبلۇمى بالا

* پلەي ماستەر.

* پلەي دكتورا.

ج) بە دەستەينانى خەلات:-

نورجار ھېيە حکومەتكان يان دامەزراوه سىاسى و ئابورى و
كۆمەلائىتىيەكانى ولات پارە تەرخان دەكەن، بۇ ئەو كەسانەي كە
تویژينه وە زانستى ئەنجام دەدەن، بە مەبەستى چارەسەركىدىنى
گىرو گرفتىكى دىاريڭراوه وە.

د) بەرزکردنەوەی پلەی زانستییە:-

ھەندیک لە مامۆستاکانی زانکۆ ھەلدەستن بە ئەنجامدانی توپتىنەوە،

بە مەبەستى بەرزکردنەوەی پلەی زانستى خۆيان بۇ نموونە:-

• مامۆستاي يارىدەدەر ھەولى بەدەستهینانى نازناوى

مامۆستا دەدات.

• مامۆستا ھەولى بەدەستهینانى نازناوى زانستى پرۆفیسۆرى

yaridədər دەدات.

• پرۆفیسۆرى يارىدەدەر ھەولى بەدەستهینانى نازناوى زانستى

پرۆفیسۆر دەدات.

۵) پەيوەست بۇون بە کارى فەرمابېرى:-

زۇر لە كۆمپانىا و دامەزراوهكان ژمارەيەك توپتەر دادەمەززىنن،

بۇ ئەوەي توپتىنەوە ئەنجام بدهن، بە مەبەستى چارەسەركىدىنى

گىرو گرفتەكانىيان و پىشخستنى بەرهەمەكانىيان.

و) خۆش ويستنى ناويانگى و بەدياركەوتىن:- زۇر لە كەسان ھەن

توپتىنەوە ئەنجام دەدەن، بە مەبەستى دروست كىدىنى

ناوابانگىك و بەدياركەوتىن لە بەرامبەر خەلکدا.

ز) بەشدارى كىرىن لە كۆنفراس و كۆبۈونەوە نىۋەدەولەتىيەكان و

پىكخراوهكانى نەتهوە يەكگىرتووهكان.

2) پالىزەرە بابەتىيەكان:-

لە گىرنگىتىن پالىزەرە بابەتىيەكانى توپتىنەوەي زانستى بىرىتىيە لە:-

أ) بۇونى گىرو گرفت:-

لیرەدا تویىزەر بەھۆى بۇنى گىرو گرفتى ئابۇرى، يان كارگىرى
يان سىياسى، وادەكەت تویىزىنەوەي زانسىتى ئەنجام بىدات بە ئامانجى
گەيشتن بە چارەسەرييەكى گونجاو بۆ ئەو گىرو گرفتane.

ب) سەرەلەدانى پېداويسىتى نوى:-

بەھۆى پېشىكەوتى زانسىتى و تەكىنەلەۋىزى و بەرزىكەنەوەي
ئاستى بىزىوى و سەرەلەدانى پېداويسىتى نوى، لىرەدا زانا و تویىزەران
ناچار دەبن تویىزىنەوە لە سەرئەم باپەتانە ئەنجام بىدەن.

ج) ئارەزۇو بۆ زىيادكىرىنى بەرەم:-

جارى واھىيە تویىزەران، تویىزىنەوە ئەنجام دەدەن بە مەبەستى
دۇزىنەوەي پېڭەى نوى بۆ زىيادكىرن و چاڭكىرىنى جۆرى بەرەم.

د) ئارەزۇو بۆ زىيادكىرىنى داھاتى نەتەوەيى:-

نۇر لە ولاتان ھەولۇ دەدەن، داھاتى نەتەوەيىيان بە پېڭىاي جۆراو
جۆر زىياد بىكەن، بۆيە تویىزەران ھەلەستن بە ئەنجامدانى تویىزىنەوە
بۆ ئەوەي سامان و دەرامەتكانى ولات بە باشتىرىن شىوه بن دەست
بخىرت.

ھ) ئارەزۇو بۆ پېشىبىنى كىرن:-

ھەندىك لە تویىزەران ئارەزۇوي پېشىبىنى كىرن دەكەن، بۆيە
پەنا بۆ تویىزىنەوەي زانسىتى دەبەن.

بىنچە:- ئەركەكانى تویىزىنەوەي زانسىتى:-
The functions of scientific research

تویىزىنەوەي زانسىتى چەندان ئەركى ھەيە، لەوانە:

۱) ئاشكراكردنى نەو گىرو گرفتanhى، كە پىيوىست دەكتات توپىزىنەوهى لەسەر نەنجام بىرىت وەك:-

* گىرو گرفتى نىشته جى بۇون لە شارى ھولىرى.

* شىكىردنەوهى گىرو گرفتى گواستنەوه لە شارى ھولىرى.

* لېكولىنەوه لە كىشەي كارهبا لە ھەريمى كوردىستان

2) گەشەكردن و زىاردەكۈنى ئاستى زانسى.

3) پىشىبىنى كردن بۇ ئايندە.

4) كۆنترۆل كردنى بارە جىاجىياكانى ژيان.

شەشەم: - جۇرەكانى توپىزىنەوه (Kinds of scientific research) :-

وەك ئاشكرايە بوارەكانى توپىزىنەوه فراوان و جۇراو جۇرن لەسەر ئاستى زانسىتىدا، و قەبارەي توپىزىنەوهش جىاوازە بە جىاوازى زانستەكانەوه كە لەسى بەش پىك دىت:-

أ) توپىزىنەوهى تىورى.

ب) توپىزىنەوهى زانستى پىراكىتىكى.

ت) توپىزىنەوهى ھاوېش.

لە تۇرىيەي كاتەكاندا ئاستەمه توپىزىنەوه دابەش بىرىت بۇ توپىزىنەوهى تىورى يان پىراكىتىكى، چونكە ھەر توپىزىنەوه يەكى زانستى پىراكىتىكى دەبىت بنچىنەيەكى تىورى لە پىش بىت زىاتر لەمە ئەنجامى راڭەي ھەر توپىزىنەوه يەكى زانستى بە ھەموو جۇرەكانىيەوە پىيوىستى بە باڭراوندىكى تىورى ھەيە و زانىنى مەرۋاھىتى بە گشت جۇرەكانىيەوە پەيوەندى بە يەكەوە ھەيە، و بە شىتوھىيەكى گىشتى جۇرەكانى توپىزىنەوه

نقین و جۆراو جۆرن و ده توانین جیایان بکەينه وه و پیزىنهندى يان بکەين
بە پىگاى جياواز لهوانه:

- 1) بە گویرەي گۈپەپانى توپىزىنه وه: - بەم پىئىه دابەش دەبىت بۇ:
توپىزىنه وه ئىزلىكىنەر ئەنلىكىنەر ئەنلىكىنەر ئەنلىكىنەر ئەنلىكىنەر
ئابورى و ئېرىپارى و كارگىپى، وىزەپى، و كۆمەلائىپى، و
فەلسەفە....هەت، بەلام توپىزىنه وه ئانسى سروشتى
وهك: بىركارى، ئەندازىيارى و، پىزشكى....هەت.
- 2) بە گویرەي پىزىگرامى توپىزىنه وه: - ئەمەش دابەش دەبىت بۇ:
توپىزىنه وه مىشۇوبىي، باسەنى، ئەزمۇونى، سەرنجىدان،
چاپىتكەوتىن....هەت.
- 3) بە گویرەي شوپىن: - بەم پىئىه دابەش دەبىت بۇ:
گۈپەپانى و تاقىيگەبى.
- 4) بە گویرەي سروشتى داتاكان: - ئەمەش دابەش دەبىت بۇ:
چەندىتى و چۈننەتى.
- 5) بە گویرەي داپاشتنى بىركىدەن وه: - ئەمەش پىك دېت بۇ:
دەرىئەنجامى، خويىندەن وه بىي.
- 6) بە گویرەي دەروازەي توپىزىنه وه ئانسى: - ئەمەش دابەش دەبىت
بۇ:
توپىزىنه وه تاكە دەروازەبىي، و توپىزىنه وه دەروازەي جۆراو جۆر.
- 7) بە گویرەي ھەلسان بە توپىزىنه وه: - ئەمەش پىك دېت لە:
توپىزىنه وه تاك، و توپىزىنه وه بە كۆمەل.
- 8) بە گویرەي ئاستى توپىزىنه وه: - ئەمەش دابەش دەبىت بۇ:

- أ) تویژینه‌وهی ئەکادىمى (لەسەر ئاستى خويىندى بە رايى زانكۆ و لەسەر ئاستى خويىندى باالا بۇ بە دەستەتەنناني پلەكانى دېلۋىمى باالا و ماستەر دكتورا).
- ب) تویژينه‌وهى ئەکادىمى پىسپۇرى (متخصصە).
- ج) تویژينه‌وهى پىسپۇرى، كە لە كۈنگەرە زانستىيەكان و دەستە تايىەتىيەكان پىشىكەش دەكريت.
- ھەلبەتە زانكۆكان لەم سەردەمەدا پۇلىكى گرنگىيان ھەبووه بۇ پىشخىستنى كۆمەلگا كانيان و گرنگى زانكۆ تەنها لەسەر خويىدىن و دروست كەدنى توانستى مەرقىي تايىەتمەند ناوهستى، بەلكو كۆمەللىك ئەركى دىكەي ھەيە لەوانە:-
- 1) پارىزىگارى لە كەلەپۇوري نەتەوهىي دەكات.
 - 2) تویژينه‌وهى زانستى و ناشكراكىدەن نەيىنەكان و بۇئاندەنەوهى زانين بە ھەموو جۆرەكانىيەوه.
 - 3) پېپكىدەنەوهى داواكارى كۆمەلگا و گەشەپىدانى پىسپۇرى.
 - 4) پافە كەدن و ئاسان كەدنى ئەنجامەكانى تویژينه‌وهى زانستى.
 - 5) ھەلسان بە پۇلىكى پىشىرەوانە بۇ پىشخىستنى ئابورى و سىاسى و كۆمەللايەتى و تەكتۈلۈزىيائى ولىات.
 - 6) بىلەو كەدنەوهى تویژينه‌وه زانستىيەكان لە پىنگاى ھۆكارى بىلەو كەدنەوهەكاندا. گەشەسەندەن و ئامادەكەدنى تویژينه‌وهكان و ئەندامانى خويىدىن بۇ ئايىنده.
- دەتوانىن بلىتىن نامەي زانكۆكان نامەي ھاوجەرخن بۇ داهىتىان و گەشەسەندەن ئازىيەن ئەنجام دەدرىن، بۇيە زانكۆكان پۇلىكى پىشىرەۋيان

ههبووه له نجامدانی تویژینه وه زانستیبه کان له جۆره‌ها لقی زانین دا.
ناشکرایه پروگرامی فیربیون له زوربئی زانکۆکانی جیهان گرنگییان به
تویژینه وه زانستی داوه، به هه مو ناسته ئەکادیمییه کانه وه به تاییه‌تی
له قوئناغه جیا جیا کانی خویندندان.

ئەمەش واى کردودوه، كه له داواکاری پروگرامی خویندن به هه مو
جۆره کانییه وه قوتابی هەلسی بە نجامدانی تویژینه وه لەزیر
سەرپەرشتى كردى مامۆستاي پسپۆر، بەمەش له زوربئی كۆمەلگاکان
ئاراسته‌ي تویژینه وه ئەکادیمییه کان به گویرەي داواکارى و پیویستى
يەکانى كۆمەلگا با پیوه دەپوت.

دە توانين تویژینه وه ئەکادیمییه کان بۇ سى جۆر پىزىيەند بىكەين:-

1) تویژینه وه زانکۆيیه کان:- پاپورت، ووتار، پېپڈەي
دەرچۈون، سەمينار.

2) تویژینه وه خویندىنى بالا:- تویژینه وه دىيلۆمى بالا، نامەي
ماستەر، تىزى دكتىرا.

3) تویژینه وه ئەکادیمیي پسپۆرپىيە کان.

ھەر يەك لە مانەي سەرەوە بە كورتى ئاماڭىز پىددە كەين:

1) تویژینه وه زانکۆيیه کان:-

ھەر يەك زانزاوه قوتابى له زوربئی زانکۆكان يان پەيمانگاکان
پادەسپىرىت لە لايەن بەشى زانستى يەوه، يان مامۆستاو سەرپەرشتىيارى
تویژینه وه سالانە، يان تویژینه وه وەرزى ئەنجام بىدات، و ئەم
تویژینه وانه ناونىشانە كانيان لە لايەن مامۆستاي سەرپەرشتىيار دىيارى
دەكىرتى، زوربئى جار ئەم تویژینه وەي تەواوكەرى پروگرامى خویندىنى

قوتابیبیه و نزدیکی جار مامۆستاکە قەبارەی توپشینەوەکە و ژمارەی لاپەرەکانى دیارى دەکات، لەگەن پىنمایىكىدى قوتابى بەكارھىتىنى ئەو سەرچاوانەی، قوتابى بەكاريان دەھىتىت.

لە قۇناغى زانكۆ توپشینەوە زور ناوى ھەيە وەك (رپورت Report) يان لاپەرە كەله ئىنگلىزى بەرامبەر (لاپەرە Paper) يان (توپشینەوە Essay)، ھەندى لە زانكۆكان مەرجىيان ئەوھەيە، قوتابى لە كۆتابى سالى خويىندىدا توپشینەوە (Research) يان (پېقىۋەيدىك Project) پىشىكەش بکات، كە ئەم سىستەمە پەپەرە دەكىت لە كۆلىزە زانستىيەكەن بۇ ئەوهى قوتابى لە داواكارى خويىندىن بېپەرتەوە، تاوه كە بىرانامەي بە كالۋىريوس يان دېلۇم بە دەست بھىتىت، وەك مەرجىك بۇ تەواو كەرنى خويىندىن لە كۆلىزدا، و ھەموو توپشینەوەكەن كە قوتابى ئەنجامى دەدات لە قۇناغى زانكۆي بەرايىدaiيە واتە بە كالۋىريوس، گەلىك تايىەتمەندى لە خۆ دەكىت لەوانە:-

أ) قوتابى لە بەكارھىتىنى پەرتووكخانە رادەھىتىت.

ب) قوتابى سوود لە بەدەست ھىننانى زانيارى و زانستى نوى وەردەگىت، سەربارى ئەوهى وەرىگەرتووە.

ج) ھاندانى قوتابى بۇ بەردەۋام بۇون و خولىابۇونى لەسەر خويىندەوە و نووسىتىدا.

د) يارمەتى مامۆستا دەدات بۇ ئاشكراڭىدى لىھاتووبى قوتابى و لەلایەكى تر ھەلسەنگاندى خودى قوتابىشە.

ه) پاهاتنى قوتابى له سەر تواناي بىركىرنەوە و تواناي پىكخستنى زانىارى و پاستىيەكان و بەراوردىكىن و شىكىرنەوەشيان و پاشان نۇوسىنەوەي بە شىۋەيەكى زانستيانه.

و) پەپەوکىرنى پىنگايمەكى زانستى لە توېزىنەوە، كە رەنگە قوتابى له ژيانى زانستى دا سوودى لىيۇھەرىگىز، دواى تەواوکىرنى خويىندى زانڭو بە تايىبەتى ئەگەر ھەلسا بە نۇوسىنى توېزىنەوەي تر له سەر ئاستى خويىندى بالا.

(2) توېزىنەوەي خويىندى بالا:-

ھەلېتە توېزىنەوەكانى خويىندى بالا زياڭىر تايىبەتمەندى تەن لە توېزىنەوەكانى زانڭوئى (بكالوريوس) و لە گۈنگۈرۈنىان بىرىتىيە لە (دېيلۆمى بالا، نامەمى ماستەر، تىزى دكتورا)، بۇ زياڭىر شارەزابون بەكورتى باس لەم توېزىنەوانە دەكەين:-
- توېزىنەوەي دېيلۆمى بالا:-

لە قۇناغى خويىندى بالا له سەر قوتابىيە زۆر شتى بابەتىانە و تايىبەتى فيرىبىي بەشىۋەيەك جىاواز بىت لەگەن خويىندى زانڭوئى بەرأيى (بكالوريوس، زۆرىيەكىت مامۆستا داواكارە لە قوتابىيانى خويىندى بالا له سەر ئاستى دېلىمەي بالا نۇوسىنى توېزىنەوەي لە وانەيەك يان نۇوسىنى توېزىنەوە پېش دەرچۈنلى ئەنجام بىدات، جۆرى ئەم توېزىنەوانەش نقد فراوانىن لە توېزىنەوەكانى تر. و قەبارەي ئەم توېزىنەوانە بە گوئىرە داواكاريەكانى خويىندى و ماوهى داندراو بۇ قوتابىي بۇ بەدەست ھېننانى بېۋانامەي دېلىمەي بالا دىيارى دەكەيت، ھەروەھا توېزىنەوەكانى دېلىم سوود بە قوتابىي دەگەيەنیت بۇ ئەوەي زياڭىر ئاشىنا بىت بە پىروگرامەكانى

توبیژینه‌وه له بواری تایبەتی خۆی و ئامادەی بکات بۆ پاھاتن له سەر توپیژینه‌وهی تر له سەر ئاستى پله‌کانى ماستەر و دكتورا.

ب-نامەی ماستەر:-

نامەی ماستەر توپیژینه‌وه يەكە قوتابى خوینىدىنى بالا ئامادەی دەکات، له پېتىاو بەدەست ھېتىانى پله‌ی ماستەر، قۇناغىكى خوینىدىنى بالا يە لە دواى قۇناغى بە كالۋىرىيتسەوه دىت، لەم قۇناغەش قوتابى ئامادە دەكىرت، بۆ ئەوهى دواتر بپوانامەی دكتورا بەدەست بھېتىت، ھەروهە سەرپەرشتىيار زۇربەي قۇناغە جىاجىياكانى ئامادەكرىن و نۇوسىنى توپیژینه‌وه كە سەرپەرشتى دەکات، ئەم نامەيە لە توپیژینه‌وه كانى تر جىايە ئەمەش بەھۆى بۇونى چەند تايىبەتمەندىيەك لەوانە:-

1) ماوهەيەكى زۇرتر دەخایەنیت زىاتر لە ماوهە دېلۇمى بالا زقدىبەي سالىك يان دوو سالن ھەتا زىاتريش دەخایەنیت.

2) نامەی ماستەر بابەتىكى نوى لە خۆ دەگرىت.

3) ئامانج لە نامەی ماستەر ئەوهەيە كە قوتابى لە دىاردەيەك يان گىرو گرفتىكى دىاريڭراو بکۈلىتەوه.

4) سوود بە قوتابى دەگەيەنیت لە بەدەست ھېتىانى ئەزمۇونى فراوان لە توپیژینه‌وه و لېكۈلىنەوه دا.

5) بە تاقى كردىنەوه دادەنرېت كە بېرۇكەيەك لە سەر لېھاتووبى قوتابى نىشان دەدات، بە مەبەستى ئامادەباشى بۆ پله‌ی دكتورا.

ج- تىزى دكتورا:-

زقدىبەي زانكۆكان بۆ ئەوهى قوتابى بپوانامەی دكتورا بەدەست بھېتىت مەرجيان ئەوهەيە قوتابى توپیژینه‌وه يەكى نزىك لە تىزەكەي

پیشکەش بکات، هروهە ماوهى وەرگرتى پلەي دكتورا له زانكۆيەك بۇ زانكۆيەكى تر جياوازە و بە زىرى لە سى سال كەمتر نىھ و چوار سال و نيويش زياتر نىھ دواي ماستەر، هروهە پەيرەوكردىنى سيسىتەمى خويىندىنى دكتورا جيايە بە گوئرەي جياوازى لە سيسىتەمى خويىندىن، بۇ نموونە لەزۆرييە زانكۆكانى ئەمريكا قوتابى دكتورا مەرجە لەسەرى بەم قۇناغانەي خويىندىن بېۋات پېش نووسىنى تىزەكەي:-

- 1) قوتابى وانەي تايىھتى لەو بوارەي خۆى وەرىگرت تاكو بتوانىت باكىگراوندىكى زانستى ناياب لەو بوارە بەدەست بەتىنەت، كە دەيەۋىت توپىزىنەوەي لەسەر ئەنجام بىدات.
- 2) قوتابى پلانى توپىزىنەوەكەي دادەنېت، و مامۆستاي تايىھتى سەرپەرشتى ھەموو قۇناغەكانى دانانى پلانەكە دەكەت، و لە لايان كۆلىزەوە پالپىشتى لىدەكرىت.
- 3) دەبىت قوتابى لە تاقى كردنەوەي گشتىگىرى لەو لقەي تايىھتە بەو دەرىچىت، و تاقىكىردنەوەكەش دابەش دەبىت بۇ زارەكى و نووسىن لە ژىر سەرپەرشتى بەشىك لە پىرۋىسىرەكان دا بە مەرجىيەك ژمارەيان لە چوار كەمتر نەبن لەگەل سەرپەرشتىيارى قوتابىيەكەش.
- 4) پاشان قوتابى دەست دەكەت بە نووسىنى تىزەكەي لە ژىر سەرپەرشتى مامۆستاي تايىھتمەند و ماوهى سالىك يان دوو سال دەخايەنېت، جارى واش ھەيە زياتر دەخايەنېت.
- 5) پاش كۆتايى ھېتىنان بە نووسىن تىزەكە بەشىوھىيەكى ئاشكرا گفتۇگۈي تىدا ئەنجام دەدرى لە لاين لىزەنەيەكى تايىھتمەندەوە بە مەرجىيەك لە سى كەس كەمتر نەبن لەگەل سەرپەرشتىيارى قوتابىيەكەش. بەلام

له سیسته‌می ئەوپوپی و ئینگلیزی قوتابی تقدیبی جار هەلّدەستی بە نووسینی تیزی دکتورا لە ژیئر سەرپەرشتى پروفیسۆریکی تایبەتمەند و بە یاریدەدەرى ژمارەيەك لە مامۆستاي تر كە پەيوەندى يان بەو بابهەتەوە هەبە كە قوتابیەكە توییزىنەوهى لى ئەنجام دەدات، ھەروەها ھەندىك لە زانكۆكان مەرجيان ئەوهەيە كە قوتابى خاوهەن بىۋانامەمى ماستەر بىت پېش خۇئامادەكردنى بۆ پلەي دکتورا. ھەندىكى تر لە زانكۆكان ۋىتاپىان لە لايىان سەرپەرشتىيارەكانيان ھەلّدەبىزىرىت بۆ مەبەستى تەواو كردنى بىۋانامەمى دکتورا دواى تەواو كردنى پلەي ماستەر بە سەركە وتۈويى.

تیزى دکتورا ھەندىك تایبەتمەندى خۆى ھەبە لەوانە:-

- (a) ھەولۇدان و كاركىدىن لە سەر دەولەمەندىكى زانىارى مەرقۇايەتى بەو تىورە نوپىيانە و داهىناني بىرۇكە، كە بەرەو پېشىيان دەبات.
- (b) گەشەكىرىنى توانانى قوتابى بە ئەنجامدانى توییزىنەوهى نۇئى لە ئائىندە دا.
- (c) تیزى دکتورا پشت بە سەرچاوهى فراوانتر دەبەستىت بە بەراورد لەگەل نامەمى ماستەر و چالاک لە شىكىرىنەوه و پىكخستانىكى قولۇ تاكو بىت بىت بە ناونىشانىك بۆ خاوهەتكەمى.

حەوتهم:- خەسلەتەكانى توییزەرى زانستى:-

(scientific research

توییزەرى سەركەوتۇو ژمارەيەك خەسلەتى ھەبە، كە لە توییزەرەكانى دىكە جىايى دەكاتەوە. لەوانە:-

- ۱) ده بیت تویژه‌ر که‌ستکی ساده و ساکار و دووربیت له لووت به‌زیبه‌وه.
- ۲) په‌گهز په‌رسن یان ناوچه‌گهه‌ر نه‌بیت.
- ۳) ده بیت تویژه‌ر که‌ستکی بیلایه‌ن بیت و خاوند بیرو پای خوی و که‌سایه‌تی خوی هه‌بیت و دوو دلیش نه‌بیت له پیراره‌کانیدا.
- ۴) نویخواز و راستگو بیت له کاره‌کانیدا.
- ۵) هاوکار و که‌ستکی کومه‌لایه‌تی بیت و له کاره‌کانیشی دا له‌سهر خو بیت.
- ۶) زیره‌ک بیت و خه‌یالی به‌هیز و بیرکردن‌وهی قوولی هه‌بیت.
- ۷) بتوانیت به‌خیرایی خوی له‌گهله ده‌برو به‌ره‌کهی بگونجینیت.
- ۸) توانای سه‌رنجدان و گومانکردنی هه‌بیت.
- ۹) ناره‌زووی له تویژینه‌وهی بیت، که خوی ئه‌نجامی ده‌دات.
- ۱۰) توانای پیکختن و پولینکردن و شیکردن‌وهی داتاکانی هه‌بیت.
- ۱۱) ده بیت زیاد له پیویست سه‌بری هه‌بیت و توانای له‌شی به‌هیزی هه‌بیت، چونکه تویژینه‌وهی زانستی پیویستی به ماندووبوونی نقد هه‌یه.

هه‌شتهم:- پیدا اویستیه‌کانی تویژینه‌وهی زانستی:-

(Research Requirements)

- تویژینه‌وهی زانستی ژماره‌یه که پیدا اویستی هه‌یه له‌وانه:-

۱) دابین کردنی کاتی پیویست:-

خو ته رخان کردن بۆ کاری تویژینه وەی زانستی زقد پیویسته، به تایبەتی ئەو تویژەرانەی، کە لە سەنتەرەکانى تویژینه وەی کار دەکەن و کارى سەرەکىياب بريتىيە لە ئەنجامدانى تویژینه وەی زانستى، بەلام مامۆستاكانى زانكۆ كارياب بريتىيە لە وانە ووتتەوە، لە پال ئەمەشدا نابىٰ كارى تویژینه وەی زانستى فەراموش بکەن و هەر مامۆستايەك لەم بارەدا لاواز بېت، واتە مامۆستايەكى سەركەوتتۇرى لى دەرناجىت.

(2) دابىن كردىنى دارايى پیویست:-

لىزەدا ئەو تویژەرانەي کە لە سەنتەرەکانى لېكۈللىنە وە کار دەکەن، ھەموو خەرجىيەكانى ئەو تویژینەوانەي کە ئەنجامى دەدەن دەكەۋىتە ئەستۆى سەنتەرەكە، خەرجىيەكانىش خۆى لە خەرجىيەكانى سەفەر كردن و خەرجى سەرچاوه و كلپى كردن و خەرجى چاپىكىن و ئىنتەرنېت هەند دەگرىتەوە. بەلام ئەگەر مامۆستاي زانكۆ تویژینه وە ئەنجام بىدات، ئەو بەشى ھەرە زقدى خەرجىيەكان دەكەۋىتە ئەستۆى خودى مامۆستاكە.

(3) زانينى پېڭەكانى تویژینه وەي زانستى:-

دەبىٰ تویژەر زقد بە وردى شارەزايى لە پېڭەكانى تویژینه وەي زانستى ھەبىت.

نۇيەم: جىياوازى و لېكچۇونى نىوان تویژینە وە و كتىب:

1-لايەنەكانى بەيەكچۇونى :

1-لەپۇرى شىۋەدا: كتىب و تویژینە وەلە دابەشكىردىنە سەرەكىيەكان يەكەنە وە، دەروازەكان، بەشەكان، لقەكان، يەكەم، هەند.

ب-له پووی پیکخستنه وه: کتیب و تویژینه وه له هیل و ماوه کانی نیوان
دیره کان و په راویزه کان به یه کده چن.

ج-له پووی پیگای خستنه پووی ماده‌ی زانستیبه وه: لیره دا کتیب و
تویژینه وه له منه‌جه کان به کده گرنه وه.

د-له پووی شیوازی دارشتنه وه: کتیب و تویژینه وه له په یره و کردنی
شیوازی دارشتن به کده گرنه وه.

2- لاینه کانی جیاوازی:

ا- تویژینه وه باس له گیروگرفتیک ده کات.

ب- تویژینه وه به پرسیاریه‌تی ده که ویته سه رشانی تویژه ر

ج- تویژینه وه ئاراسته‌ی لیزنه‌ی تاوتولی ده کریت

د- تویژینه وه پیویسته په یوه‌ندی راسته و خوی به زانکوو کولیژ و
ماموسنای سه ریه رشتیار و ئەندامانی لیزنه‌ی گفتوكو بکات.

ه- تویژینه وه په یوه‌سته به کات، ئەویش به پی یاسای زانکوکان.

بەشی دووهەم
ھەنگاوهەکانی ئامادەکردنی تۆیزىنەوەی
زانستى

بهشی دووهم

هه نگاوه کانی ئاماده کردنی توییزینه وهی زانستی

(Steps for preparing a scientific research)

بۇ ئاماده کردنی توییزینه وهی زانستی چەند هنگاویک ھەيە، كە دەبىٽ توییزەر بىگرىتە بەر:

يەكەم: - هەست کردن بە گىرو گرفتى توییزینه وه: (Problem Finding)

توییزەر ئەو باپتە مەلەدە بىزىرىت، كە لەگەل نارەزۇو توانا کانى بگونجىت، بەتاپىتى ئەگەر بىتتوو مەلى مەلبىزاردەنی پى بىرىت، بەلام ئەگەر ئەو ھەلە پى نەدرىت، ئەو دواي دىبارى كەنلى باپتە كەى، چوار چىوهى گشتى توییزینه وەكەي دادەنتىت، ئەويش بە پېشت بەستن بە خۇيىندە وەسى سەرچاوه کانى پەيوەندار بە توییزینه وەكە، بۇ دانانى چوار چىوهى توییزینه وەكەش دەبىٽ پەچاوى ئەم خالانە خوارە وە بىرىت:-

- 1) دىبارى كەن و چەسپاندىنى باپتە سەرەكى و ناوهەندىيە كان.
- 2) رېتكەستنى باپتە كانى توییزینه وە رېتكەستنىيکى باپتىيانە و ژىرانە بىت.
- 3) خۇ نقوم نەكەنلى لە ورده كارىيە كان و پېشکەش كەنلى گرنگ لەسەر گۈنگەر.
- 4) لېك بەستنە وە بەشە كانى باپتە كە.

ئهوهی پوو ده دات، ئهوهی زقیبەی جاران مامۆستايانى زانکۆ بابهتكە بۆ قوتابى ديار دەكتات و داواي لىدەكتات لەسەر ئه و بابهتكە بنووسىت، ھەندىك جاريش ئازادى دەدرىتە قوتابى بە خودى خۆى بابهتكەي ھەلبىزىرىت بەتاپىيەتى ئەگەر قوتابىيەكە خاوهەن توانا و لىھاتووپى بىت، لەم دۆخەدا پىويستە قوتابى پەچاوى ئەم خالانەي خوارەوە بکات:-

أ) پىويستە ئه و بابهتكە ھەلبىزىرىت، كە لەگەن توانا كانى خۆى دەگۈنچىت.

ب) پىويستە خۆى لە بابهتكە نادىيارەكان بە دوور بگرىت، و ھەولى ئه و بەدات بابهتكى پۇعن ھەلبىزىرىت.

ج) پىويستە بابهتكە ھەلبىزىرىت، كە سەرچاوهى نىدى لەسەر ھەبىت.

د) پىويستە بابهتكە ھەلبىزىرىت، كە ئارەزووى لىبىت بە جۆرىك لە كاتى كاركىدن ھەست بە ماندووبۇون و بىزارى نەكتات.

نەججار سەرچاوهى گىرو گرفت و پىگاكانى ھەلبىزاردەنى بىرىتىيە لە:-

أ) شارەزايى كەسى.

ب) خويىندەن وەيەكى رەخنەيانە و شىكىردىن وەيى.

ج) ئه و توېزىنەوانەي لەمە و پىش لەسەر ئه و گىرو گرفته ئەنجام دراون.

دوم: - دیارکردنی گیرو گرفتی تویزینه وه: - (research problem)

نهوانی سه رقالی تویزینه وه زانستین، دو پاتی نه و ده کنه وه،
که هلبزاردنی گیرو گرفتی تویزینه وه و دیارکردنی، ره نگه زه حمه تر
بیت له دوزینه وه چاره سه بُ گیرو گرفت، هه رو ها دیارکردن و
هلبزاردنی ثم خالانه خواره وه ل ده که ویته وه: -

ا) جوری نه و تویزینه وه، که تویزه ر ده توانیت ئنجامی بدم.

ب) سروشتنی نه و پروگرامی، که پمپه وی ده کات.

ج) پلانی تویزینه وه و ئامرازه کانی.

د) جوری نه و داتایانه که پیوسته تویزه ر به دستی بھینیت.

هه رو ها هنگاوی يه که میش بُ دیارکردنی گیرو گرفتی تویزینه وه،
بریتیبه لوهی ده بی تویزه ر هه موو سه رچاوه کانی په یوه ندیدار به و گیرو
گرفته بخوینیت وه. لمیانه خویندنه وه دا تیبینی لە سه ریان بنوسیت.
ئمه و چهند ئیعتباریک هېي، که پیویسته په چاوبکریت لمیانه
هلبزاردنی گیرو گرفت و دیارکردنی بېي: -

ا) پیویسته نه و گیرو گرفته شایسته تویزینه وه کردن بیت.

ب) پیویسته گیرو گرفتی تویزینه وه نوی بیت.

ج) پیویسته گیرو گرفتی تویزینه وه شتیکی تازه بُ زانیاریيکه کان
زیاد بکات.

د) پیویسته گیرو گرفتی تویزینه وه، جیگای گرنگی تویزه ر و
ئاره زووه کانی بیت.

- ۵) پیویسته گیرو گرفتی تویژینه وه له سنوری تواناکان بیت له پوئی کات و تیچون و توانست و تایبەتمەندىيەوه.
- دیاره گیرو گرفتی تویژینه وه بهرامبەر به نیوهی تویژینه وه کە هەيە، بیتگە لەمە دیارکردنی گیرو گرفتی تویژینه وه، هەولەن و کاتى نزد بۆ تویژەر دەگېرىتەوه، له دیارکردنی گیرو گرفتی تویژینه وه ش دەتوانين ئەم رېسایانە خوارەوه پەپەرەو بکەين:-
- 1) دەبى لەوە دلنىا بیت، كە ئەو بابهەتى ھەلتۈزۈرۈۋە نادىار نىيە و گشتىش نىيە.
 - 2) دەتوانىت گیرو گرفتی تویژینه وه پۇون و ئاشكرا بیت، ئەگەر بىتتو له شىوهى پرسىار دابېرىتىت، كە پیویستى بە وەلام ھەيە. واتە له گريمان وەلامى دەدرىتەوه.
 - 3) دانانى سنورى گیرو گرفت لەگەل ھەمو ئەو لايەن و ھۆكارانە، كە پیویسته تویژینه وه کە له خۆى بگرىت.
 - 4) پىناسەي ھەمو ئەو زاراوانە بکرىت، كە پیویسته له تویژینه وه کە بهكار بھېتىرت.
- سىيەم: - خويىندانە وەي ھەمو تویژینە وەكانى پېشىۋو: -)Reading
- (all the previous research
- لەوەنگاوه سەرەكىيانە، كە پیویسته رەچاو بکرىت لە ئامادە كىردىنی ھەنگاوه كانى تویژینە وە، بىتتىبە له خويىندانە وەي ئەو تویژینە وانى كە لەم بارەيە وە نۇوسراون، ئەمەش ژمارەيەك سوودى بۆ تویژەر دەبىت، له گىنگەتىن سوودە كانى بىتتىبە له:-

1) دوور ده که ویت‌وه له و هه لانه‌ی که تویزینه‌وه کانی پیش‌شوو
کردوویانه.

2) گه‌رانه‌وهی کات بۆ تویزه‌ر بۆ زانینی کارامه‌بی نوئ.

3) تویزه‌ر له دووباره کردن‌وه دوور ده که ویت‌وه، که تویزه‌رانی
پیش‌شوو ئاماژه‌یان پیکردووه.

4) تویزه‌ر ده توانیت تویزینه‌وه که‌ی خۆی له گه‌ل تویزینه‌وه کانی تر
به‌راورد بکات، که له بواری پسپۆرپیه‌که‌ی نووسراوه.

5) په‌نگه بتوانیت داهیتان له بواره‌که‌ی خۆی نه‌نجام بدادت.

چوارم: - دارشتني گريمانه‌كان: - (The formulation of hypotheses)

ئاشکرايي دارشتني گريمان له سه سروشتنى گيرو گرفتى تویزینه‌وه و
تىنگه‌پيشتني تویزه‌ر له گيرو گرفته‌که پاده‌وهستيت.

پيئناسه‌ي گريمان: -

1. گريمان راشه‌يي‌کي کاتيي، يان نه‌گه‌رربيي، هۆکاره‌كان يان پيوداوه‌كان
ياخود بارو دوخه‌كان پوون ده‌کات‌وه، که تویزه‌ر هه‌ول ده‌دات تىيان
بىگات.

2. گريمان بريتبيي له راشه‌يي‌کي کاتي، که هېشتتا دووره له پاستى و
تاقى كردن‌وهی واقيع، ئىنجا نه‌گەر گريمان له واقيع به سه‌ر كرايي‌وه
و هەله ده‌رچوو، نه‌وه ده‌بى په‌تسى بکه‌يت‌وه و ده‌ستكارى بکەيت،
بەلام نه‌گەر پاست ده‌رچوو، نه‌وه وەك ياسايەك نه‌و دياردانه راشه
ده‌كات.

سەرچاوه‌کانى گريمان:-

لە گرنگترین ئۇ و سەرچاوانەي، كە توپىزەر بۇ دروست كردن و دارپشتنى گريمانەكان پشتى پى دەبەستىت برىتىيە لە:-

1) سەرنج و ئەزمۇونە كەسىيەكان.

2) گريمان و تىۋەرەكانى پېشىوو.

3) خويىندەوهى توپىزىنەوهە كانى پېشىوو.

4) شارەزايى توپىزەر.

5) ئەزمۇون و پېتوانەكان.

6) بىرى توپىزەر و داهىتانەكانى.

مەرجەكانى گريمانى سەركەوتۇو:-

1) پېئویستە گريمان پۇون و ئاشكرا و ورد بىت.

2) پېئویستە گريمان شايىستە تاقى كردىنەوه بىت.

3) پېئویستە گريمان سوودى پراكىتىكى ھەبىت.

4) پېئویستە توپىزەر پشت بە ژمارەيەك گريمان بېبەستىت نەك تاكە گريمانىتىك.

5) پېئویستە گريمان پشت بە زانىيارى و راستىيەكانى بەر دەست بېبەستىت.

6) پېئویستە گريمانەكان دوود بىت لە نارپىتكى.

پىنچەم؛ - سەرچاوه‌کانى بابەت؛ - (subject Sources)

ئۇ قۇناغە برىتىيە لە گرنگترین قۇناغەكانى ئامادەكردىنى توپىزىنەوه، لەو قۇناغەدا پېئویست دەكات توپىزەر ئاگادارى ھەموو ئۇ و بابەتانە بىت،

که په یوهدنی به تویژینه و کهی ههیه، بزیه له سه ر تویژه ر پیویسته بهم
کارانه ههلبستیت:-

ا) به کارهینانی کتیبخانه:- له سه ر تویژه ر پیویسته سوود له شاره زایی
فه رمانبه رانی کتیبخانه له پووی پیکهاته و پیکخستن و سیسته می
کتیب خواستن و هریگریت. هه رووهها کاتی کرانه و هی کتیبخانه کان
برانیت، له گهان زانین خزمه تگوزاری یه کانی کوپی کردن و چاپ کردن
لهو کتیبخانه، بیچگه له مانه له سه ر تویژه ر پیویسته سیسته می
هه لگرنی کتیب برانیت.

ب) پیویستی کتیبخانه:-
له سه ر تویژه ر پیویسته کتیبخانه کان به هه ممو شیوه کانییه و ه
شاره زابیت، هه مو له پیگهی پیویسته و ه تویژه ر ده توانیت بگاته
ژماره یه ک سه ر چاوهی تاییه ت به تویژینه و ه کهی، دیاره به کارهینانی
پیویسته کانیش زانیاری پیویستیبان ده ویت.

ج) سه ر چاوه کان:-
به هه ممو شیوه کانییه و ه بربیتیه لهو کتیبانه که تویژه ر به دوایان
داده گهیت به هه بستی به دهست هینانی زانیاری و پاستی دیارکراو بو
ژماره یه ک زاراوه و پتناسهی تاییه ت به تویژینه و ه کهی، له هه مان کاتدا
مه راجیعه کان به کارهینانیان پیویستی به شاره زایی ههیه، له گرنگترین
سه ر چاوه کانیش بربیتیه له:- (فه ره نگه کان، فه ره نگه
و هر گیردراوه کان، بیبیلوقرافیه کان، پوخته کان، کتیبے کانی
سالانه هند).

د) گوفارو بلاؤ کراوه زانستييه کان:-

کوفار و بلاؤ کراوه زانستييه کان، بريتين له و چاپکراوانه که به کاتى دياريکراو يان ناو به ناو ده رد هه چيت، هروهها ئه و بلاؤ کراوانه سوودي نقد به تويژه ران ده گئيە نيت، چونكە ئه و زانيارييانه گوفارو بلاؤ کراوه زانستييه کان پيشكه شى ده کات زور نويتره له زانياري كتىبه کان.

ه) سرهچاوهى تر:-

پيوسته تويژه رئاگاداري هه ممو جوره سرهچاوه کانى وەك (فليم) کان و سى دى و تابلوکان هتد) بىت، هروهها پيوسته ئاگاداري ئه و تويژىنە و پاپورتانه بىت، كه لە كونگره زانستييه کان پيشكه ش دەكرين.

و) توماركردنی داتاکانى تاييەت به سرهچاوهى بابەت:-

بۇ ئەمەش دەبى ئەم كارانە خوارەوە ئەنجام بدرىت:-

(2) سرهچاوه کان لە سەر كارتيي $\times 5 \times 3$ سم بنوسرىت (ھەر چەندە ۴ م مەرجە لە هه ممو كاتىك نابىت):-

* ئەگەر هاتوو كتىب بۇو، ئەوه پيوسته هه ممو ورده كارييە کان بەم

شىوه يە بنوسرىت:-

(زمارەي پولىن كردن، دانەر، ناونىشان، چاپ، شوينى بلاؤ كردنە و، دەزگاي بلاؤ كراوه، پىكەوتى بلاؤ كردنە و، زمارەي لاپەرە).

* ئەگەر هاتوو گوفارى زانستى بۇو، ئەوه پيوسته بەم شىوه يە

بنوسرىت:-

(نووسه‌ری ووتار، ناوینیشانی ووتار، ناوینیشانی گوفار، ژماره، پیکه‌وتی بلاآو کردن‌وهی ووتار، لایپرهی ووتار).

دوای کوتایی هاتنی زانیاری ببیبلوگرافیا له باره‌ی سه‌رچاوه‌کان، لیزره‌دا تویژه‌ر ئاماده‌یی ده‌بی بۆ خویندنه‌وهی سه‌رچاوه‌کانی تویژینه‌وهکه‌ی سه‌رچاوه له دوای سه‌رچاوه. ئینجا پیش دیارکردنی سه‌رچاوه‌کانی بابه‌ت به شیوه‌ی کوتایی له سه‌ر تویژه‌ر پیویسته په‌چاوی ئەم خالانه‌ی خواره‌وه بکات:-

ا) پیکختنی کارتی سه‌رچاوه‌کان به پئی بابه‌ت و به‌شەکانی تویژینه‌وهکه، بۆ دووبات کردن‌وه و دلنيابونون له سه‌ر پرکردن‌وهی ھەموو بابه‌تكانی تویژینه‌وه، بۆ ئەوهی ھەموو ئەو کەلينانه بزانريت که پر نەکراوه‌ته‌وه.

ب) دلنيابونون له شاره‌زايى و به توانايى دانرى سه‌رچاوه‌کان، ھەر يەكەيان به تەنبا.

ج) پیویسته سه‌رچاوه‌کان تازه و نوي بن.

د) پیویسته سه‌رچاوه‌کانی تویژینه‌وهکه بنه‌ره‌تى بىت.

ھ) پشت بەستن به شیوازه‌کانی پۇون کردن‌وه له سه‌رچاوه‌کانی بابه‌تكە وەك خاشته‌کان و شیوه بەيانىيەکان و هيڭكارىيەکان...هتد، بەتايمەتى ئەوهی کە خزمەتى بابه‌تى تویژینه‌وهکه دەكات.

شەشم:- نووسىن و پیکختنی زانیارىيەکان:-

(organization of information

تویژه‌ر زانیاریبیه کانی له سه‌ر کارتیک به قمه‌باره‌ی (۵×۸) سم ده‌نوسریت، ناوینیشانی با بهتکه له لای پاست ده‌نوسریت، به‌لام له‌لای چه‌پ ناوی دانه‌ر و لape‌ره‌که‌ی ده‌نوسریت، کاتیک زانیاری له سه‌ر کارت ده‌نوسریت پیویسته ئه م پیسایانه‌ی خواره‌وه له به‌رچاو بگیریت:-

1) دووبات کردنه‌وه له سه‌ر زانیاری يه بیبیلوگرافیا کانی هار سه‌رچاوه‌یه‌ك.

2) دیاری خردنی ئه و لape‌پانه‌ی که پیویسته و هریگیریت، وا باشه بق هار پape‌گرافیک کاتیکی سه‌ریه‌خۆ ته‌رخان بکریت و ئه و کاتانه‌ش ژماره‌یان به شیوه‌ی زنجیره بق دابنریت.

3) نه‌نووسینی هیچ شتیک له پشت کارت‌هه که.

4) له سه‌ر تویژه‌ر پیویسته ورد بیت له گواستن‌هه‌وه زانیاری که‌سانی دیکه.

5) کاتیک زانیاری سه‌ریار و هرده‌گیریت، وا باشه ئه و زانیاری‌یانه به ره‌نگی جیاواز له کارت‌هه بنووسنریت.

حەوتەم :- نووسینی تویژینه‌وه :- (Writing the Research)

ئه و قوناغه به گرنگترین قوناغه کانی ئاماده‌کردنی تویژینه‌وه داده‌نریت، چونکه نووسینی تویژینه‌وه که‌سایه‌تی و توانای تویژه‌ر به دیار ده‌خات، هه‌روه‌ها له کاتی نووسینی تویژینه‌وه ده‌بئی تویژه‌ر ئه م پیسایانه‌ی خواره‌وه په‌په‌و بکات:-

۱) پیویسته ماوه له نیو دیری نوسین و پهراویزه کان جی بهیلدربیت،
ئەمەش بق زیاد کردن و راست کردنەوە يەك

۲) پیویسته بابەتى توییژىنەوە له گەل پلانى توییژىنەوە يەك
بگریتەوە.

۳) پیویسته بەشەکان بە پەره گرافى ورد و دیاریکراو دەست پى
بکات و مانانى بىرە بىنە پەرنىيە كە بىاتە دەستەوە، كە توییژەر
دەيەويت.

۴) پیویسته توییژەر بۇچۇونە كانى بۇقۇن و ئاشكرا بىت.

۵) پیویستە وەرگىتنەكان بۇقۇن و ئاشكرا بن و بخىنە نىو كەوانەوە.

۶) پیویستە توییژىنەوە بە زمانىكى ئاسان و ورد و ناياب بنووسىت،
كە شىوانى زانسىتى تىدا رەچاو بكرىت.

۷) لەسەر توییژەر پیویستە رەچاوى پىسا و نىشانە كانى ژمارە بىت
لە ئامادە كىرىنى توییژىنەوە.

ھەشتم: - شىوهى كۆتاينى توییژىنەوە:- (research)

پىش ئەوهى توییژىنەوە لە شىوهى كۆتاينى پېشکەش بكرىت، لەسەر
توییژەر پیویستە توییژىنەوە كە لەم پېتكەتە خوارەوە پىك بىت:-
(بەرگى دەرەوە، زانىارى بەرأيى، لاپەرەى ناونىشان، لاپەرەى ئايەت و
فەرمۇودە كانى پىغەمبەر (درودى خواى لەسەر بىت)، لاپەرەى
پېشکەش كردن، لاپەرەى سۈوفپاس و پىزازىن، لىستى ناوهەرۇك، لىستى

خشتەکان، لیستی شیوه‌ی بەیانی، پیشەکی، بەشەکان، دەرئەنجام و
پاسپاردهکان، پاشکو و سەرچاوهکان).

نۆیەم :- لیستی سەرچاوهکان :- (The list of sources)

پیویسته ئاماژە بە ھەموو نەو سەرچاوانە بکریت، کە تویژەر لە¹
نووسینى تویژینەوەکەی پشتى پى بەستووه، نەمەش بە چەند پىگایەك
دەبىت:-

- 1) ئاماژەكردن بە سەرچاوهکان لە ھەموو لاپەپەكانى تویژینەوەکە.
- 2) دانانى تاكە لیستىك بىز ھەموو سەرچاوهکان لە كۆتايى
تویژینەوەكەدا.
- 3) سەرچاوهکانى كوردى و عەرەبى و ئىنگليزى و زمانەكانى تر لىك
جىيا دەكرىيەنە.
- 4) نەگەر ھاتوو سەرچاوهکان زۇد بۇو، بەم شیوه يە دابەشيان
دەكەين:-

(قولانى پىرۆز، كتىب، تویژینەوەکان، تىزەکان، پاپۇرت و بىلاؤ²
كراوهکان، سەمينار و كۆنگرەكان، ئىنتەرنېت). لە ھەريەك لەو
دابەش كەردىنەش بەپىي ئەلف و بى پىك دەخريت. ھەروەها زانىيارى
ھەريەك لە سەرچاوهکان بە دىيار دەخريت.

بهشی سی یه م

پروگرامه کانی توییزینه و هی زانستی

بەشی سوْنِیەم

پروگرامەکانی تویزینەوەی زانستی

(Research Methodology)

مەبەست لە پروگرامەکانی تویزینەوەی زانستی بىرىتىيە لە كۆمەلۇك پىسا و سىستەمى گشتى، كە دادەپىشىت، لە پىتىاو گەيشتن بە پاستىيەكان لە بارەي دىاردەيەك، كە جىتكەرلىكى تۈزۈھەرانە لە بوارە جىا جىاكانى مەۋىيەوە.

ھەروەها بە شىوه کى گشتى دەتوانىن پروگرامى تویزینەوەی زانستى بەوە پىتىاسە بىكەين، كە بىرىتىيە لە (شىوازىك لە شىوازەكانى پىكخىستنى چالاڭ بۇ كۆمەلۇك بىرى جۆراو جۆر بە مەبەستى ئاشكرا كىرىدىنى پاستىيەكان كە ئەو دىاردەيە دروستى كردووە).

لەم بەشەدا باس لە مەنھەجەكانی تویزینەوەی زانستى بە شىوه يەكى سادە دەكەين ؟

يەكەم : - پروگرامى مېژۇولىي : - (Historical approach)

ئەو مەنھەجە باس لەو هەولە زەبەلاھە دەكتات، كە تویزەران دەيدەن بۇ شىكىرنەوەي پوداوه جۆراو جۆرەكان، كە لە پابىردىو پۇويان داوه و راۋەشىيان دەكەن، بە ئامانجى شىكىرنەوە و راۋەكىرىنىان بە شىوه يىزىتىيە زانستى و ڪارىگەرى يەكانىشى لە سەر واقىعى ئىستىاي كۆمەلگەكاكان دىار دەكەن. بۇ ئەوەي دەرسى لى وەرىگەن، بە پىشت بەستىن بەمانە ئەم مەنھەجە بىرىتىيە لە مەنھەجى گەپانەوە بۇ ئەوەي داتا و زانىيارى جۆراو.

جۆر بەدەست بھېتىت تا کارىگەرى پۇوداوه کانى پابىدوو لەسەر ئەو
كۆمەلگايانە ديار بىكەت، كە ئىستا بە دەست گىرو گرفته وە دەنالىن،
جىي ئامازە پېكىرىنى پۇوداوه مىژۇوييە كان برىتىيە لە مادەيە كى
دەولەمەند، كە توپىزەران ھەلدىسىن بە شىكىرىنى وە راۋەكىلىنى،
ئەمەش دەبىتە هۆى گەشە كىرىنى فيكتور شارە زاييان لە لايىك وە لە لايىكى
تر يارمەتىدەر دەبىت بۆپېشىخىستى مەنھەجە كانى زانستى بەكارهەتىراو لە
لايان توپىزەران وە .

سەرچاوه کانى مەنھەجى مىژۇويي برىتىيە لە:-

1) بەلگەنامە كان: - ئەمەش پىلەك دېت لە:-

أ) بەلگەنامە وىنەدارە كان: - كە برىتىيە لە:-

* نىكار.

* وىنە.

* پارە (دراف).

ب) بەلگەنامە تۆمار نەكراوهە كان: - كە برىتىيە لە:-

* ووتە كانى پېشىنەن.

* داستانە كان.

ج) بەلگەنامە تۆمار كراوهە كان: - كە برىتىيە لە:-

* دەستنۇرسە كان.

* ياداشتە كان.

* ياساكان.

* نامە كان.

2) ئەو كەسانەي كە خۇيان لەناو پۇوداوه كان بۇونىنە:-

ئەمانەش بە سەرچاوهی مىۋۇيى دادەنرىن، چونكە ئەو كەسانە خۇيان لەناو پۇداوه سىاسى و مىۋۇيىھەكان بۇوينە.

(3) سەرچاوه سەرەتايىھەكان (شوئىنەوارەكان):-

ئەمەش خۆى لە ئەھرامەكان و پەرسىتگاكان و قەلّاكان و بالاخانە مىۋۇيىھەكان دەبىتىتەوە.

(4) سەرچاوه ناوهندەكان:-

ئەمەش ئەو جۆزە سەرچاوانەن كە پىشت بە سەرچاوهى سەرەتايى و بەلگەنامە و كەسەكان دەبەستن. واتە پۇختى كردۇوه و گەيشتۇتە پاستىيەكان.

(5) تۆمارە كەسىيەكان:-

ئەمەش ژيانقىنامە تايىھەتى كەسەكان دەگرىتىتەوە، كە ژمارەيەك نامە يان ژمارەيەك وىتنە و فيلمى تايىھەتى خۆى ھېيە، ئەمەش بە سەرچاوهى كى مىۋۇيى دادەنرىت و دەكەوتى چوار چىوەي تۆمارە كەسىيەكان.

ھەنگاوهەكانى بىرقىرامى مىۋۇيى:-

1) هەست كىرن بە بۇونى گىرو گرفت، يان گىرو گرفتىك.

2) دىارى كىرنى گىرو گرفتەكە.

3) دارپاشتىنى گىريمانەكان، بەلام ئەگەر زانىارى و راستى زىاتر دۆزدرايەوە ئەوه دووبىارە گىريمانەكان دادەپىزىرتىتەوە.

4) كۆكىرنەوە زانىارىيەكان، و ساغكىرنەوەيان.

5) شىكىرنەوە.

6) دەرئەنجامەكان.

لیرهدا، که باس له تویژینهوهی میژوویی دهکهین، ده بینین هاست به گیرو گرفتیک کراوه، دواي نهوه گیرو گرفته که دیاری دهکهین، ئینجا گریمان داده پیشین، هرچهنده دارشتني کاريکی گرانه، چونکه میژوو باس له پابردwoo دهکات، واته پشت به پابردwoo ده بستیت، بويه زورجار زانیاری پیویست دهست ناکه ویت، لیرهدا ده بی چاو به گریمان بخشیننهوه، ئینجا دواي کوکردنوهی زانیاریبیه کان ده بی نهوه زانیاریبیانه ساغ بکهينهوه و هەلئى بسنهنگیتین، دواي نهوه قواناغی شیکردنوه و ده رئەنجامه کان دیت.

دوووم:- پروگرامی ئەزمۇونى:- (Experimental approach)

- پروگرامی ئەزمۇونى:- (بریتیبیه لە ھەموو ئەو ئىجرائات و پى و شوینانەی کە تویژەر دەستى تى دەخات، بە مەبەستى پېشوهخته بۆ ھەموو ئەو بارو دۆخەی، کە چوار دەورەی دیاردەدیکى داوه). ئامانج لە پروگرامی ئەزمۇونى بىرىتىبىه لە پېوانە كىردىنى كاريگەرى يەكىك لە گۈپاوه سەربەخۆكان يان زياتر بۆ سەر گۈپاوى نا سەربەخۆ، لە ميانەی كۆنترۆل كىردىنى ھەموو ئەو ھۆكاراتەی دەورەی ئەو دیاردەيان داوه، کە بابەتى ئەزمۇونە كە يە.

ھەنگاوهەكانى پروگرامى ئەزمۇونى:-

دەتوانىن ھەنگاوهەكانى مەنھەجي ئەزمۇونى لە ئامادە كىردىنى تویژینهوه بەم شىۋەھە دیارى بکەين:-

- 1) دارشتني گیرو گرفتى تویژینهوه و دیاركىردىنى پەھەندە كانىيەوه.
- 2) دارشتني گریمانەكان.
- 3) ئامادە كىردىنى ئەزمۇونە كە، کە بىرىتىبىه لە پەيوەندىيەكان و دیاركىردىنى ئەو گۈپاوانەی کە دەيدەويت بەكارى بەتىت.

- 4) دیارکردنی هۆکار یان گپراوه سەربەخۆکان.
- 5) دیارکردنی ئەو ئامرازەی، کە لەميانىيدا پىوانەی دەرئەنجامى ئەزمۇونەكە دەکات و تویىزەر لە راستىيەكان دلىيادەكتەوە.
- 6) ئەنجام دانى ئەزمۇونى سەرتايى، بە ئامانجى زانىنى لايەنى لوازى گريمانەكانەوە.
- 7) دیارکردنى شوين و كات و ماوهى ئەزمۇونەكە.
- 8) دلىيابون لە مەوداي متمانەي دەرئەنجامەكان کە تویىزەر پىنى گەيشتۇوه.

جۆرەكانى ئەزمۇون:

- دەتونىن جۆرەكانى ئەزمۇون بۇ دوو كۆمەلە دابەش بىكەين:-
يەكمەن:- لە روانگەي پىنگەكانى ئەنجامدانى ئەزمۇون:- ئەمش بۇ دوو جۆر دابەش دەبىت:-
- 1) ئەزمۇونەكانى تاقىگە:
- ئۇ ئەزمۇونانەيە، کە لە نىتو تاقىگە ئەنجام دەدىرىت لە بارودۇخىتكا كە پلانى بۇ داپىزلاوه، بۇ ئەمش ئامېرو ئامرازى پىويىسى بۇ ئامادە كراوه، ئۇ جۆرە ئەزمۇونە لە زىدلە هۆكارە دەرەكىيەكان جياڭراوهتەوە، ئەمش وادەكات كۆنترۆلكردنى ئاسان بىت. ئۇ جۆرە ئەزمۇونە دەتونىرەت چەندان جار دوبىارە بکرىتەوە بۇ دلىيابون لە پاستى دەرئەنجامەكان، ھەروەها ئۇ جۆرە ئەزمۇونەش لەسەر زانستى سروشت جى بەجي دەكرىت (وەك بوارەكانى كشتوكال، كيمىا،هەند).
- 2) ئۇ ئەزمۇونانەي، کە لە تاقىگە ئەنجام نادرىن:

ئەو جۆرە ئەزمۇونانەيە، كە لە دەرەوەي تاقىگە ئەنجام دەدريت، ئەمەش بە نۇرى لەسەر مىۋە يان كۆمەلېك كەس ئەنجام دەدريت. لەم جۆرە ئەزمۇونە دەتوانىت بە ئاسانى بگەيە دەرئەنجامەكان، بەلام زەحەمەتتەرە لە ئەزمۇونى تاقىگە كان و هىنندەي ئەزمۇونى تاقىگە كانىش ورد نىيە، ئەمەش بەھۇى گرانى كۆتۈڭىزدىنەن ھۆكارەكانەوەيە.

دۇوهەم:- لە روانگەي ژمارەي ئەو كۆمەلآنەي كە دەكەونە ژىر ئەزمۇونەوە:- كە ئەم دابەشكىدىنانەي خوارەوە دەگىتتەوە:-

أ) ئەزمۇون لەسەر يەك كۆمەلە:-

ئەو جۆرە ئەزمۇونە ئەنجام دەدريت، كاتىكەھەول دەدريت كارىگەرى ھۆكارىكى يان كۆپاۋىتكى دىاريڪراو لەسەر دىاردەيەكدا بىزاندىت، بېبى جەخت كىدىنەوە لەسەر گىرنگى پېزەبىي ئەو كارىگەرىيە، بۇ نۇونە بەرىۋەبارى يەكىكى لە كۆمپانيا كان ھەلسا بە كەمكىدىنەوەي كاتىمىزەكانى كاركىدىن لە پەۋىتكىدا، بۇ ئەوەي كارىگەرى ئەو كەمكىدىنەوەيە لەسەر بەرەمدارى كىنكاران بىزانىت، گىريمان ئەنجامەكەي بېيتە ھۇى زىارىكىدىن بەرەمدارى. نىنجا ھەلسا بە ئەنجامدانى ھەمان ئەزمۇون بۇ پەۋىدى دواتر لەسەر ھەمان كۆمەلە و كەيشتە ھەمان ئەنجامى پېشىۋو، بۆيە دەتوانىن دەرئەنجامى ئەو بکەين، كە كاتىمىزى كاركىدىن، بەھا ئەخۇرى ھەيە و ھۆكارى سەرەكىيە بۇ دروست بۇونى گۇرانكارى لەسەر بەرەمدارى يەوە.

ب) ئەو ئەزمۇونانەي لەسەر چەند كۆمەلە يەك ئەنجام دەدريت:-

لىېرەدا ئەزمۇون لەسەر دوو كۆمەلە ئەنجام دەدريت يەكىكىيان ئەزمۇونى يە و ئەوى تىريان پىنكارى يە (ضابطة) جياوانى لە نىوانىيان بۇ ھۆكارە ئەزمۇونى يەكە دەگەپىتتەوە. ھەروەھا ئەزمۇونە كان بە زىاتر لە

دوو کۆمەلەش نەنجام دەدريت وەك دوو کۆمەلەي ئەزمۇنى و دوو
کۆمەلەي پىككارى.

سىزىم: - پروگرامى باسەنلىق: - (Descriptive approach)

پىكايىكە بىرىتىبىه لە باسکىرىدىنى بابهتىك كە توپىزىنەوەي بە مەنھەجىكى زانستى راست و دروست لە سەر ئەنجام دەدريت، بەمەبەستى گەيشتن بە دەرنەنجامەكان كە بە شىوهى ژمارەبى پىتى گەيشتۈن و راڭى دەكەن.
ھەنگاوهەكانى پروگرامى باسەنلىق: -

ھەر توپىزىنەوەي كى زانستى باسەنلىق دەبىت بەم ھەنگاوانەدا بېۋات: -

1) بۇونى گىرۇ گرفتى توپىزىنەوە: - دەبىت گىرۇ گرفتىك ھەبىت تا توپىزىنەوەي لە سەر ئەنجام بدرىت.

2) دەلىباپون لە بۇونى داتا و سەرچاوهەكانى بابهتى توپىزىنەوەكە.

3) دىياركىرىن و دارشتىن گىرۇ گرفتەكە.

4) دارپاشتنى گىريغانەكان.

5) ھەلبىزاردىنى بىزارە(العين).

6) ھەلبىزاردىنى ئامرازەكانى توپىزىنەوە. وەك ئەنكىيىتى پرسىنەوە.

7) كۆكىرىنەوەي زانىيارى لە پىگەي دابەش كىرىنى ئەنكىيىتى پرسىنەوەدا.

8) ورد بۇونەوە لە راپتى ئەو زانىيارىيانە كە لە ئەنكىيەكەدا پې كراوهەتەوە.

9) پەتالكىرىنى ئەنكىيەكانى پرسىنەوە لە شىوهى خشته كاندا.

10) شىكىرىنەوەي دەرنەنجامەكان يان خشته كان.

11) پە گشتى كىرىنى دەرنەنجامەكان لە تايىەتەوە بۆ گشتى.

12) دەرنەنجامەكان.

13) پیشکه‌شکردنی پاسپارده بیان پیشنبیار به پشت بهستن به دهرئه‌نجامه‌کانه‌وه.

جوره کانی تویزینه‌وهی باسنه‌نى: -

ئەمەش دابەش دەبىت بۇ ئەو جۆرانەی خوارەوه:-

1- تویزینه‌وهی پووبىيوكىرىدىن: - ئەمەش دابەش دەبىت بۇ:-

ا) پووبىيوكىرىدىن كۆمەلگايەتى:-

وەك لېكتۈلېنەوه لە دىباردەی ھەزارى لە كۆمەلگايەكى دىيارىكراودا واتە لېكتۈلېنەوه، لە ھۆكارەکانى و چارەسەركەرنەكانىيەوه. بیان گىريو گرفتى بېكارى لە ولاتدا.

ب) پووبىيوكىرىدىن پاي گشتى:-

وەك زانىنى پاي گشتى لە بارەي ھەلبىزادەكان لە ولات، بیان پاي گشتى لە بارەي سىستەمى باجەكان لە ھەرينى كورىستاندا.

ج) پووبىيوكىرىدىن كار:-

ئۇ جۆره پووبىيوكىرىدىن زۇر بىلاوه لە تویزینه‌وهى كارگىپىدا، لېرەدا تویزەر ھەلدەستىت بە شىكىرىنىه‌وهى ئەركەكانى كەسىك بە فەرمانەكانى ھەلبىستىت، ئەمەش لە چوار چىوهى كارگىپى دەرامەتى مىۋىسى دەخويىزىت.

د) شىكىرىنىه‌وهى ناوه بېك:-

ئەو جۆره پووبىيوكىرىدىن بە شىوهى ناراستەوخۇ بە سەرچاوهى زانىاري بەستراوهتەوه، وەك كتىپ و پۇزىنامە و گۇۋشار و ووتارەكانى پادىق، بە ئامانجى شىكىرىنىه‌وه.

2- لېكتۈلېنەوه لە پەيمەندىيەكان: - ئەمەش دابەش دەبىت بۇ:-

ا) لېكتۈلېنەوهى دىخ:-

ئو جۆره لىكۈلەنەوە يە كە جەخت لەسەر گرنگى تاكە دۆخىيىك دەكاتەوە، كە پەيوەندىدارە بە تاكە كان يان كۆمەلىك ياخود كۆمپانىيائىك.

ب) شىوانى لىكۈلەنەوە زانستى بە راوردىكارى: -
ئو شىوازە يەكىكە لە جۆره كانى لىكۈلەنەوە تايىەت بە پېۋسى كۆكىدىنەوە زانيارى و داتاكان و راۋەكىدىيان، لە پىتناو تىڭەيشتنى ئو دىاردە يە بى كە لىكۈلەنەوە لەسەر ئەنجام دەدريت.

ج) شىوانى لىكۈلەنەوە پېكەولكان: -
ئو جۆره لىكۈلەنەوە گرنگى بە ئاشكارىدىنى پەيوەندى نىوان دوو گۇپاپ يان زىاتر دەدات و بە شىۋەي ژمارەبى ئامازە دەكىيت، بەھاي ھاوکۆلکەي پېكەولكان لە نىوان (-1, 1+)، لە ژمارەكىدىنى ھاوکۆلکەي پېكەولكان لە نىوان گۇپاوه كان كە بە شىوانى ئامارى ئەنجام دەدريت.

چوارم: - پۈرۈگرامى خويىندەوەبىي: - (Inductive approach)

ئو پۈرۈگرامە يە لە شتە تايىەتىيە كان بۇ شتە گشتىيە كان دەست پى دەكات، ووشەي خويىندەوەبىش لە ووشەي يۇنانىيەوە (Enay Wyn) وەرگىپداواه، ئەمەش ماناىي جولەي ژىرى دەگەبەنېت بۇ ئەنجامدانى كرده كان بە ئامانجى گەيشتن بە ياسايەك يان پىسايەك، كە كۆنترپۇلى لقەكان يان وردهكاري يەكان دەكات، كە لەلايەن كەسەكانوھ دركى پېكراوه.

ھەروەها لەو پېڭەيدا دىاردە كان بۇ بچووكتىرين پېكەتە دابەشىدەكىيت، دواى ئەو لىكۈلەنەوە يان لەسەر دەكىرى، ئىنجا دەخربىنە ژىر نەزمۇونەوە، دواى ئەو دەرىئەنجامەكانى بە گشتى دەكىيت. واتە بە شتە

تایبه‌تیبیه کان دهست پیده‌کات و به شته گشتیبه کان کوتایی پیدیت. نمونه: شیکردن‌وهی خرجیبه کانی به کاربردنی خیزانه کانی شاری هولیر بۆ سالی 2010.

پیشجهم: - پروگرامی دهرئه نجامی:- (Deductive approach)

ئەو مانهجه بەستراوه‌تەو بە هەمو پرپسە کانی ژیرى لە نیو عەقل دا، كە لە شیوه‌ی بېرىزكە يەكى گشتى دهست پى دهکات، بە پشت بەستن بەم توپۇزەرە ول دەدات، ئەو بىسەلمىتىت كە راستى هەمووه‌كى يان گشتى، راستى لق يان بەشىك دەگەيەنتىت، ئەویش لە ميانەي ئەو گریمانەي كە دەلتىت لق يان بەشىك دەكەويتە چوار چىوه‌ي گشتى يان هەمووه‌كى يەوه.

ھەروەها لەم پىنگە يەدا بىنايى گریمانە کان دەكىت، ئەویش بە پىنى زنجىرە يەكى ژiranە بە شته گشتیبه کان دهست پیده‌کات و بە شته تایبەتیبیه کان کوتایی پیدیت، دواى ئەو دەگەينە ژمارەيەك

دەرئەنجام. ھەنگاوه‌کانى ئەم پىنگە يەش بىرىتىيە لە:

ھەنگاوى يەكەم: بۇونى پىشەكىيە كى گەورە (گشتى).

ھەنگاوى دووھم: بۇونى پىشەكىيە كى بچۈوك (تایبەتى).

ھەنگاوى سىيەم: دەرئەنجامە کان.

نمونە:

1- زىرىيە ولاتانى گەشەسەندوو بە دهست گىروگرفتى بىڭارى دەنالىيەن (گشتى).

2- عىراق يەكىكە لە ولاتە گەشەسەندووە کان (تایبەتى).

3- ھەروەها عىراقىش بە دهست گىروگرفتى بىڭارى دەنالىيەت (دەرئەنجام).

بهشی چواردهم
پوئین کردن و شیکردنەوەی داتاکان
لەگەل چەند ھاوکیشەیەکى پیویست

بەشی چوارەم
پۆلین کردن و شیکردنەوەی داتاکان و
لەگەل چەند ھاوکیشەیەکی پیویست

(Tables) - خشتهکان : - يەكەم

خشتهکان بۆ بەدیارکە و تىنی زىرتىرين زانىارى لە پۇوبەرىتىکى كەمدا
دەخربەنە پۇو، نەمەش بۆ ئاسانكارى شیکردنەوەيە.

پەساكانى خستەپۇوى خشته : -

أ) ژمارەي خشته : - پىدانى ژمارەي زنجىرەيى بۆ خشتهکان لە خشتهى
(1) وە بۆ دواخشتە . ھەروەھا جارى واھى ژمارەي خشتهکان
بەپىشى بەشەکان دەبىت . بۆ نموونە : -

شىۋازى يەكەم / خشتهى (1)

:

.

خشتهى (22)

شىۋازى دووهەم / لىزەدا ژمارەي خشتهکان بەپىشى بەشەکان دەبىت ، بۆ
نمواونە : -

وا دابنى بەشى يەكەم لە پېنج خشته پىشكەتىۋوە : -
خشتهى (1-1)

- (2-1) خشته‌ی
- (3-1) خشته‌ی
- (4-1) خشته‌ی
- (5-1) خشته‌ی

بهشی دووه م له سی خشته پیک هاتووه:-

- (1-2) خشته‌ی
- (2-2) خشته‌ی
- (3-2) خشته‌ی

بهشی سی یه م له چوار خشته پیک هاتووه:-

- (1-3) خشته‌ی
- (2-3) خشته‌ی
- (3-3) خشته‌ی
- (4-3) خشته‌ی

ب) ناوینیشانی خشته:- هموو خشته‌یه ک ده بی ناوینیشانی هه بیت و ئه و

ناونیشانه ش چهند مه رجیکی تىدا بیت:-

- 1) بوقن و ئاشكرا بیت.
- 2) ناوینیشانه که كورت و پوخت بیت.

پیکهاته کانی ناوینیشانی خشته:-

بهشیوه‌یه کی گشتی هه موو ناوینیشانیک سی پیکهاته‌ی هه يه:-

- 1) بابهت.

(2) شوین.

(3) کات یان ماوه.

نمونه:- خشته‌ی (1)

پره‌سنه‌دنی به‌ره‌مداری دئنیک له به‌ره‌هه‌می. برج له پاریزگای هولیز

له نیوان سالانی (1990-2010)

لیره‌دا پیکه‌اته‌ی ئەم ناونيشانه به‌م جۆره ده‌بیت:-

بابه‌ت:- پره‌سنه‌دنی به‌ره‌مداری له برج

شوین:- پاریزگای هولیز

کات یان ماوه:- (1990-2010)

ھروه‌ها مه‌رجیش نیبه، ھەموو ناونيشانیک ھەرسى پیکه‌اته‌ی ھەبیت.

(ن) تېبىنى يە به‌رایيە‌کان:- ئەمەش لە پیوانە‌ی يەكەكانى خشته‌کە

پیک دیت، كە ئەویش برىتىيە له (دینار، دۆلار، دۆنم،

تەن....ھەند). ئەو پیوانانەش دەكەونە لاي ساھەوە‌ی چەپى

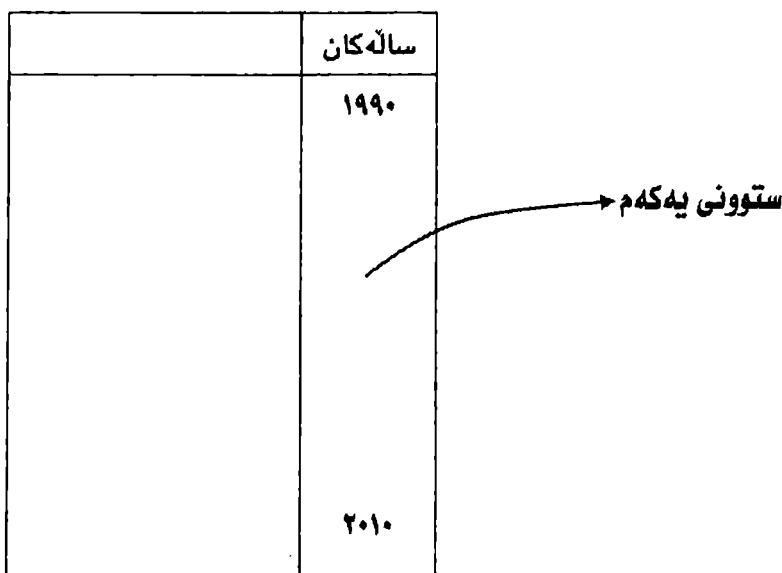
خشته‌کە كە دەكانه دىرى چواره‌م. بۇ نمونه:-

(تەن)

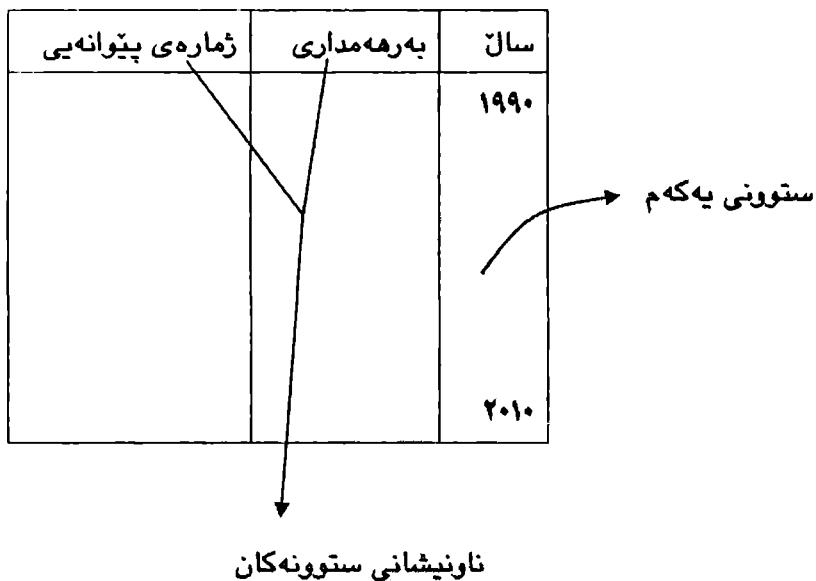
دىرى چواره‌م

ههروهها مهراج نى يه هاممو خشته يهك بهم شىوه يه بىت، چونكە جارى واھىيە لە يەك خشته چەند پىوانە يەك هەيە، لەو دۆخەدا پىوانەكان لە ستۇونەكان دەنوسرىت.

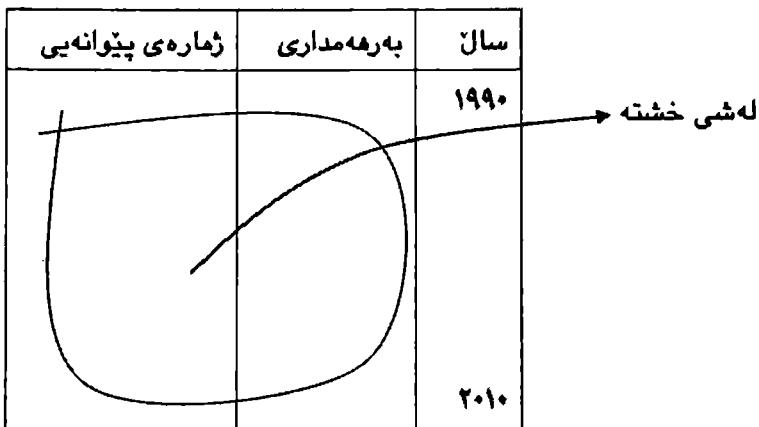
ن) ستۇونى يەكەم: - بىرىتىيە لە ستۇونى يەكەمى هاممو خشته يەك، كەلە (سال، قەبارە، پارىزگاكان، ولاتەكان، كۆلىزەكان.....ھەندى) پېڭ دىت.



ن) ناونىشانى ستۇونەكان: - لە ناونىشانى ستۇونەكان پېڭ دىت و دەكەۋىتە لاي چەپى ستۇونى يەكەم، ههروهها دەبىت ناونىشانى ستۇونەكان كورت و پوخىت بن.



ن) لهشی خشته:- بربتیبه لهو بهشهی، که دهکه ویته لای چهپی ستونی یه‌که م و له خواره‌وهی ناآنیشانی ستونه‌کان دایه و ئه‌مەش به بهشیکی سه‌ره‌کی خشته‌کان داده‌نریت.



ن) سه‌رچاوه: - دهکه‌ویته خواره‌وهی خشته‌که و دهبی هاموو خشته‌یهک ئاماژه به سه‌رچاوه‌که‌ی بکریت، که پشتی پس بستووه، هروه‌ها خشته‌یهک راسته‌وخر بېی هیچ دهستکاری يهک له سه‌رچاوه‌یهک وهرگیراییت، ئوا تنهنا ناوی سه‌رچاوه‌که و تویزه‌ره‌که دهنووسی که ليمان وهرگرتووه، بهلام ئهگه‌ر هاتوو خشته‌که به خودى خۆمان دروستمان کرد، ئەمەی خواره‌وه دهنووسین: -

سه‌رچاوه: - تویزه‌ر له ئاماډه‌کردنی ئەو خشته‌یه پشتی بستووه به: -

- 1
وائے سه‌رچاوه‌کان دهنووسین
- 2
.....

ن) په‌راویز: - ئەمەش دهکه‌ویته خواره‌وهی خشته‌که و له ڈیر سه‌رچاوه ده‌ینووسین، په‌راویزیش له خشته‌دا ژماره‌یهک هیما

وهردهگریت و هک (\times ، $+$ ، $*$ ، ۰) به لام نیشانه‌ی (*) زیاتر به کارده هیئت.

جۆره کانی خشته:

دەتوانیت جۆره کانی خشته لەمانه‌ی خواره‌وه كورت بکەینه‌وه:-

1) خشته ساده‌کان:- ئەو خشته‌ییه، كە لە دوو ستوون و يەك ئاسویي پىك دېت.

ستوونى يەكم:- بريتىيە لە دۆخى دياردەكە وەك سالە‌کان.

ستوونى دووه‌م:- تاڭى دۆخەكە.

نمۇونە:- خشته‌ی (1) پەرسەندنى ژمارە‌ی قوتابيانى كۆلىزى كارگىپى و ئابورى بۇ سالانى خويىندى (1991/1992 – 2009/2010)

ھەروه‌ها دەتوانیت ئەو جۆره خشته‌یه بە شىۋوھى ئاسویش بخىتە پۇ.

2) خشته ئاوىتىيە‌کان:- بريتىيە لەو جۆره خشتنە‌ی كە لە سەر بنچىنەيەك لە بنچىنە‌کان پۆلەن كراوه، وەك بەپىي (پەگەز، داهات، قەبارە، ژمارە‌ي ئەندامانى خىزان.....ھەند).

نمۇونە:- ژمارە‌ی قوتابيانى كۆلىزى كارگىپى و ئابورى بەپىي پەگەز بۇ سالانى (1991/1992 – 2010/2009)

سال	تیر	می	سپتمبر

(3) خشته دوو لاینه کان: - لهم جوړه خشته یهدا دوو دیارده یاں زیاتر ده خربیته پوو.

نمونه: - خشته‌ی () دابهش کردنی ژینګه بی بوق دانیشتولانی هه ریمی کوردستانی عیراق له نیوان سالانی (1990-2010)

هه ریم		سلیمانی		که رکوک		ده مزک		هه ولیز		پاریزگا ساله کان
کوند	شار	کوند	شار	کوند	شار	کوند	شار	کوند	شار	
										1990
										2010

پولین کردنی خشته کان:

بریتیبیه له پولین کردنی خشته کان له سه رښچینه یهک له بښچینه کان،
که لیزهدا ته نیا ئاماژه به دوو پولین ده کهین: -

1) پۆلین کردن لەسەر بىنچىنەي كات:-

ئەو دابەش كردىن لەسەر بىنچىنەي سال، يان وەرن، ياخود مانگ و
ھەفتە و پۇزۇ كاۋىمۇر و خولەك دەبىت.

ھەفتە	نرخى ئالۇوېرى دۆلار
يەكىم	
دۇوھم	
سىيەم	
:	
ھەندىم	

2) پۆلین کردن لەسەر بىنچىنەي دابەش كردىنى جوگرافى:-

پۆلین بىرىتىيە لە پۆلین کردن بە گۈيىھى كىشىوھەكان، يان
ھەرىمەكان ياخود ناوجەكان..... ولاتان، پارىزگاكان و قەزايەكان و
ناحىيەكان و گوندەكان دەكات.

دۇوھم: - شىوه بە يانىيەكان: - (Figures)

بىرىتىيە لە وەرگىپانى خىشتەي خراوەپۇو، يان بىرىتىيە لە
پۇونىكىرنەوەي خىشتەكان. ئەمەو شىوهى بە يانى ژمارەبەك خەسلەتى
ھەبى، لەوانە:-

1) خىستەپۇوى داتاكان بە شىوهى سادە:- لىرەدا داتاكان بە شىوهى
سادە دەخرىتىنە پۇو.

2) هانى خويىنەر دەدات بىر لە جەوهەرى داتاكان بکاتەوە:- واتە هانى
ئەو كەسە دەدات، كە سەيرى شىوه بە يانىيەكان بکات و بىر لە

ناوه پۆکى داتاكان بکاتەوە و بپیار لەسەر پاستى و ناپاستى داتاكان
بدات.

(3) هانى خويىنەر دەدات بەراوردى لە نىوان داتاكان بکات: - ئەمەش بۇ
ئوهى بگېينە پاستىيەكان.

* ئامانجەكانى شىوهى بەيانى: -

1) باس كىدىنى داتاكان.

2) دۆزىنەوە و ئاشكراڭىدىنى داتاكان.

3) پۈونكىرىنەوەي جىياوازىيەكان.

* جۆرەكانى شىوهى بەيانى: -

چەندان جۆر شىوهى بەيانىمان ھې يە لەوانە: -

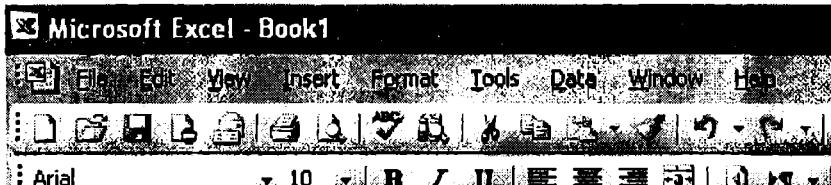
1) ھىللى سادە: -

ئەمە لە دۆخى زنجىرەيى بەكاردە هيئىرىت و پىتى دەلىن چەماوهى
مېڭۈمىي ئۇ جۆرە ھىللى بۇ دوو دىياردە يان زىاتر بەكاردە هيئىرىت.
نمۇونە: - بەھاي بەرھەمى كشتوكالى: -

سالەكان	بەھاي بەرھەم هيئنان
2004	1729
2005	1863
2006	1965
2007	2218
2008	2714
2009	3248
2010	3706

نم شیوه به یانیهی سرهوه له پیگای کومپیوتاره و ده توانیت دروست
بکریت، نویش بهم هنگاوانهی خوارهوه:-

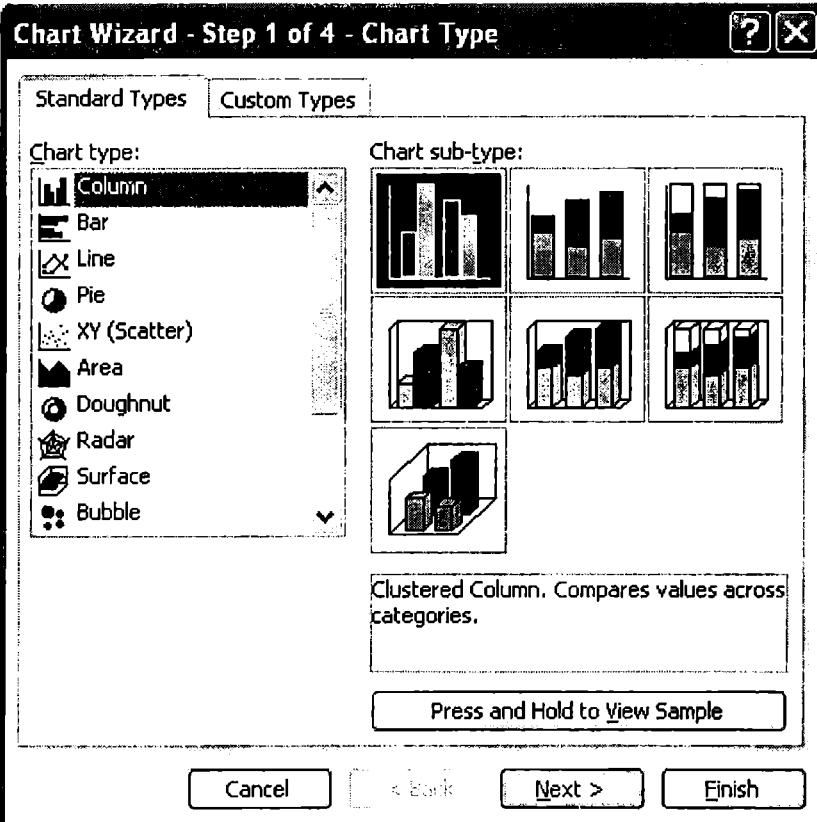
سهرتا له به رنامهی نیکسل داتاکان ده نووسینهوه بهم شیوه بهی خوارهوه:



The screenshot shows a Microsoft Excel window titled "Microsoft Excel - Book1". The menu bar includes File, Edit, View, Insert, Format, Tools, Data, Window, and Help. Below the menu is a toolbar with various icons. The font is set to Arial, size 10, bold, italic, underline, and center alignment are selected. The active cell is H15. The table below contains data from row 1 to 10.

	C	D	E	F	G
1	سنه کان	به های به هدم هینان			
2	2004	1729			
3	2005	1863			
4	2006	1965			
5	2007	2218			
6	2008	2714			
7	2009	3248			
8	2010	3706			
9					
10					

دوای نووسینی داتاکان پاشان لیستی دانان (ادراج) ده کهینهوه،
دواتر فرمانی (Chart)



پاشان له بهشی Chart Type جوړی هیکاریه که هملدہ بېټرین، که لېړه دا لام نمونه يه دا Line هملدہ بېټرین، پاشان Next ده کهین ئه
بهشی Chart ده بېټه وه.

دواړر کلیک سهर Finish ده کهین ئه شیوه یهی سه ره وه دروست ده بېټ.

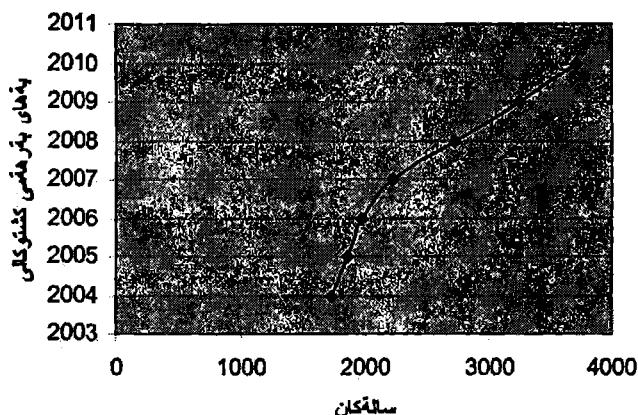
۲) لاکیشہ به یانی کان:-

دروست کردنی لاکیشہ بے یانی نہ م پیسا یہی خوارہ وہ پہ بیرہ وہ

دہکین:-

$$\bullet \text{بنکی لاکیشہ} = \frac{\text{بنکی لاکیشہ گورہ}}{\text{دانہ گشتیہ کان}} \times \text{دانہ گشتیہ کان}$$

جنمادی میزوری بہائی بائز ہنسن کنٹرولی



نحوئہ:- دہ رچوی زانکرکانی هر یم:-

ڈمارہی دہ رچوان	زانکرکان
5289	سلاحہ ددین
1713	دھرک
1769	سلیمانی
8771	سراجم

شیکار: - لاکیشه یه ک به دریزی (15) سم

۵۲۸۹

$$* \text{بنکه} \text{ی لاکیشه بق زانکوی سلاحددین} = ۱۵ \times ۹,۰۵ = ۸۷۷۱$$

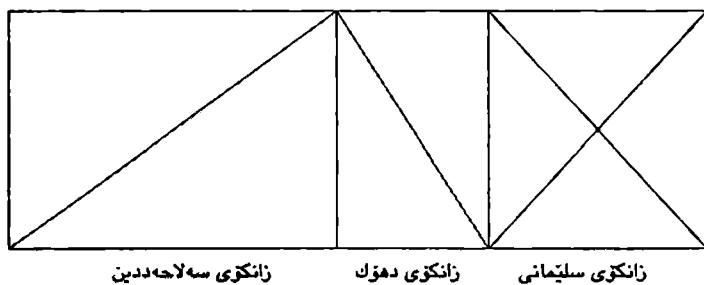
۱۷۱۳

$$* \text{بنکه} \text{ی لاکیشه بق زانکوی دهوك} = ۱۵ \times ۲,۹۲ = ۸۷۷۱$$

۱۷۶۹

$$* \text{بنکه} \text{ی لاکیشه بق زانکوی سلیمانی} = ۱۵ \times ۲,۰۴ = ۸۷۷۱$$

* شیوهی () ژمارهی ده رچوانی زانکوکانی کوردستان به دیار دهخات:



* ده توانریت نه و جوره شیوه یه له ریگای کومپیوتەرهو و دروست بکریت
ئەویش بهم هەنگاوانەی خوارەوە:-

(3) شهریته به یانیبه کان:-

بریتیبه له کۆمەلێک لاکیشە له شیوه ستوونی یان ناسویی، جا ئووه ژمارهی پهها بیت یان پیژه بیت. بۆ نموونه ژماره یەک جۆر شریتی به یانی مان هەبە له وانه:-

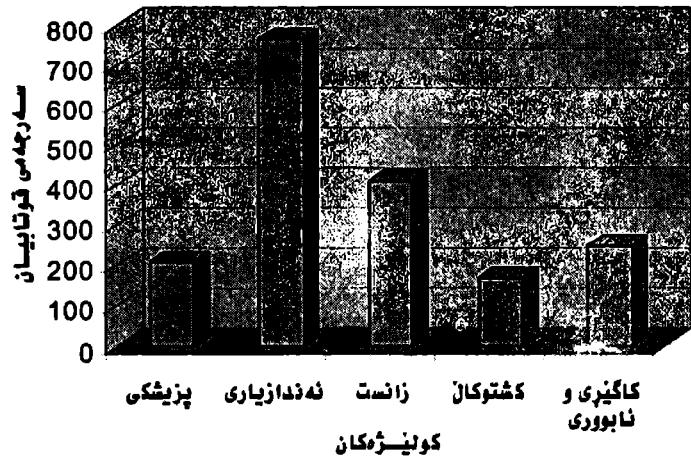
أ) شریتی به یانیبه تاکە کان:- بۆ پوونکردنەوە پیویستی مان بهم خشتهی خوارەوە دەبیت:-

خشتهی ژماره ()

ژمارهی دەرچوان به پیئی پەگەز له زانکۆی سەلاحە ددین

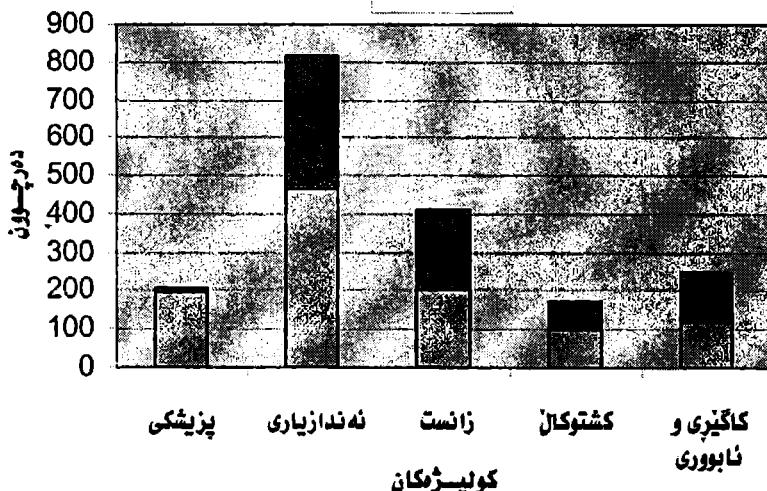
سەرجەم	می	نیز	کۆلێژە کان
209	10	199	پزشکی
767	350	467	ئەندازیاری
410	210	200	زانست
170	70	100	کشتیکان
250	130	120	کاگیزی و نابووری
1806	770	1036	سەرجەم

لەم دۆخەدا بە تەنها سەرجەم وەردەگرین:



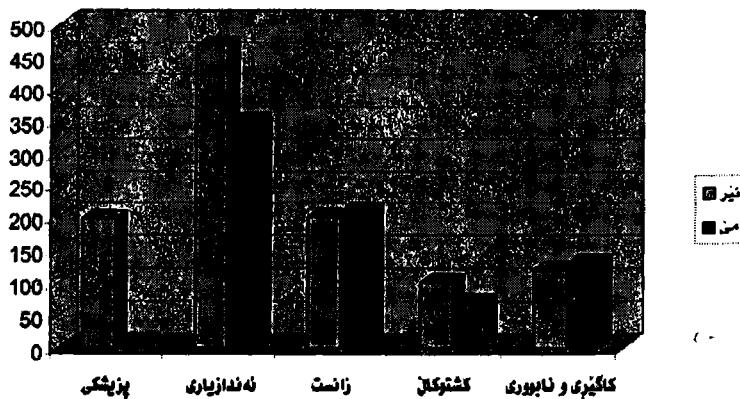
نم شیوه بهیانیه سرهو هش ده تو ازیت له پیگای کمپیوتا ره وه دروست بکریت .

ب) شریته بهیانیه دوو لاینه کان:- لام شیوه بهیانیه دا سرهجه م له گهان یه کی له په گه زه کان جا چ نیزیه یان می بیت و هر ده گرین، به پشت بهستن بهم خشته هی پیشوو نام جوره شریته بهیانیه دروست ده که مین:-



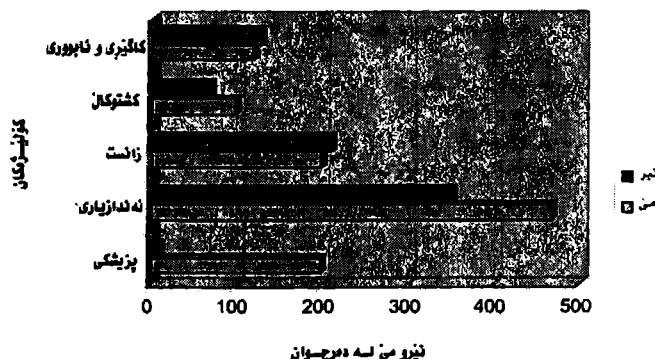
بۆ دروست کردنی شیوهی بەیانی سەرەوە دەتوانزێت لە پەگای کۆمپیوتەرەوە دروست بکریت، نەویش بەم هەنگاوانەی خوارەوە:-

ا) شریته بەیانییە دابەش کراوهکان:- لەم جۆره شیوه بەیانییەدا هەر يەك لە پەگەزى نیرو می بە جیا وەردەگیریت، بە پشت بەستن بە نەخشەی پیشتوو، ئەم جۆره شریته بەیانییە بەم جۆره دابەش دەکەین:-



ئەم شىوه بەيانىيەش دەتوانرىت لە پىكەي كۆمپيوتەرەوە دروست
بىكىت.

ب) شەرىتە بەيانىيە ئاسقۇيىەكان: - سەرچەم لەگەل نىر يان مىن
وەردەگىرين، لەم جۆرە شىوه بەيانىيەدا ھەرسى جۆرەكەي پېشىۋو لە¹
شىوه بەيانىيە تاكىيەكان و دوو لايەنەكان و دابەشكراوەكان دووبارە
دەكىتىتەوە بەلام لەسەر شىوهى ئاسقۇيى، ھەربىن نىموونە بەم
شىوه يە دەبىت: -



هـ روـهـا دـهـتوـانـرـیـتـ ۹ـمـ شـیـوـهـ بـهـیـانـیـهـ لـهـ پـیـگـهـیـ کـوـمـپـیـوـتـهـ رـهـوـهـ درـوـسـتـ بـکـرـیـتـ.

۴) شـیـوـهـ باـزـنـهـیـهـ کـانـ:

نـمـهـشـ جـوـرـیـکـیـ تـرـهـ لـهـ شـیـوـهـ بـهـیـانـیـهـ کـانـ،ـ کـهـ دـهـتوـانـرـیـتـ بـهـ پـیـیـیـ دـاتـاـ بـهـشـیـیـهـ کـانـ

$$\text{سـنـ گـوـشـهـیـ يـهـ کـمـ} = \frac{^{\circ}360 \times \text{دـاتـاـ گـشـتـیـیـهـ کـانـ}}{\text{دـاتـاـ بـهـشـیـیـهـ کـانـ}}$$

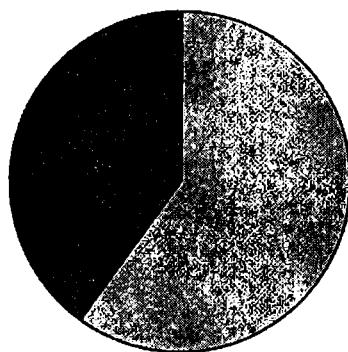
نمـوـونـهـ:

ژـارـهـ	پـهـگـزـ
90	نـیـرـ
60	مـیـ
150	سـهـرـجـمـ

شـیـکـارـ:

$$1) \text{سـنـ گـوـشـهـیـ يـهـ کـمـ} = \frac{^{\circ}216 - ^{\circ}90}{^{\circ}360 \times 150}$$

$$2) \text{سـنـ گـوـشـهـیـ يـهـ کـمـ} = \frac{^{\circ}144 - ^{\circ}60}{^{\circ}360 \times 150}$$



ههروهها ده توانزیت ئەم شىوه بەيانىيەش لە پىنگەي كۆمپىيوتەرەوە بەم ئەم هەنگاوانەي خوارەوە دەرىبەتىزىت:-

سې يەم :- هەندىيەك ھاوكىيىشەي گرنگ و پىويسىت :-

لىزەدا بەپىتى شارەزايى هەردوو توپۇزەر چەند ھاوكىيىشەيەكى گرنگ و پىويسىت بۆ كارى توپۇزىنەوە دەخەينە پۇو، ئەويش بەم شىوهى خوارەوە:-

1) تىكىپاىي گۈرپانى سالانە:-

برىتىيە لەو ھاوكىيىشەي، كە تىكىپاىي گۈرپانى سالانە بىز نەو دىاردەيەي، كە دىارى دەكەين دەپىورىت ئەويش بەم شىوهى خوارەوە:-

$$\text{تیکرای گرپانی سالان} = \frac{\text{سالی بهارورد} - \text{سالی بنه پهتی}}{\text{سالی بنه پهتی}} \times 100$$

نمونه:-

ساله کان	برنجی بهاره مهینزاره بیویه	تیکرای گرپانی سالانه %
2004	40	-----
2005	1660	4050
2006	4860	192.77
2007	4350	10.49 -
2008	3044	30.02 -
2009	1957	35.70 -
2010	1150	41.23 -

$$\text{تیکرای گرپانی سالانی 2005} = 100 \times \frac{1660 - 40}{40} = 4050$$

$$\text{تیکرای گرپانی سالانی 2006} = 100 \times \frac{1660 - 4860}{1660} = 192.77$$

% 10.49 -

$$\text{تیکرای گورانی سالانه} = \frac{4860 - 4350}{4860} \times 100 = 10.49\%$$

% 30.02 -

$$\text{تیکرای گورانی سالانه} = \frac{4350 - 3044}{4350} \times 100 = 30.02\%$$

% 35.70 -

$$\text{تیکرای گورانی سالانه} = \frac{3044 - 1957}{3044} \times 100 = 35.70\%$$

% 41.24 -

$$\text{تیکرای گورانی سالانه} = \frac{1957 - 1150}{1957} \times 100 = 41.24\%$$

۲) تیکرای گشه‌ی سالانه‌ی ئاویتیه‌یی:- (معدل النمو السنوي المركب)
 لىرەدا له تیکرای گورانی سالانه‌ی زنجیره‌ی ساله‌کان ئەویش بىرتىپىي
 لە كۆكىرىنەوەي تیکرای گورانی ھەموو ساله‌کان و دابش كىرىنى لەسەر
 ژماره‌ی ساله‌کان، بۇ زىياتر پۇون كىرىنەوە سەيرى ئەم ھاوكىشە
 خوارەوە بىكە:-

سەرجەمى گورانى ساله‌کان

$$\text{تیکرای گشه‌ی سالانه‌ی ئاویتیه‌یی} = \frac{\text{سەرجەمى گورانى ساله‌کان}}{\text{ژماره‌ی ساله‌کان}} - 1$$

نموده: -

ساله کان	۲۰۰۷	۲۰۰۸	۲۰۰۹	۲۰۱۰	۲۰۱۱	تئکپای گهشهی سالانه
رمانهای دلیلیکنون	۱۳۱۲۲۲۶	۱۳۲۱۱۸۲	۱۳۲۷۱-۶۶	۱۳۳۹۵۷۱	۱۳۴۰	$\frac{۱۳۱۲۲۲۶ + ۱۳۲۱۱۸۲ + ۱۳۲۷۱-۶۶ + ۱۳۳۹۵۷۱}{۴}$
تئکپای گهشهی سالانه	% ۱,۰	% ۱,۱۸	% ۱,۰	% ۱,۰	—	% ۱,۰۹

$$6.27$$

$$\text{تئکپای گهشهی سالانهی ثابتیتی} = \frac{2.09}{3} = 0.69$$

$$1.05 + 1.18 + 4.04$$

$$\text{تئکپای گهشهی سالانهی ثابتیتی} = \frac{2.09}{3} = 0.69$$

3) تیکرای گشه‌ی سالانه‌ی ساده:-

نموده بۆ پیشینی کردنی سالانی ئاینده به کارده‌هینریت، بۆ نمونه
لە پیگای نم پیوهرهوه دەتوانریت ژماره‌ی دانیشتوانی پاریزگای هەولێر
بۆ سالی 2050 بزانریت، بۆ ئەمەش نم ھاوکیشەی خواره‌وە
به کارده‌هینریت:-

$$- \text{تیکرای گشه‌ی سالانه‌ی ساده} = \left\{ \left(\frac{x_1}{x_0} \right)^{1/n} - 1 \right\} \times 100$$

n: ژماره‌ی ساله‌کانی نیوان دوو ماوه
x₁: ژماره‌ی دانیشتوان لە دوا سەرژمیری دا یان دوا ئاماری بەزدەست دا
x₀: ژماره‌ی دانیشتوان لە سەرژمیری پیشوودا
ھروه‌ها ئەو ھاوکیشەیه بۆ زانین و پرکردن‌وەی نیوان دوو ژماره
به کارده‌هینریت.

نمونه:- گریمان ژماره‌ی دانیشتوانی يەکیك لە شاره‌کان بەم شیوه‌یه
بۇو:-

770439 / 2000 کەس

1147448 / 2009 کەس

ئینجا بۆ ئەمەی ژماره‌ی سالانی 2001 تا 2008 دەربیهین،
دەبی ئەمەی خواره‌وە ئەنجام بدهین:-

$$100 \times \left(1 - \frac{1147428}{1111111} \right) =$$

$$100 \times (1 - 0.48924) = 100,48924$$

$$100 \times 0.00837 =$$

$$\boxed{0.837} =$$

$$2001 \quad 812274 - 770439 \times 1.05437$$

$$2002 \quad 856380 - 812274 \times 1.05437$$

$$2003 \quad 902881 - 856380 \times 1.05437$$

$$2004 \quad 1003596 - 902881 \times 1.05437$$

$$2005 \quad 105809 - 1003596 \times 1.05437$$

4) ژماره پیوانه‌بیه کان:-

بریتیبه له و پیوه‌رهی که گوزارشت له و گوپانانه دهکات که له سهر
دیارده‌بیه کی دیاریکراو له سالیکی دیاریکراو پوو ده دات.

* جو ره کانی ژماره‌ی پیوانه‌بیه نرخه کان:-

ئمهش دابهش ده بیت بۆ دوو کۆمەله‌ی سره‌کی :-

1) ژماره‌ی پیوانه‌ی کلکراوه‌ی سادده بۆ نرخه کان:-

ئمهش بۆ دوو جو ره دابهش ده بیت:-

ا) ژماره‌ی پیوانه‌بی ساده:- له ریگه‌ی ئم هاوکیشەی خواره‌و ده رى
ده هینین:-

(ب)

$$100 \times \frac{\text{س\u00f3رجه\u00e9می نرخ له سالی بهراورد}}{\text{ژماره\u00e9ی پ\u00e9توانه\u00e9ی ساده}} = \frac{\text{س\u00f3رجه\u00e9می نرخ له سالی بنره\u00e9تی}}{\text{س\u00f3رجه\u00e9می نرخ له سالی بهراورد}}$$

نمودن: -

پ\u00e9ن	ش\u00e9کر	برنج	ثارد	س\u00f3اله\u00e9کان	خر\u00e9اک
1650	900	750	450	2008	
1350	600	450	150	2009	

$$100 \times \frac{1350 + 600 + 450 + 150}{1650 + 900 + 750 + 450} = \frac{2250}{3750}$$

$$100 \times \frac{2250}{3750} =$$

$$\frac{2250}{3750} = 60\% \quad \text{ک\u00e9وات نرخ به پ\u00e9ژه\u00e9 32 \% له سالی 2009} \\ \text{د\u00e9ابه زیوو\u00e9 به بهراورد کردن به سالی 2008}$$

ج) زماره‌ی پیوانه‌ی بُل ناسته کانی نرخ: -

$$\text{نرخی سالی به راورد} = \frac{\text{ناستی نرخی کالا}}{\text{نرخی سالی بنده‌تی}} \times 100$$

$$\frac{\text{نرخی سالی بهار ورد}}{\text{نرخی سالی بندهدتی}} \times 100 = \text{نastی نرخی کالای یکم}^*$$

$$\boxed{\% 33.33} - 100 \times \frac{150}{450} = \boxed{\% 60} - 100 \times \frac{450}{450} = \text{nastی نرخی کالای دووهم}^*$$

$$\boxed{\% 66.66} - 100 \times \frac{600}{900} = \text{nastی نرخی کالای سی بهم}^*$$

$$\boxed{\% 81.81} - 100 \times \frac{1350}{1650} = \text{nastی نرخی کالای چوارهم}^*$$

سروجهمی ناستهکانی نرخ

* ڈمارہی پیروانہی ناستهکانی نرخ

ڈمارہی ظاستهکانی نرخ

$$81.81 + 66.66 + 60 + 33.33$$

$$\boxed{\% 60.45} =$$

ژماره‌ی پیوانه‌ی کرکه‌رهه‌ی کیشراو بق نرخ:-

نه‌مهش چهند جوریکی همیه لهوانه:-

سارجه‌می نرخی سالی به راورد × سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به پهتی

$$100 \times \frac{\text{سارجه‌می نرخی سالی به پهتی} \times \text{سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به پهتی}}{\text{سارجه‌می نرخی سالی به راورد}} = \text{ژماره‌ی لاسپیز} \quad \text{ا)$$

سارجه‌می نرخی سالی به پهتی × سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به پهتی

سارجه‌می نرخی سالی به راورد × سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به راورد

$$100 \times \frac{\text{سارجه‌می نرخی سالی به پهتی} \times \text{سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به راورد}}{\text{سارجه‌می نرخی سالی به راورد}} = \text{ژماره‌ی پاش} \quad \text{ب)$$

سارجه‌می نرخی سالی به پهتی × سارجه‌می بپی فرقشراوی سالی به راورد

$$100 \times \frac{\text{سارجه‌می نرخی} \times \text{سارجه‌می بدھتی فرقشراوی}}{\text{سارجه‌می بدرآورده} \times \text{سارجه‌می بتمدھتی}} \times \frac{\text{سارجه‌می نرخی} \times \text{سارجه‌می بپی فرقشراوی}}{\text{سارجه‌می بدرآورده} \times \text{سارجه‌می بتمدھتی}} = \text{ج) ژماره‌ی فیشر}$$

نمودن:-

نک	نک	بودگان		نرخ		خواه
		2009	2008	2009	2008	
9000	3000	20	200	150	450	ثارد
26250	15750	32	350	450	750	برنج
36000	24000	45	40	600	900	شهکر
324000	24300	15	18	1350	1800	بفند
103650	67050	X	X	X	X	سدرجمد

شیکار:

$$100 \times \frac{67050}{103650} = \boxed{\% 64.69}$$

ا) ژماره‌ی لاسپیتز

ب) ژماره‌ی پاش :-

ن.ک	ن1اک
9000	3000
26250	15750
36000	24000
324000	24300
103650	67050

$$\boxed{\% 64.33} = 100 \times \frac{64650}{100500} = \text{زماره‌ی پاش}$$

$$100 \times \frac{64650}{100500} \times \frac{67050}{103650} = \boxed{\text{ج) ژماره‌ی فیشر}}$$

$$100 \times \frac{0.643 \times 0.647}{\boxed{\% 64.5}} =$$

$$\boxed{\% 64.5} =$$

چوارم؛ - هندیک پیوانه‌ی ظاماری :-

لیره‌دا ظامازه به هندیک پیوانه‌ی ظاماری دهکهین، که تویژه‌ر له
کاتی نه‌نجامدانی تویژینه‌وهی زانستی سوودی لیوه‌رده‌گرت، له
گرنگترین نه و پیوه‌رانه‌ش:-

1) هژمارکردنی ناوه‌ند(الوسط الحسابي) :-

هژمارکردنی ناوه‌ند، به یه‌کیک له پیوانه به‌ریلاوه‌کان داده‌نریت، که
نقد له لاین ظامارناسه‌کان به‌کارده‌هیتریت و ده‌توانین به‌وه
پیتناسه‌یان بکهین، که بریتیبیه له سه‌رجه‌می بینه‌ره‌کان (المشاهدات)
و به‌سر ژماره‌کهی دابه‌ش ده‌گرت، ئینجا داتاکان یان پیکخراون
یان پیک نه‌خراون، نه‌گهر هاتوو داتاکان پیکنه‌خرابون، نه‌وه
ناوه‌ندی هژمارکردن بریتیبیه له سه‌رجه‌می به‌هاکان و دابه‌ش ده‌گرت
به‌سر ژماره‌کهی، نه‌ویش به‌م شیوه‌ی خواره‌وه :-

$$\bar{X} = \frac{\sum x_i}{n}$$

\bar{X} :- بریتیبیه له ناوه‌ندی ژمارکاری

x_i :- به‌های بینه‌ره‌کان

n :- ژماره‌ی بینه‌ره‌کان

نه‌گهر هاتوو دهستهاتی سالانه‌ی پشکی کومپانیایه‌کی کومپیوتور بۆ ماوهی (8) سال بهم شیوه‌ی خواره‌وه بیت: (14.3٪، 36.3٪، 12٪، 19.8٪، 13.8٪، 43.6٪، 25.5٪، 13.6٪)، نه‌وه تیکرای دهستهاتی سالانه‌ی به دریزایی نه و ماوه‌یه چهنده؟

$$\bar{X} = \frac{\sum x_i}{n}$$
$$= \frac{111.7}{8} = \%13.96$$

واته دهستهاتی سالانه‌ی نزیکه‌ی (14٪) بوروه. به‌لام نه‌گهر هه‌موو داتاکان پیکخراپوون، نهوا نه و داتایانه لیکچوون و دووباره بروونه‌وه له به‌هاکان لى بهدیار ده‌که‌ویت، له و دۆخه‌دا ده‌توانین ناوه‌ندی ژمارکاری به‌جارانی به‌های دووباره‌بويه‌وه بژمیرین و دواي نه‌وه‌ش کۆيان ده‌که‌ينه‌وه و ئىنجا دابه‌شى سه‌رجه‌مى به‌هاکه‌يان يان دووباره بروونه‌وه‌که‌يان ده‌که‌ين.

2) ناوه‌پاست (الوسیط):-

ده‌توانریت به‌های ناوه‌پاست به‌وه پیناسه بکریت، كه به‌های بینه‌رى هه‌بورو له ناوه‌پاستی داتاکانه نه‌ویش دواي پیکخستنى به‌شیوه‌ی هەلکشان

یان دابزین، نینجا دوای پیکختنی داتاکان ج به شیوه‌ی هلکشانی بیت یان به شیوه‌ی دابزینی بیت، سهیری بهای ناوه‌پاست نه‌گهین، نه‌گر بیتوو ژماره‌ی بینه‌ره‌کان (11) بیت، گریمان (11) بهامان ههیه، لیزه‌دا ناوه‌پاست بریتیبه له بینه‌ره‌ی که ژماره‌کهی (2 \ 11+1)، کواته بینه‌ری پیکخراوی شهشهم بریتیبه له ناوه‌پاست.

به‌لام نه‌گر هاتوو ژماره‌ی بینه‌ره‌کان جووته بوو، نهوا ناوه‌پاست بریتیبه له تیکرای دوو بهای ناوه‌پاست، به هیماش بریتیبه له تیکرای بهای (N/2) سهرباری بهای (2 / n+2)، بوق نمونه نه‌گر هشت بهای ههیت، نهوه ناوه‌پاست بریتیبه له تیکرای هردوو بهای چواره‌م و پینجه‌م.

له نمونه‌ی پیشوو لهباره‌ی دهستهاتی سالانه‌ی کومپانیای کومپیوتهر، نه‌گر بمانه‌ویت بهای ناوه‌پاست دهربهیتین، نهوه هلدستین به پیکختنی بینه‌ره‌کان له سهره‌وه بوق خواروو تا ژماره سفر، بهم شیوه‌ی خواره‌وه:-

(43.6, 36.3, 25.5, 14.3, 13.6, 12, -13.8, -19.8)

نهویش له بر نهوه‌ی ژماره‌که جووته‌یه، نهوه بهای ناوه‌پاست تیکرای بهای چواره‌م و پینجه‌م ده‌بیت، که بریتیبه له:-

$$14.3 + 13.6 / 2 = 13.95$$

3) ژماره نقد دوبیاره بسوه‌کان (المنوال):-

له کاتی دابه‌ش کردنی داتاکان به پیی خهسله‌ته‌کان پیویسته هه‌ژماری نقد دوبیاره بسوه‌کان بکریت، ژماره نقد دوبیاره بسوه‌کان

(المنوال) بریتیبیه له و ژمارانه‌ی که نقدترین جار دووباره دهبنه‌وه، یان
بریتیبیه له و خسله‌تانه‌ی، که زیر دووباره دهبنه‌وه.

گریمان ئه و داتایانه‌ی خواره‌وه، بریتیبیه له دابهش کردنی دووباره‌یی
بۇ (20) قوتابی، که پۆلین کراوه بەپیش پەنگی چاوه‌کانیان.

ژماره‌ی قوتابی (دووباره‌کان)	پەنگی هەردوو چاو
6	شین
2	کەسک
4	پەش
8	ھەنگوینى

ئه و پەنگه‌ی که زوقتر دووباره بۇته‌وه بریتیبیه له پەنگی ھەنگوینى، که
بریتیبیه له (8) قوتابی.

-:- (Range) مەودا (4)

مەودا بەوه پېتىاسە دەكىت، که بریتیبیه له جياوازى نىوان گەورەترین
بەها و بچووكىرىن بەها لە بىنەرەکاندا. بۇ ئەمەش پاشت بە هەردوو لايەنى
داتاکان دەبەستىت. وەك:- مەوداي كۆمپانىاي (XYZ) بریتیبیه له
40=21-0=21)، بەلام كۆمپانىاي (KKC) مەداكه‌ی بریتیبیه له (-)
60=20، تىبىنى ئەوه دەكىت، که جياوازى لە نىوان ھەردوو بەها
، لە كۆمپانىاي دووهم جياوازه لە كۆمپانىاي يەكەم.

-:- (پېۋانى لادانەکان)

پېۋانى لادانەکان بریتیبیه له پەگى توانى بۇ كۆمەلېتك لادانى بەها لە
ناوەندى دابهشکراو و لەسەرقەبارەي نموونە و كەم يەك (n-1).

نموده:

نه که رئم داتایانه خواره و هسته بیت، نه وه پینگای لادانی پیوانه بیی
به کار بینه بو زانی بله په رش و بلاؤ.

(XYZ)	$(XYZ - X)^2$	KKC	$(KKC - X^{kkc})^2$
13	4	10	1
15	16	40	841
8	9	1	100
16	25	19	64
8	9	2	81
0	121	16	25
21	100	3	64
11	0	-20	961
3	64	25	196
15	16	14	9
364		2342	

1) لادانی پیوانه بیی کومپانیا (XYZ):

$$S_{xyz} = \sqrt{\frac{364}{10}} = \sqrt{36.4} = 6.03$$

2) لادانی پیوانه بیی کومپانیا (KKC):

$$S_{kkc} = \sqrt{\frac{2342}{10}} = \sqrt{234.2} = 15.3$$

بەشی پێنجهەم
شیوازەکانی کۆکردنەوەی زانیاری
کرداری

بهشی پینجهم

شیوازهکانی کوکردنوهی زانیاری گرداری

(Methods of collecting field data)

چهند شیوازیک بـ کوکردنوهی داتای مهیدانی هـیه ، لهـانه:-

پـکـمـ: شـیـواـزـیـ روـوـبـیـوـکـرـدـنـیـ گـشـتـگـیرـ: (comprehensive survey Style)

لـهـمـ شـیـواـزـهـداـ توـیـژـهـ رـهـمـوـ کـهـسـهـکـانـیـ کـوـمـهـلـگـایـ توـیـژـینـهـوـکـهـیـ
وـهـرـدـهـگـرـیـتـ.ـئـمـ شـیـواـزـهـشـ لـهـپـرـوـسـهـیـ سـهـرـزـمـیـرـیـ دـانـیـشـتوـانـ
بـهـکـارـدـهـهـیـنـرـیـتـ.ـوـ لـهـ گـرـینـگـتـرـینـ خـهـسـلـهـتـکـانـیـ روـوـبـیـوـکـرـدـنـیـ گـشـتـگـیرـیـشـ
برـیـتـیـیـهـ لـهـ:-

أـ/ـدـهـرـهـنـجـامـهـکـانـ وـرـدـ دـهـبـیـتـ ،ـ ئـوـیـشـ لـهـبـرـئـهـوـهـیـ هـمـمـوـ تـاـکـکـانـیـ
کـوـمـهـلـگـایـ توـیـژـینـهـوـکـهـ وـهـرـدـهـگـرـیـتـ.

بـ/ـهـمـلـهـ دـیـارـهـکـانـ دـوـورـ دـهـکـوـیـتـهـوـ ،ـ بـهـتـایـبـتـیـ هـلـهـیـ تـهـحـیـوـزـ
کـرـدـنـهـوـ.

جـ/ـئـوـ زـانـیـارـیـبـیـانـهـیـ توـیـژـهـرـ دـهـیـهـوـیـتـ ،ـ ئـوـهـ بـهـ شـیـوهـیـهـکـیـ پـیـکـ وـ پـیـکـ وـ
تـهـواـوـ بـهـدـهـسـتـیـ دـهـهـیـنـیـتـ.

خـهـوـشـهـکـانـیـ (خـراـپـیـهـکـانـ) شـیـواـزـیـ روـوـبـیـوـکـرـدـنـیـ گـشـتـلـابـیـ:-

1/ـپـیـوـیـسـتـیـ بـهـ تـیـچـوـونـیـکـیـ نـقـرـهـ.

2/ـپـیـوـوـیـسـتـیـ بـهـ کـاتـیـکـیـ دـوـوـرـوـ درـیـزـ هـیـهـ.

3/ـپـیـوـوـیـسـتـیـ بـهـ دـهـزـگـایـ کـارـگـیـرـیـ وـ کـارـمـهـنـدـیـ هـونـهـرـیـ نـقـرـهـیـهـ.

4/ بهزه حمهت دهرئه نجامه کان دهرده هینریت ، بؤ نمهش تویژه
پیویستی به شاره زاییه کی زور به هاواکار و یارمه تیده ر ده بیت.

دووهم: شیوازی رووبیپوکردنی به بژارده . . (survey Sampling method)

بژارده بریتیبه له هلبژارنی تویژیک له کومه لگای تویژینه وه ، واته
بژارده نوینه رایه تی کومه لگای تویژینه وه که ده کات ، هرچه نده
بژاره ش قه باره کهی گهوره بورو له برامبه ر کومه لگای تویژینه وه که ،
نه وه نه نجامی تویژینه وه که وردو پوخت ده بیت.

لیره دا پرسیاریک دیته پیشه وه نه ویش نه وه یه:- بچی رووبیپوکردن
به بژارده باشتره له رووبیپوکردنی گشتگیر؟ له وه لامی نه و پرسیاره دا
هؤیه کهی بؤ نه و خالانه خواره وه ده گه ریته وه:-

1/ تیچونی که می ده ویت .

2/ پیویستی به کاتیکی دریز نییه .

3/ به ئاسانی به کارده هینریت له کاتی تویژینه وه دا .

4/ ده توانریت داتای زیاتر به ده ست بهینریت .

5/ پیویستی به دام و ده زگای گهوره و که سی زور نییه .

6/ به ئاسانی دهره نجامه کان دهرده هینریت .

بؤ زیاتر شاره زابوون سه برى نه م خشته خواره وه بکه:

ردیف	ریشه ایامه	روش ایامه	روش ایامه
۱.	پیوستی به تیچونی کام و کامبری هونه ری کام و کاتنکی کام همیه.	پیوستی به تیچونی نقد و کامبری نزل و کاتنکی درز همیه.	له بیوی تیچونی وه
۲	ده توانیت به سر هامور کزمه لگایه کی ناماری جبیه جنی بکرت.	ناتوانیت به سر هندیک کومه لگا به شیوه هیدانی به جیگه بیزیت.	له بیوی به جیگه بیاندنی میدانی وه
۳	هر چنده چوارچیوه به شیوه راست داریزیابیت، نهاده درنه نجامه کان بهشی و نزیک که رهه ده بن.	نهگار بیتلو چوارچیوه به شیوه راست داریزیابیت، نهاده درنه نجامه و ورد به دهست بهینین.	له بیوی گشتگیری و ورد کاری
۴	بهه مان شیوه ثاو پوپیوکردن ش قه باره که هله کانیش گوره ده بیت، ته نیا نه گار بیتلو چاودیزی ورد و پنداچونه وهی میدانی و نوسینگایی بق نجام بدریت.	ثاو جزره پوپیوکردن به هری قه باره که هله کانیش گوره ده بیت، ته نیا نه گار بیتلو چاودیزی ورد و پنداچونه وهی میدانی و نوسینگایی بق نجام بدریت.	له بیوی پلهی هله وه
۵	خوده ریازکردن له جزره هله که نیمه ته نیا نه گار بیتلو نمونه که بشیوه دروست و ورد و ریگرین و قه باره نمونه که ش زیاد بکهین.	هیچ بواره بق هله که پده کی نیمه، چونکه ثاو لیکلابنه وهی هامور یه که کانی کزمه لگاکه ده گریته وه.	له بیوی بیونی هله کی وه

سیمه-شیوازی برین {البر} : (Amputation style)

لهم شیوازه دا تویزه ره لد استیت به فه راموش کردنی بهشیک له کزمه لگای تویزینه وه کهی نه ویش به هری:-

1/ گرنگی نه وتنی نیمه بق تویزینه وه که.

2/ داتاکانی به زه حمهت به چه نگ ده که ویت. ئو جوره شیوازه زیاتر له
که رتی پیشه سازی به کار ده هیئنریت ، بۆ نموونه کاتیک تویژینه وه که
له سه رپوئلی کارگه کانی پیشه سازی له سه رپه رپیدانی هولیر ده نووسیت
، لیره دا ژماره یه کی نقد کارگه دیته پیشمان که بربیتیبه له:-

* ژماره یه کارگه ، ژماره هی کریکارییان له (10) کریکار که متراه.

* ژماره یه کارگه ، ژماره هی کریکارییان له نیوان (10-20) کریکاره.

* ژماره یه کارگه ، ژماره هی کریکارییان له (20) کریکار زیاتره.

ئینجا به هر یه نووهی ناتوانیت هه مورو یه و کارگانه کونترول بکریت ، بۆ یه
تویژه ره لده ستیت به فه راموش کردنی ژماره یه که له و کارگانه ،
بە تابیه تی نووهی که کونترول کردنی ئه ستمه . واته لیره دا تویژه ره
ده توانیت یه و کارگانه فه راموش بکات ، که ژماره هی کریکارییان
له (10) کریکار که متراه.

چوارهم: شیوازی ناوەند له نیوان رووبیوکردنی گشتلایی و رووبیوکردنی به بژارده :-

لەم شیوازه دا يە کە مجار هه مورو کۆمەلگای تویژینه وه که وەردە گیریت
واته شیوازی رووبیو کردنی گشتگیری په یېرەو ده کریت ، لە پاشان بە شیئەك
لە کۆمەلگای تویژینه وه که وەردە گرین ، واته شیوازی رووبیو کردنی بە
بژارده په یېرەو ده کریت . هه روهە لە کۆکردنە وه داتا بنەرە تییە کاندا
رووبیو کردنی گشتگیری په یېرەو ده کهین ، بەلام لە داتا وردە کاندا
په یېرەوی رووبیو کردنی بە بژاره ده کریت .

بهشی شهشم
ئامرازه کانی بە دەستھینانی زانیاری
تۆیزینە وەی زانستى

بهشی شده‌شده ئامرازه‌کانی بە دەستهینانی زانیاری تۆیژینه‌وھی زانستی

Information-gathering instruments for scientific (research)

(research)

لە گرنگترین ئامرازه‌کانی کۆکردنەوھی زانیاری بۇ تۆیژینه‌وھی زانستی
بریتیبیه لە :

يەكەم:- بژارده‌کان:- (Samples)

شیوازى بژارده‌کان، بە زىرى لە زانستە كۆمەلايەتى و مروقىيەكان
ئەنجام دەدریت، ئەويش لەبەر ئەوھى زىد لەو گېروگرفتانەى، كە
پۈوبەپۈرى كۆمەل دەبىتتەوە، و ناتوانىت چارەسەر بکىت بەبى پشت
بەستن بە شیوازى هەلبژاردىنى بژارده، واتە دىيارى كىرىنى بژارده يەك لە^ك
كۆمەلگا، زانیارىيەكان لىتى كۆدەكىتتەوە، چونكە ناتوانىت پۈپىتى
كىشتى پەيرەو بکىتت.

ەنگاوه‌کانى دىيارى كىرىنى بژارده:-

1) دىياركىرىنى يەكەمى بژارده:-

بژارده‌ي تۆیژینه‌وھ بريتىبىه لە ژمارەيەك يەكە، يەكەمى بژارده‌ش
لە تۆیژینه‌وھ يەك بۇ تۆیژینه‌وھى دىكە جىاوازە، جارى واهىيە تاكەكان يان
خىزانەكان.

2) دىياركىرىنى ئەو چوارچىوھى كە بژارده‌كەمى لىۋەردە گىرىتت:

دیارکردنی یه که کانی بژارده ده بی ۷م مه رجانه خواره وهی تیدا

بیت:-

ا) ده بی همو تویزه کان بگرینه وه، که ده چیته نیو تویزینه وه که.

ب) پیویسته داتاکان له سه ره ریه که یه که له سه ره که کانی تویزینه وه
بیت.

ج) دووباره نه بونه وه له و هرگرنی بژارده که له چوارچیوهی
تویزینه وه که.

د) ریکختنی چوارچیوه که به شیوه یه که دیارکردنی بژارده که
ئاسان بکات، هر کاتیک یه که کان ژماره زنجیره بیان هبیت،
ده بیته هؤی ئاسان بونی دیارکردنی بژارده که.

(3) دیارکردنی قه بارهی بژارده:-

له دیارکردنی قه بارهی بژارده ده بی په چاوی دوو لایه بکریت:-

ا) لایه نی هونه ری:-

له پلهی هاو شیوه بونی یه که کانی کومه لگا و مهودای متمانه پیک
دیت، که ده بی په یوه ست بیت پی یه وه. ئینجا ئه گهر دوو پلهی هاو شیوه
بون له نیوان یه که کانی کومه لگا گوره بورو، ئوه تویزه ر ده توانیت
بژارده یه کی بچوک و هربگریت، ئه مهش بۆ که م کردن وهی هه له یه.

ب) لایه نی ناهونه ری:-

ئه مهش برتیبه له تونانی دارایی و کات بۆ کۆکردن وهی داتاکان،
چونکه ئه گهر تویزه ر کاتی پیوست و پارهی پیوستی له بەر ده ست نه بیت

ناتوانیت داتاکه به سرهکه و توبیی کوبکاته وه و تووشی پیژه یه کی هه لکردن ده بیت وه.

4) پیگاکانی دیارکردنی بژارده:-

ئەمەش دابەش ده بیت بۆ:-

1) بژارده ئەگر بیه کان:- ئەمەش پیک دیت له:-

أ) بژارده رەمەکى سادە(Simple Random Sampling)

نمۇنەی پەمەکى سادەترين جۆرى بژارده کانه، دیاري كردنى

بژارده ش بە چەند پیگایك ده بیت:-

► پیگای خشته ئىزمارە رەمەکىيە کان:-

لېرەدا ئىزمارە ئىپپویست بۆ بژارده کە هەلددە بېزىرت و ئىزمارە ئىناو.

خشته کەش هەموو يان هەلى هەلبژاردىنیان پى ده درىت.

► پیگای نۇوسىنى يەكەكان لە سەر پارچە كاغەزىك و هەلبژاردىنى بژارده کە بە شىۋوه ئەمەکى ده بیت.

ب) بژارده ئەمەکى رىڭخراو:-

بژارده ديار دەكرىت لە رېگەي هەلبژاردىنى يەكەكان بە ماوهى يەكسان لە سەر لىستى چوارچىوهى كۆمەلگاى بنەرەتى سەرەتا دەست بە هەلبژاردىنى تاكى يەكەم لە نىوان (15-1) بە رېگەي پەمەکى دەكەين، گريمان ئىزمارە (4) دەرچوو، ئەمەش دەبىتە كەسى يەكەم لە بژارده کە، دواي ئەوه (5) يان (15) ئى دەخەينە سەر ئەمەش بە پى ئى پىپویستى بژارده کە دەبىت تا ئىزمارە دووهم بە دەست بەھىنەن، بەم شىۋوه يەوه بەم زنجىرە يە دەرىوات تا دەگاتە دوا ئىزمارە، گريمان كۆمەلگاکە (500) كەس

بۇو، ئىئمە دەمانەۋىت (100) كەس وەك نىموونە دىيار بىكەين، ئىنجا ئەگەر زمارە (4) دەرچوو، ئەوا زمارەكانى دواى ئەو(28,19,13,18,23,28.....هەندى) دەبىت، بەلام ئەگەر زمارە (5) دەرچوو، ئەوا لە دواى ئەو زمارەكانى (25,10,15,20,25,.....زەندى) دەبىت، لە گۈنگۈرىن بىزاردەي رېكخراو بىتىيە لە سادەيى و ئاسانى و كەمىي ھەلەكان كە لېنى دەكەۋىتىه و.

ج) بىزاردەي چىنەكان:-(Stratified Random Sampling)

نقد جار تويىزەر لەو جۆرە بىزاردەيەدا، ئامانجى ئەوەي بىزاردەكە نويىنەرايەتى ھەموو تويىزەرەكانى كۆمەلگا بىكەن، لەو دۆخەدا كۆمەلگاى بىنەپەتى دابەش دەكىرىت بۇ:-

► تويىز يان چىنەكان بە پىيى خەسلەتكانى تەمن، يان پىيشە، ياخود پەگەز دەبىت.

► كۆمەلگاى بىنەپەتى دابەش دەبىت بۇ چەند تويىزىك و ھەر تويىزەو بە تەنها بە شىۋەيەكى پەمەكى نىموونەكە وەردەگىرىت، بۇ نىموونە دابەشكەرنى كۆمەلگا بۇ كېڭىكار و قوتاپى و بەرھەمەتىنەرەكان دەبىت.

► تويىزىك لە تويىزەكانى كۆمەلگا ھەلددەبىزىرىت بۇ نىموونە كېڭىكار، زمارەي پىيوىستى لى ھەلددەبىزىرىت، بۇ نىموونە 4/1 ئى زمارەي بىنەپەتىيە، ئەگەر بىتتو گرىيمانى ئەوه بىكەين كە قەبارەي بىزاردەكە 200 كەسە و دابەش بۇوە بۇ چوار تويىز واتە (50) كەس بۇ ھەر تويىزىك، دواى ئەوه تويىزەر دەست بە كۆكىرىنەوهى داتاكانى دەكتات.

لەم جۆرە بىزاردە يەدا زمارەيەك پېڭە ھەيە بۇ ھەللىزاردىنى بىزاردە لەوانە:

1- دابه‌شکردنی ریزه‌ی یه‌کسان: لیره‌دا ریزه‌یه‌کی یه‌کسان له هه‌موو چینه‌کانی کومه‌لگای تویژینه‌وه‌که وردہ‌گیریت، که پیّی ده‌وتربت بزارده‌ی چینی پیّی.

2- دابه‌شکردنی ژماره‌ی یه‌کسان: واته هه‌لیزاردنی هه‌مان ژماره له هه‌موو چینیکی کومه‌لگای تویژینه‌وه‌که.

3- دابه‌شکردنی نمونه‌یی: هه‌لیزاردنی تویژی هه‌موو چینیک به پیّی قه‌باره‌ی چینه‌که ده‌بیت سه‌رها تا قه‌باره‌ی بزارده که دیار ده‌که‌ین، وا دابنی (300) خیزان وردہ‌گرین.

چینی سیّیه‌م	چینی دووه‌م	چینی یه‌که‌م
1000 خیزان	1500 خیزان	2000 خیزان

$$\text{ژماره‌ی چینی یه‌که‌م} \\ \text{ا) دابه‌شکردنی بزارده یی} = \frac{\text{ژماره‌ی بزارده که}}{\text{سه‌رجه‌می کومه‌لله‌ی تویژینه‌وه}} \\ 1000 \times \frac{2000}{300} = 6666$$

$$\text{دابه‌شکردنی بزارده یی} = \frac{2000}{300 \times 4500}$$

$$\text{دابه‌شکردنی بزارده نه‌یی} = 133 \\ \text{ژماره‌ی چینی دووه‌م} \\ \text{ب) دابه‌شکردنی بزارده یی} = \frac{\text{ژماره‌ی نمونه‌که}}{\text{سه‌رجه‌می کومه‌لله‌ی تویژینه‌وه}} \\ 1000 \times \frac{133}{300} = 443$$

$$\text{دابهشکردنی بژارده بیی} = \frac{1500}{4500} \times 300 = 100$$

ج) دابهشکردنی بژارده که $\times \frac{\text{ژمارهی چینی سینیه م}}{\text{سهرجهه می کومه لهی توییزینه وه}}$

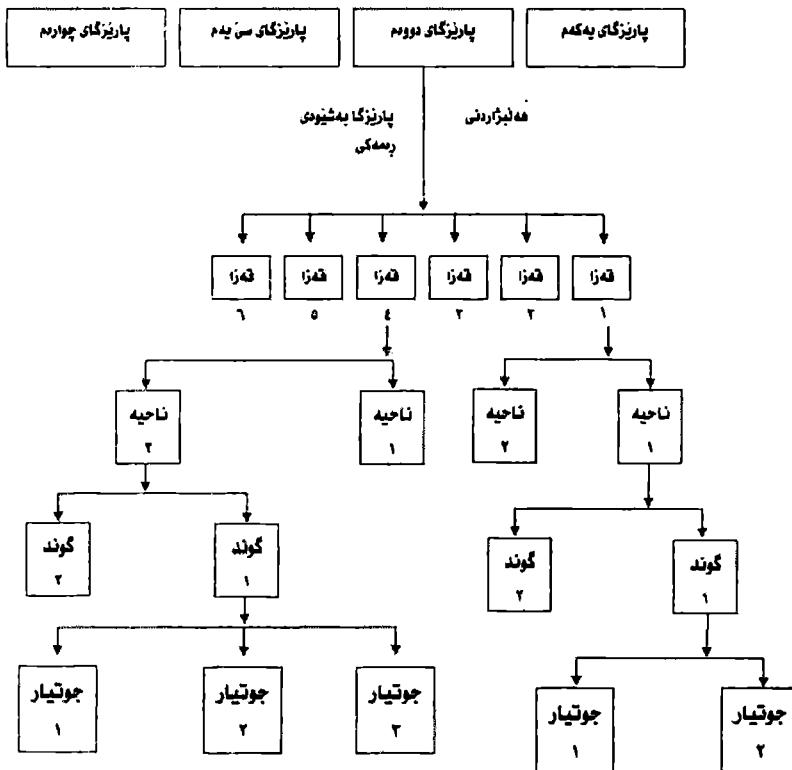
$$\text{دابهشکردنی بژارده بیی} = \frac{1000}{4500} \times 300 = 67$$

بهو پییه سهرجهه می بژارده ی و هرگیراو بربیتی ده بیت له(300)که س و بهم شیوهی سهرهده.

د- بژاردهی فره قُناغ:

نهو پیکایه گرنگی نقدی ههیه، له به دیهینانی بژاردهکان که ئەمەش ناوچه‌ی جوگرافی جۆرا و جۆر

دەگریتەوه، لهو دۆخەشدا پیویست بە ئامادەکردنی لىستى تەواوى ھەموو تاکەكانى نهو ناوچه جوگرافی يە ناکات، بەلام ناوچه جوگرافیکان بە شىۋەھى ھەرەمەكى ھەلددەبئىردىت بۇ رونكىردنەوهى زىاتر سەيرى ئەم ھىلکارىيە بىكە:-



ه) بژاردهی بهستراو:-

هندیک له تویژنه و کان پیویستییان به ن بژاردهی بهستراو به باسکردنی تاییهت ههیه، بهمеш پرۆسه‌ی هلبژاردن له کۆمه‌لگای بنه‌په‌تی پرۆسه‌یه کی مارجدار ده‌بیت، بهو مارجه‌ی کەسەکان به مەرج دیاری ده‌کریت، که بژارده که دهیان گریته‌وە. پرۆسه‌ی هلبژاردنیش به دوو قۇناغ ده‌بیت:-

قۇناغی يەکەم:-

دیارکردنی ئەو كەسانەی کە مارجییان تىدایه له کۆمه‌لگا.

قۇناغی دووه‌م:-

هلبژاردنی ئەو بژارده يە لەو كەسانەی، لەگەل جىئەجىنكردنی ئاستەنگى پیویست بەو هلبژاردنە.

2) بژارده نا ئەگەرەيیه کان:-

أ) بژارده ۋەزارەتلىكىيە کان:-

هەندى Jar تویژەر پشت بە شارەزايى خۆى لە ديارىكىرىن و هلبژاردنى جۆرى كۆمه‌لگا دەبەستىت، جارى وا هەيە تویژەر ناوچەيەك ديار دەكەت، خەسلەتىكى ديارى كراوى هەيە، هلبژاردنى ئەو جۆره نموونەيەش دەكەۋىتە سەر تویژەر و شارەزاي لە بارەي زانىاريي ئامارىيە کان، ئەم جۆره بژارده يەش لە بژاردهی چىنە کان نزىكە.

ب) بژاردهی بهشى:-

ئەو جۆره بژارده يە بۇ زانىنى راي گشتىيە، چاپىتكە وتن لە سەر كېرىو گرفتىك ئەنجام دەدرىت، لەو جۆره رىڭىھە تویژەر هەلددەستىت بە

نهنجامدانی چاوبیکه وتن له گەلن ئەو كەسانەی، كە هەمان خەسلەتىيان لە پۇرى پۇشەنبىرى و كۆمەلايەتى و ئابورى لە ناوجەيەكى دىيارىكراو دا ھەيە، كا تىڭ نمونەي بەشى بەكار دەھېنرېت، ئەوھ نازادى بە توپىزەر دەدرېت لە سەر ھەلبۈزۈرنى كەسەكان تا بەشى پىويست لە ھەموو چىنىڭ يان توپىزىك بەدەست بەتىنېت ھەر چەندە ئەمەش خەوشى لى دەكەۋىتەوە.

بە شىوه يەكى گشتى شىوازى بىزاردە كان لە كۆكىرىنەوەي زانىارىيەكان ژمارەيەك خەسلەتى پۇزەتىف و لە ھەمان كاتدا ژمارەيەك خەسلەتى نىڭتىقى ھەيە:

1) خەسلەتە پۇزەتىقەكان:-

- أ) كەمى تىچۇون.
- ب) كىزانەوەي كات.
- ج) كەم كۆششى مرقىي دەۋى.
- د) گەيشتن بە دەرئەنجامەكان بە زۇوتىرين كات.

2) خەسلەتە نىڭتىقەكان:-

- أ) ھەلەكردن لە ھەلبۈزۈرنى بىزاردەكە، ئەمەش كارىگەرى بۇ سەر نەنجامى توپىزىنەوە دەبىت.
- ب) قەبارەي بىزاردە، ھەندىك جار كارىگەرى بۇ سەر دەر ئەنجامى توپىزىنەوە دەبىت.
- ج) ھەندى جار ھەلە بۇودەدات بە ھۆى كاردانەوەي بىزاردەكە، ھەن توپىزەر لېكۈلىنەوەي لە سەر ئەنجام دەدات.

د) هلبزاردنی بژارده همندیک جار لهگهان جزری لیکولینهوه و ناستهکهی هاوکوک نابیت.

(Note :- سهرنجدان :)

1) پیشنهادی سهرنجدان :-

بریتیبیه له سهیرکردن و چاودییری ورد بق رهفتاریک، یان دیاردنهیه کی دیاریکراو، و تومارکردنی سهرنج له بارهیوه، به پشت بهستن به شیوازهکانی سروشتنی ئهو پهفتاره بق ئهو دیاردنهیه، به ئامانجی به دهستهینانی باشترين دهر ئەنجام و زانیاري.

2) جۆرهکانی سهرنجدان :-

بریتیبیه له م جۆرانی خوارهوه :-

أ) سهرنجدانی ساده :-

جۆريکه له سهرنجدانی نازانستی، و تویژهه هەلذهستیت به سهرنجدانی ئهو دیارده و پووداوانهی له پیگهی ریکهوتھوه، بهبى ئامادهکردن و پلان دانانی پیشوهخته و بهبى بهكارهینانی ئامرازهکان. ئهو جۆره سهرنجدانهش سوود بهخشه بق تویژینهوهکانی راپرسی و تویژینهوه سهرهتابیهکان.

ب) سهرنجدانی ریکخراؤ :-

ئهو جۆره سهرنجدانه پشت به ئامادهکردنی پلانی دانانی پیشوهخته ده بهستیت، هەروهها شوین و کات دیاری دەکریت، و پشت به ھەموو ئامرازهکانی بیستن و بینین بق کۆکردنەوهی زانیاري ده بهستریت،

سەرنجدانى رىڭخراو بە نىرى لە تۈزۈنە وە زانستىھە كان بەكاردەھېنریت و بىچگە لە مانە سوود بە تۈزۈر دەگەيەنىت لە ھەلبىزاردىنى گرىمانە كان.

ج) سەرنجدانى ھاوبەش:-

لىرەدا تۈزۈر پۇلۇ سەرەكى لە كۆكىرىنە وە زانيارى دەبەستىت، ئەويش لە پىگاي ھاوبەش و پىشكدارى لە زيانى كۆمەل، كە بىرىتىيە لە باپتى تۈزۈنە وە. بە مانا يېكى تر تۈزۈر لەگەل كۆمەلە كەسىك بۇ ماوهىك زيان بەسر دەبات و بەشدارى لە چالاكىيەكانيان دەكات و لە ميانى زيانى ھاوبەشدا سەرنجەكانى خۆى تۇمار دەكات. سەرنجدانى ھاوبەش لە لايەن كۆمەلناسەكانە وە بەكار دەھېنریت. ئەمە و ئە و جۆرە شىۋازە لە كۆكىرىنە وە زانيارى بەرھەمى پۆزەتىقانى لى دەكەۋىتە وە، بەلام لە هەمان كاتدا پىيوىستى بە كارامەيەكى بەرزە بىدەپ خۇ گونجاندىن لەگەل ئە و كۆمەلە كە دىيارى دەكات بۇ ئەوهە تۈزۈنە وە لە سەر ئەنجام بىدات. ھەروەها پىيوىستى بە پەيوهندى و ھەولى بەردەواام ھە يە بە درېئاپى لېكۆلىنە وە كە. بىچگە لەمانە نۇر جار ئە و جۆرە سەرنجدانە مەترىسى لى دەكەۋىتە وە بۇ سەر زيانى تۈزۈرە كە.

د) سەرنجدانى ناھاوبەش:-

ئەمەش ئە و جۆرە سەرنجدانە يە، كە پىك دېت لە سەيرىكىرىنىك يان گۈئى گرتىنەك لە ھەلۋىستىكى كۆمەلائىتى بەبى ھاوبەشى راستەقينە. بۇ نموونە تۈزۈر سەيرى چالاكىيەكى كۆمەلە كەسىك دەكات، وەك سەرنجدانى تۈزۈر بۇ بۇنەيەك لە بۇنەكان يان سەرنجدانى تۈزۈر بۇ دىياردەيەكى دىيارىكراو لە كۆمپانىيەك يان قوتابخانەيەك.

مهنگاوه سره کيەكانى سەرنجدانى سەركەوتۇو:-

- 1) سەرنجدان ئامرازىكە بۆ كۆكىرىنەوەي زانىارى، بۇيە دەبىي توپىزەر پېشوى فەروان بىت و بتوانىت چاوه روان بکات و ھەموو زانىارىيەكانى تۆمار بکات.
- 2) پېيوىسته توپىزەر ئامانجى ديار بکات، كە دەبىوئى پىتى بگات، ھەروەها ھەولى ئەوه بىدات زانىارى پېشىوهختە لە بارەي ئەو بايەتە بە دەست بىننىت، كە سەرنجى دەدرىت.
- 3) پېيوىسته توپىزەر پېقىگرامىك دابىنلىت بۆ چۆنیەتى سەرنجدان لە خشته ئامارىيەكان، ئەمەش يارمەتىدەر دەبىت بۆ تۆماركىرىنى داتاكان بە شىۋەيەكى خىرا.
- 4) پېيوىسته باس لە داتاكان و راپەكىرىدىييان بىرىت لەكتى پۇودانى دياردەيەك دا.
- 5) پېيوىسته توپىزەر مەشق لە سەر ھەموو جۆرە ئامىرەكانى پېۋانەكىرىن بکات، چونكە ئەمە وا لە توپىزەر دەكتات سەرنجەكانى بنووسىت و دەرئەنجامەكانى ورد و خىرا بىت.
- 6) پېيوىسته توپىزەر جەخت لە پاستى داتاكان بکاتەوە.
خەسلەتە پۆزەتىققى و نىڭەتىققىكانى سەرنجدان:-

1) خەسلەتە پۆزەتىققىكان:-

- ا) سەرنجدان شىوازىكى كارىگەرە بۆ لىكۆلۈنەوە لە لايەنەكانى ھەلسوكەوتى مەزۇم.
- ب) پېيوىستى بە ھەولىتكى نۇرنىيە.

- ج) زور پشت به ده رئه نجامه کان نابه ستیت و یارمه تی تویژه ر ده دات
بز کوکردنه وهی زانیاری به شیوهی راسته و خل له کاتی بودانی دا.
- د) سه رنجدان پشت به شته کانی پایردوو نابه ستیت.
- ه) سه رنجدان پتویستی به وه رگرنی بزاردهی که متر ههیه.

2) خسله ته نیگه تیفه کان:-

- ا) زور جار ههیه که سه کان کاتیک ههست ده کن له ژیر سه رنجدان،
هالسوکه وتی دروستکراو رئه نجام ده دهن.
- ب) هوکاری ده ره کی کاریگه ری له سه رنجدان دروست ده کات و هک
هوکاره نائساییه که سییه کان، که بوبه بوبه تویژه ر ده بیته وه.
- ج) سه رنجدان هندیک جار ماوهیه کی دریز ده خایه نیت.
- د) سه رنجدان پتویستی به مهشقی به رده وام ههیه.

سیلیم: - پرسینه وه (Questionnaire)

پرسینه وه شیوازیکه له شیوازه کانی کلکردنه وهی داتا کان. به
شیوهیه کی بنه پرهتی پشت به نه نکیت ده به ستیت، که له کزمه لیک
پرسیار پیک دیت که له پیگهی پوسته یان ئیمیلله وه ده نیز دریت یا خود
راسته و خل ده دریت که سه کان، که دیاریکراون له نمونهی
تویژینه وه کدا.

هروهها پرسینه وه: - شیوازیکه بربتیه له به ده ستھینانی و هلام له
ژماره پیک پرسیاری نووسراو له نه نکیتیک که بز نه و مه سیتھ ئاماده کراوه
و نه و که سهی و هلام ده داته وه به خودی خوی پی ده کات وه.

چل نیتی ئاماده کردنی نه نکیتی پرسینه وه:

تویژه‌ران له سهر ئوه پیکه و توون که ژماره‌یه ک بنه‌ما هه‌یه بۆ
ئاماده‌کردنی ئەنکیتی پرسینه‌ووه لهوانه:

1- دیارکردنی جودی زانیاری‌ه کان.

2- دیارکردن و هەلبزاردنی شیوه‌ی پرسیاره کان.

3- هەلسه‌نگاندنی پرسیاره کان.

4- تاقیکردن‌وه‌ی ئەنکیتی پرسینه‌ووه پیش ئوه‌ی به‌گشتی بکریت.

5- دانانی ئەنکیت به شیوه‌ی کوتایی.

جۆره‌کانی پرسینه‌ووه:-

ئەمەش بۆ ئەم جۆرانه‌ی خواره‌ووه دابهش دەبیت:-

1) پرسینه‌ووهی والا:-

بریتییه لهو پرسیارانه‌ی، که پیویستیان به وەلامی کراوه هه‌یه،
مه‌بەستیش لەم جۆره پرسینه‌ووه‌ی ئەوه‌یه هەل بدریتە وەلام دەرەوە
پاواو ئاراسته‌ی خۆی به شیوه‌ی پوون و ئاشکرا بەدیاریخات. کاتیک ئەو
پرسیاره‌ی ئاپاسته دەکریت (پات بەرامبەر گمندەلی لە کوردستان
چیبی؟)، کەواته لیزه‌دا پینگە به وەلام دەرەوە دەدریت پای خۆی به
ئازادی دەربیریت. دەتوانین گرنگترین خەسلەتەکانی ئەو پرسینه‌ووه‌یه
لەم خالانه کورت بکەینه‌وه:

ا- وەلامەکان جۆراوجۆر و بەرفهوان و نقد دەبن.

ب- بە زەحمەت ئەنکیتەکان بەتال دەکرین.

ج- ئازادی ته‌واو دەداته وەلامدەرەوە لە ریگا را دەربپین.

د- ئەم جۆره پرسینه‌ووه‌یه کەسە پسپۆرەکان دەگریتەوە.

هـ-تۆیژهـ دهـ گـ یـهـ نـیـتـهـ بـیـرـوـپـاـیـ نـوـعـ وـ تـازـهـ.

(2) پـرـسـینـهـ وـهـ دـاـخـراـوـ:

بـیـلـ نـمـوـنـهـ: - پـ/ـنـایـاـ خـاـوـهـ خـانـوـوـیـ خـوتـانـنـ؟

ئـمـ جـۆـرـهـ پـرـسـینـهـ وـهـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـ وـهـ لـامـیـ دـیـارـیـکـراـوـهـ هـیـ،ـ وـهـ کـ وـهـ لـامـیـ بـهـ لـیـ يـانـ نـهـ خـیـرـ،ـئـهـ وـ پـرـسـینـهـ وـهـ یـشـ بـرـیـتـیـیـ لـهـ هـەـلـبـزـارـدـنـیـ بـهـ وـهـ لـامـیـکـ لـهـ نـیـتوـ ژـمـارـهـیـکـ کـهـ بـقـ وـهـ لـامـ دـهـرـهـوـهـ ئـامـادـهـکـراـوـهـ،ـ لـهـ خـەـسـلـەـتـەـکـانـیـ ئـهـوـ پـرـسـینـهـ وـهـ یـشـ بـرـیـتـیـیـ لـهـ کـەـمـبـونـیـ هـەـلـهـ لـهـ رـاـفـهـکـرـدـنـیـ زـانـیـارـیـکـانـ،ـ هـەـرـوـهـاـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـ کـاتـ وـ مـانـدـوـبـونـیـ نـقـدـ نـیـیـ،ـ وـهـ کـ پـرـسـینـهـ وـهـ وـالـاـ،ـ بـیـجـگـهـ لـهـمـ کـارـیـ تـۆـیـژـهـ ئـاسـانـ دـهـکـاتـ لـهـ دـەـرـھـیـتـانـیـ ئـهـنـجـامـ وـ شـیـکـرـدـنـهـ کـانـداـ.ـ بـیـنـمـوـنـهـ: - پـ/ـزـینـگـهـیـ هـۆـلـهـکـانـیـ خـوـینـدـنـ لـهـ زـانـکـلـکـانـیـ هـەـرـیـمـیـ کـورـدـسـتـانـ گـونـجاـوـهـ؟

* زـۆـرـ نـهـ گـونـجاـوـهـ

* کـەـمـیـکـ نـهـ گـونـجاـوـهـ

* گـونـجاـوـهـ

* زـۆـرـ گـونـجاـوـهـ

(3) پـرـسـینـهـ وـهـ تـیـکـهـلـ:

ئـهـوـ چـۆـرـهـ پـرـسـینـهـ وـهـ یـهـ لـهـ جـۆـرـهـکـانـیـ تـرـ بـهـ رـیـلـاـوـتـرـهـ،ـ ئـمـهـشـ بـرـیـتـیـیـ لـهـ تـیـکـهـلـهـیـ پـرـسـینـهـ وـهـ دـاـخـراـوـ وـ پـرـسـینـهـ وـهـ وـالـاـ،ـ کـهـ پـیـکـ دـیـتـ لـهـ پـرـسـیـارـیـ دـیـارـیـکـراـوـ وـ پـرـسـیـارـیـ وـالـاـ،ـ ئـمـهـوـ ئـهـوـ جـۆـرـهـ پـرـسـینـهـ وـهـ یـهـ لـهـ سـهـرـ:ـ

﴿ چـسـپـاوـیـ ﴾

► پاستی

► توانایی به کارهیتان

پاده و هستیت. له خهسله ته کانی ئەم پرسینه و هیه ئەوهیه یارمه تى تویژه ر ده دات بۆ به ده ستھیتنانی زانیاری به پیگهی جو راو جۆر، هه رو ها هەل ده داته وەلامدەره و پای خۆی به پوون و ناشکرا ده ر بپریت. بۆ نمۇونە: -پ/له گەل کارکردنی ئافرهت دای؟

پ/ئەگەر وەلامدەکە به بەلی بیو، ئەوه مۆییه کانی پەزامەنیت بنووسە....
4-پرسینه و هی وینەدار: لە جیاتی ئەوهی بە نووسین ئاراسته بکریت، لیرەدا بە وینە پرسیار ئاراسته ده کریت. ئەمەش بۆ دوو جۆر دابەش دەبیت:

جۆری يەکەم: بۆ منداو و نەخویندەوارە کان بە کار ده هەتىزیت.
جۆری دووه م: بۆ کەسانی خویندەوارە، لیرەدا وینەیەکی دیاریکراوە، تویژه ر داوا دەکات لە کەسیک ئەو وینەیە را فە بکات و لە سەری بدوى.

پیگە کانی ئەنجامدانی پرسینه و هی:

چەند ریگە بە کمان بۆ ئەنجامدانی پرسینه و هی، لەوانە:
1- پەیوهندی راستە و خۆ: برىتىيە له و پەیوهندىيەيى کە پاستە و خۆ له نىوان تویژه ر و كەسى وەلامدەره و ئەنجام دەرىت، بۆ ئەم جۆرە پەیوهندىيەش دوو جۆرمان هەيە:
ا- پیگەی پېستان و وەرگرتەوە: برىتىيە له و هی تویژه ر ئەنكىت ده دات کەسیک و ئەويش وەلامى ده دات و ه.

ب- پریگی بـ کومهـل: بریتیـه لـوهـی توـیـزـهـر بـ کـومـهـل ئـنـکـیـت بـ سـهـر
کـسـهـکـانـی نـمـوـنـهـی توـیـزـینـهـوـهـکـهـی دـاـبـهـش دـهـکـاتـ، و دـوـای وـهـلـامـدـانـهـوـهـش
ئـنـکـیـتـهـکـانـ کـزـدـهـکـرـیـنـهـوـهـ، ئـمـهـش لـهـمـوـلـهـکـانـ خـوـیـنـدـنـ پـهـیـرـهـوـ دـهـکـرـیـتـ.

2- پـهـیـوـهـنـدـی نـارـاسـتـهـوـخـوـ: ئـمـهـش لـهـپـرـیـگـهـیـ رـادـیـقـ وـ کـهـنـالـهـ تـهـلـهـفـزـیـوـنـهـکـانـ
وـ سـایـتـهـکـانـ ئـیـنـتـهـرـنـیـتـهـوـهـ ئـارـاسـتـهـ دـهـکـرـیـتـ.

ھـنـگـاـوـهـ سـارـهـکـیـبـهـکـانـ پـرـسـیـنـهـوـهـیـ سـهـرـکـهـ وـتـوـوـ:

1) لـهـسـهـرـ توـیـزـهـرـ پـیـوـیـسـتـهـ گـیـرـوـگـرـفـتـیـ توـیـزـینـهـوـهـکـهـیـ بـوـ چـهـنـدـ بـهـشـیـنـکـ
کـسـهـکـانـ دـیـارـیـ بـکـاتـ، کـهـ ئـنـکـیـتـیـ پـرـسـیـنـهـوـهـ بـهـسـهـرـیـانـ دـاـبـهـشـ
کـرـدـوـوـهـ.

2) لـهـسـهـرـ توـیـزـهـرـ پـیـوـیـسـتـهـ گـیـرـوـگـرـفـتـیـ توـیـزـینـهـوـهـکـهـیـ بـوـ چـهـنـدـ بـهـشـیـنـکـ
داـبـهـشـ بـکـاتـ، تـاـ بـتوـانـیـتـ پـرـسـیـارـهـکـانـ هـمـوـ لـایـنـهـکـانـ گـیـرـوـگـرـفـتـیـ
توـیـزـینـهـوـهـ بـکـرـیـتـهـوـهـ هـنـدـیـکـ پـیـسـاـهـیـ، کـهـ پـیـنـیـشـانـدـهـرـ بـوـ دـارـشـتـنـیـ
پـرـسـیـاـیـ پـرـسـیـنـهـوـهـکـانـ ئـمـانـیـشـ بـرـیـتـیـنـ لـهـ:ـ

- أ) دـانـانـیـ ژـمارـهـ بـوـ دـهـسـتـهـ واـژـهـکـانـ.
- بـ) هـلـبـژـارـدـنـیـ ئـوـ وـوـشـانـهـیـ، کـهـ مـانـانـیـ وـرـدـیـانـ هـهـیـ.
- جـ) دـورـکـهـوـتـنـهـوـهـ لـهـ وـوـشـهـوـ دـهـسـتـهـ واـژـهـیـ ئـالـوـزـ.
- دـ) خـوـ دـوـورـ گـرـتـنـ لـهـ وـوـشـانـهـیـ کـهـ پـیـوـیـسـتـ نـیـیـهـ.
- هـ) خـوـ دـوـورـ گـرـتـنـ لـهـ پـرـسـیـارـانـهـیـ، بـیـوـرـایـ لـهـ وـهـلـامـدـهـرـهـوـهـکـانـ
دـهـوـیـتـ.

وـ) خـوـ دـوـورـ گـرـتـنـ لـهـ پـرـسـیـارـانـهـیـ .. کـهـ لـهـ وـهـلـامـیـکـ زـیـاتـرـ لـهـ خـوـ
دـهـگـرـیـتـ.

ن) وەلەمداھەوھى ئەنكىتى پرسىنەوھ پىيويستى بە كاتىكى نقد و ماندوو بۇونىكى نقد نە بىت.

ح) دابەشىرىنى پرسىنەر ئالۇز بۇ زنجىرە يەك پرسىنەر ئاسان.

خەسلەتەكانى پرسىنەوھ:-

1) توپىزەر دەتوانىت زانىارى لە زمارەيەكى نقد خەلک وەرىگىت.

2) پرسىنەوھ پىيويستى بە زمارەيەكى نقد توپىزەر نىيە.

3) پىيويستە دارپشتنى پرسىنەر كانى پرسىنەوھ بە دەستەوازە و ووشە ئاسان بىت.

4) پرسىنەوھ كات دەداتە وەلەمداھەرەوھ بۇ ئەوهى بىر بکاتەوھ.

خەوشەكانى پرسىنەوھ:-

1) هەندىك جار وەلەمداھەرەوھ بە هەلە لە ووشەو پستەكان دەگات.

2) هەندىك جار ئەنكىتى پرسىنەوھ دوور و درېڭ دەبىت، ئەمەش وەلەمداھەرەوھ تۈوشى بىزازى دەگات.

3) پرسىنەوھى داخراو، ھەل ناداتە وەلەمداھەرەوھ بە شىۋەيەكى پاست وەلەمبىداتەوھ پاي خۆى دەربىپىت.

4) جارى وا ھەيە ھەللىرىنى نموونەى پرسىنەوھ كە نويىنەرايەتى ھەموو كۆمەلگا ناكات، ئەمەش گىرو گرفتىكە ھەموو توپىزىنەوھ كانى پۇپىتۇكىدىن بە دەستىيەوھ دەنالىين.

5) هەندىك وەلەمداھەرەوھ گرنگى بە ھەموو پرسىنەر كانى نىيۇ ئەنكىتى پرسىنەوھ كە نادەن، ئەمەش بە شىۋەيەكى نىڭكتىف لە سەر توپىزىنەوھ كە دەكەۋىتتەوھ.

6) جاري وا هه يه توپزه ر حزو لاي هنگري بق به دهستهيانى وهلامى دياريکراو ده کات. ئەمەش كاريگەرى نىڭ تىقى بق سەر توپزىنه وەكە دەبىت.

چوارەم:- چاپىكەوتىن:- (Interview)

چاپىكەوتىن بريتىيە لە گفتۇرى نىوان دوو كەس بەشىوهى پۇوبەپۇر، تىايىدا يەكىيان ھولىدات ھەندىك زانيارى بورۇزىنىت لە بارەي بۆچۈونىك لە بۆچۈونەكان ياخود بابهتىك لە بابهتەكان.

چاپىكەوتىن ماناي ئەو شىوازە دەگەيەنتى بق پەيوەندى كردىنى كەسى و كارلىكى قسە، كە ئەنجام دەدرىت بق بەد يەيتانى مەبەستىكى تايىەت. جەختىش لە سەر داتاۋ زانيارى تايىەت دەكتەرە. يان دەتوانىن بلىن چاپىكەوتىن بريتىيە(لەو چاپىكەوتىنى كە لە نىوان توپزه ر و كەسانى پىپۇر و خاوهەن كار ئەنجام دەدرىت، و لە سەر بنچىنەي چاپىكەوتىنەكەش ئامانجى توپزىنه وەكە ديار دەكىت.

جۆرەكانى چاپىكەوتىن:-

ئەمەش بق ئەم جۆرانە دابەش دەبىت:-

1) چاپىكەوتىن داخراو:-

ئەمەش بريتىيە لەو چاپىكەوتىنى كە ئەو پرسىيارانەي تىدا ئەنجام دەدرىت، پىلوپىستىيان بە وهلامى بەلىٰ يان نەخىر ھەيە، بەلام بە جۆرەك لە وهلامدا دەبىت وردوو دياريکراو بىت، ئەمەش وادەکات پىرسەي پۇلىتىكىدى داتاكان و شىكىرىدەنەوە يىيان زقد ئاسانتر بىت لە جۆرەكانى ترى چاپىكەوتىن.

2) چاویکہ و تني والا:-

لەم جۆرە چاپىيکە وتنە توىزەر پرسىيارى ئۇ و تو ئاراستە دەكەت ، كە وەلامىي والائۇ دىيارى نەكراوى دەھويت ، بۇ نموونە: پات لە بهرامبەر پىسىبۈونى ئىنگىشىمىرىنى شارى ھەولىتىرى چىيە؟

3) چاو پیکھو تو نی تیکھل:-

ئەو جۆرە چاپىيکە وتنەش بىرىتىيە لە تىيەكەلى ھەردۇو چاپىيکە وتن
داخراو ، واللە) ئەم جۆرە چاپىيکە وتنەش لە ھەموو جۆرەكانى تر
بەريللاؤترە، بۇ نىمۇونە ئايىا لەگەل ئىتىنانى كىتىكارى بىيانى بۇ ھەرىيەمى
كوردىستان دايت ؟ لىرەدا وەلامەكەي بە بەللى يان نەخىر دەبىت ئىنجا
پېرسىيارى دووهەم ئاپاستە دەكىرىت ، لىرەدا وەلامەكە واللە دەبىت و
وەلامەدەرەوە ئازاد دەبىت لە دەرىپەينى راي خۆى.

پولینگردنی چاوبیکه وتن:-

چاپیکه وتن له پووی مه بهست و ئامانج بق چەند جۆریک دابەش
دەبىت ، لەوانە:-

۱) حاویکه و تنبیه شکنن:-

ئەم جۆرە چاپىكەوتىنە لە لايەن پزىشکە پىسپۇرىيە جىاجىاكان ئەنھام دەدرىت، بۇ بشكتىنى نەخۇش و گىرو گرفتى كەسەكان.

2) حاویّکه و تنبیه، روایت و کردن:-

نهو جوره چاوبیکه وتنه بُو پوپیوکردن و باس کردنی پهوشیکی
دیاریکراو به کار ده هینتریت، جا چاوبیکه وتنه که ئابورى بیت يان سیاسى
يان كومەللا بەتە:

3) چاپیکه وتنی پیوانه کردن:-

ئو جوره چاپیکه وتنی يه كه بۇ پیوانه کردنى توانا و ئارەزۇو كارامە و ئاپاستەكانى بهكار دەھىنرىت.

4) چاپیکه وتنی پېنىشاندان:-

ئامەش ئو جوره چاپیکه وتنی يه كه بۇ مەبەستى پېنىشاندانى ئابورى و كۆمەللايەتى و دەرۈونى و تەندروستى ئەنجام دەرىت.

پۇلۇنەكانى دىكە:

بېجگە لە مانەي كە باس كرا، پۇلۇنكردنى دىكە ھەيە لەوانە:-

1) لە پۇرى ئەمارەدە، وەك چاپیکه وتنى كەسى و چاپیکه وتنى بە كۆمەل.

2) لە پۇرى ماوەدە، چاپیکه وتنى ماوه كورت و چاپیکه وتنى درېڭ خايەن.

3) لە پۇرى ئو بوارەي چاپیکه وتنى لى ئەنجام دەرىت، وەك چاپیکه وتنى پزىشكى و چاپیکه وتنى ياسايىي و چاپیکه وتنى دامەزدانى فەرمانبەر.....ھەندى.

4) لە پۇرى ئو پۇلەي توپىزەر بۇ وەلەمەرەدە ئەنجامى دەدات، وەك چاپیکە وتنى ناراستەوخۇ و چاپیکە وتنى دوبارەھەندى.

ھەنگاوه سەرەكىيەكانى چاپیکە وتنى سەركە وتوو:

1) پىويستە توپىزەر ورد بىت لە ھەلبۈزۈرنى ئو كەسانەي كە چاپیکە وتنىيان لەگەل ئەنجام دەدات.

2) پىويستە كاتى چاپیکە وتنى دىيارى بىرىت و رېكىخىت بە شىۋەيەك لە گەل بارۇودۇخى كەسە كە بگونجىت.

(3) پیویسته له سهر تویژه ر پیشوه خته جۆرى پرسیاره کانى دیار بکات،
کە له چاپېتىكە وتن ئاراستەي كەسەكەي دەكات.

(4) پیویسته تویژه ر تواناي باشى له چاپېتىكە وتنى خەلک ھەبىت.

(5) پیویسته تویژه ر وەلامەكانى به وردى تۆمار بکات، ئەويش له كاتى
ئەنجامدانى چاپېتىكە وتندا.

(6) پیویسته تویژه ر پابردوسى ئو كەسانه بزانىت كە چاپېتىكە وتنى يان
لەگەل ئەنجام دەدات.

(7) لە سەر تویژه ر پیویسته له راستى ئو وەلامانه دەلنى بىت، كە
لە ميانەي چاپېتىكە وتن دەبورۇنىتىت.

(8) پیویسته له سەر تویژه ر تواناي ئاراستە كەردىنى پرسیاره کان بە^ن
شىوهى رىز بەندى ھەبىت له كاتى چاپېتىكە وتندا، ھەروەها پیویسته
تویژه ر له ھەمو پرسیارىكدا ئامانجى خۆى بېيکىت.

خەسلەتكانى چاپېتىكە وتن:

لە گرنگىرىن خەسلەتكانى:-

1) باشترين ئامرازه بۇ تاقىكىرىدە وە ئاكارى كەسايەتى و
ھەلسەنگاندىنیيە وە.

2) سوودىتىكى نۇرى لە دىيارىكىرىنى گىروگرفته مۇۋىيەكان و
چارەسەر كەردىنى ھەيە.

3) سوودىتىكى نۇرى بۇ راپىزىكارى ھەيە.

4) تویژه ر زانىارى زىيا تر بە دەست دېنیت وەك پالپىشىيەك بۇ ئو
زانىاريانەي كە بە ئامرازە كانى دىكە بە دەستى هيتناده.

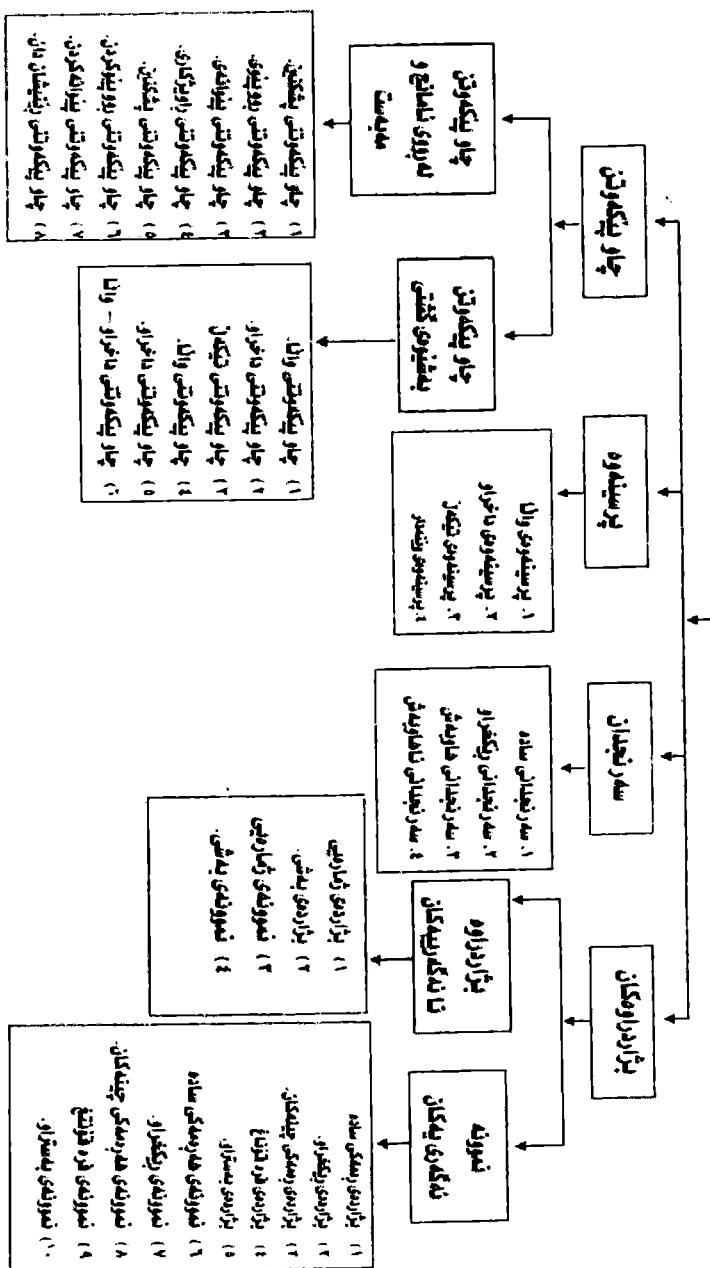
5) رېزەي وەلام لە چاپېتىكە وتن نۇر لە پرسىنە وە زياتره.

خەوشەكانى چاپېتىكە وتن:

دیاره چاپیکه وتن ژماره یه ک خهوشی ههیه، لهوانه:-

- 1) چاپیکه وتن پیویستی به توانای دارایی ههیه، چونکه چاپیکه وتن پیویستی به خهرجی ههیه بۆ مهبهستی گاشتکردن بۆ شوینی جیاجیا.
- 2) چاپیکه وتن پیویستی به کاتیکی نقد ههیه بۆ دانانی کاتی چاپیکه وتن و هروههدا دۆزینه وهی کەسەکان.
- 3) سرکەوتني چاپیکه وتن پشت به جیاوانی ئاره نزوی وەلامدەرە کان دەبەستیت، لە کاتی پىدانی زانیاریدا.
- 4) سرکەوتني چاپیکه وتن بەستراوه تهوه به لایهنى دەرۇنى نەو کەسەی چاپیکه وتنى لەگەل ئەنجام دەدریت.
- 5) هروههدا ژماره یه ک هەلە لە کاتی چاپیکه وتن پوودەدات: لهوانه:-
 - ا) فەرامۆشکردنی پاستییە گرنگە کان و کەم كردنە وەی گرنگییە کەی.
 - ب) لاپردەنی هەندىك پاستی يان دەستەوازەی چاپیکه وتن.
 - ج) زیادکردن يان کەم كردنە وەی ئەو زانیاریيە لە لایەن کەسەکە وە دەگۇتریت.
 - د) گۈرينى ووشە و دەستەوازە کانى کەسەکە لە لایەن توېزەرەوە.
 - ه) نەبوونى پله بەندى بۆ راستییە کان، واتە نەبوونى پەيوەندى پاست و دروست لە نىوان ئەو راستيانەی کەسەکان ئاماژەی پىددەکەن.

شامر از دی کوکردنده و می زانیاریزیده کان



بەشی حەوتهم
ریساکانی نووسینی تۆیژینەوەی
زانستی

بەشی حەوەم ریساقانی نووسینی تۆیزىنەوەی زانستى

(The rules of writing a scientific research)

ژمارە يەك ریسا ھەيە بۇ نووسینى تۆیزىنەوەی زانستى لەوانە:

لەكەم:- وەرگرتىن و مەرجەكانى:-

ھەندىئىك جار تۆیزەر لای گرانە بىرۇكەيەكى دىيارىكراو دووبارە دابىزىتىتەوە ھەروەك سەرچاوه پاستەقىنەكەى خۆى بۆيە وەك خۆى دەينووسىتەوە كە ئەمەش پىتى دەلىن وەرگرتىن.

جۆرەكانى وەرگرتىن:-

1) وەرگرتىن پاستەوخۇ:-

رەنگ وەرگرتىنەكە پاستەوخۇ بىت، ئەمەش كاتىئىك تۆیزەر نووسىنىكى بە تەواوى هيتنَا و گواستىيەوە وەك خۆى.

2) وەرگرتىن ناپاستەوخۇ:-

لە وەرگرتىن ناپاستەوخۇ تۆیزەر پشت بە بىرۇكەيەكى دىيارىكراو يان ھەندى پەپەگرافى نووسەرىكى دىيارىكراو دەبەستىت و بە شىۋەيەكى نوئى دايىدەرپىزىتىتەوە.

مەرجەكانى وەرگرتىن:-

1) پىّويسىتە وردهكارى لە بەرچاوبىغىرىت لە ھەلسەنگاندى ئە و سەرچاوانە كە لېيان وەرگىراوه، كە دەبىت سەرچاوه كان بىنەرهەتى بىت.

(2) لە بەرچاو گرتى و دەكاري لە گواستنەوە و دانانى دەقى وە رىگرتەكە.

(3) توىزەر لە سەرى پىويستە وە رىگرتەن بە شىۋازىك لە شىۋازەكانى سپاردهى زانستى دابىنىت لە گەل پارىزگارى كردن لە خاوهندارىتى بىرۇكەكەي دا.

(4) دەبىت كەسايەتى توىزەر لە نىتوەندى وە رىگرتەكان نەشاردىتەوە.

(5) وە رىگرتەن تەنها لە پەرتۈوك نابىتى، بەڭلو لە توىزىنەوە زانستىيەكانىش دەبىت، بەلام بە مەرجىك خاوهندەكەي رازى بىت.

(6) كاتىك توىزەر بىهۋېت شىتىك لە ناوه بىكى ووتەي وە رىگرتەكە بىرپىت لە جىتكەي بىرپىنەكە سى خالى دادەنلىت بەم شىۋە ... تەنها ئەگەر بە شە بىراوهكە لە كۆتايى ووتەكە بىت ئەوا چوار خالى دادەنلىت بە شىۋە خالى چوارەم واتە خالى پاوهستانە.

(7) ئەگەر توىزەر بىهۋېت ووشەيەك يان چەند ووشەيەك زىياد بُكەت بۆ پۇونىكىدەنەوە يان پاستكىرنەوەي ووتەي وە رىگرتەن دەبىت لە نىۋان دوو كەوانە دابىنىت.

(8) وا باشتەرە وە رىگرتەن لە نىيو لەپەرە زىاتر نەبىت لە يەك جاردا.

(9) ئەگەر درىزى وە رىگرتەكە لە سى پىز زىاتر نەبىت لەم بارەدا لە ناو جەرگەي توىزىنەوەكە دادەنلىت لە نىۋان دوو جووتە كەوانە " " .

(10) ئەگەر هاتوو وە رىگرتەكە چوار پىز يان زىاتر بىت ئەوا دەبىت جىا بىكىتەوە لە جەرىڭەي توىزىنەوەكە ئەمەش بە بىي و شوين گرتى ئەم خالانەي خوارەوە:-

- ا) هیچ شتیک له سهرهتا یان کوتایی و هرگرتنه که دانانتریت.
- ب) بوشاییه کی ستونی زیاتر به جی ده میلدریت له نیوان پیزه و هرگیراوه که و دواترین پیز پیشی و یه که م پیزی دوایی ده بیت.
- ج) به جی هیشتني په راویز * له لای پاست و چه پی و هرگرتنه که بوشاییه کی زیاتر له په راویزی ئاسایی دا.
- د) ده بیت ئه و بوشاییه له نیوان پیزه و هرگرتنه کان ته سکترین له و بوشاییانه له نیوان پیزه ئاساییه کان دایه.
- 11) له کاتی بونی و هرگرتن به زمانی بیانی تویژه له سهربیتی ئاماژه به و هرگرتنه پاسته قینه که بکات.
- دووهم: پیگه کانی نووسینی په راویز:**
- سی پیگه بق نووسینی په راویز هه یه، که بربتیه له:
- 1- دانانی ژماره به پیسی لابه ره کان: ئمهش به گرنگترین و به ربلاؤترین و ئاسانترین پیگه داده نریت، که بربتیه له دانانی ژماره هی سهربیه حقوق بق هه مو لابه په یه که له کاتی کوتایی هاتنی ده قی و هرگرتنه که سه باره ت به سه رچاوه کانه وه**
- أ- بق سه رچاوه هی کوردی و عه ره بی**
- ***کاتیک په راویز بق یه که م جار به کاردە هینریت پیویسته سه رچاوه که به ته واوی بنووسریت بق نمونه:-**
- ئه بوب ئه نوهر سماقه بی، دارایی گشتی، چاپی پینجه م، چاپخانه شه هاب، هه ولیر،**

2010

*کاتیک ئەو پەراویزە لە ھەمان لاپەرە یان لەلەپەرە دوايى بە شىۋەئى راستە و خۇ دووبىارە بۇوه، ئەو بەم شىۋەئى ئامازە ئى پىدە كىرىت: -

ھەمان سەرچاوه، ل؟

*کاتیک ئەو پەراویزە لە ھەمان لاپەرە، یان لاپەرە داھاتوو دووبىارە بۇوه، بەلام لە دوايى سەرچاوهى دىكە، ئەو بەم شىۋەئى دەنۇوسىرىت: -

-ئەيوب ئەنۇر سماقەيى، سەرچاوهى پېشىوو، ل؟

*کاتیک ئەو پەراویزە لە دوايى چەند لاپەرە يەك دووبىارە دەبىتەوە، بەم شىۋەئى خوارەوە دەنۇوسىرىت: -

ئەيوب ئەنۇر سماقەيى، سەرچاوهى پېشىوو ئامازە پېكراو، ل؟
يان جاري وا ھەيە ناوى كتىبە كە دەنۇوسىرىت، بەتايبەتى ئەگەر بىتتو زىاتەر لە سەرچاوهى كى نۇوسەرىتكە لە توپىزىنەوە يە بەكاردە هېتىرىت.
بەم شىۋەئى بۆ ھەموو سەرچاوه كوردى و عەرەبىيە كان پەراویز بەم شىۋەئى سەرەوە دەنۇوسىرىت. ھەروەها بۆ كتىب و راپورتە كان و
نامە و تىزە كان دىبلومى بالا ماستەر دكتورا هىل
ناونىشانىيان دادە هېتىرىت، بەلام بۆ توپىزىنەوە زانستىيە كان و ووتارە كان
هىل لە زىزىر ناوى گۇفارە كان دەدرىت.

ب-بز سه رچاوه بیانیه کان:-

ئەو جۆره سه رچاوه يەش بە سه رچاوه کانى كوردى و عەرەبى دەچىت، بە لام ئەوان ئەوان بە زمانى كانى ئىنگلىزى و فەرەنسى مەتد، پە راوىزىش بۇ ئەو جۆره سه رچاوانە بەم شىوه يە دەنۇوسرىت:-

* كاتىك پە راوىز بۇ يە كە مجار دەنۇوسرىت:-

_ Larson,Kermit.D.,Fundamental Accounting Principles,Richard D.Irwin,Boston,1990,P...Orp...

* كاتىك بە كارھىنانى پە راوىز لە هەمان لەپەرە يان لەپەرە كانى دوايى دووبارە دەبىتەوە ئەمە ئەوكاتە دەنۇوسرىت كە سه رچاوه
_ Idem,p....or...p.....
هەمان لەپەرە دووبارە بىتەوە.

ئەمەش ئەوكاتە دەنۇوسرىت كە دووبارە
_ Ibid,p....Orp...

* كاتىك پە راوىز دووبارە دەبىتەوە، لە دوايى سه رچاوه يەكى دىكە:-

-2- Larson,K.D.,op.cit,p...Orp...r
بەپىي بەشە كان: ئەمەش بىتىيە لە پىدانى ژمارەي زنجىرەيى لە

یه کەم دەقى وەرگرتىن تا دوا دەقى وەرگرتىن بەشەكە. بەم شىيۇھە يە بۆ بەشەكانى داھاتوو لە سەرەتاوه ژمارەي بۆ دادەنرىت.

3- دانانى ژمارەي زنجىرەيى بۆ ھەموو توپىزىنەوەكە: لىرەدا ژمارەي زنجىرەيى بە توپىزىنەوەكە دادەندرىت ھەر لە سەرەتاي توپىزىنەوەكە تا كۆتايىھەكەي.

4- دانانى پەراوىز لەناو نووسىنىن توپىزىنەوەي زانستى دا: ھەندىك لە بەشە زانستىيەكان وايىبە باش دەزانىن پەراوىز لەناو توپىزىنەوەي زانستى بنووسن و لە كۆتايى توپىزىنەوەكە ئاماژەي پىندەكەن.
سېيھەم: -پىكەكانى نووسىنى سەرچاوهكان :-

1. ئاماژە بە پەرتۇووك:-

*كتىبى دانراون: ئەم بەشانە دەنووسىن

1. ناوى نووسەر.

2. ناونىشانى پەرتۇووك.

3. ژمارەي چاپىكىردن، واتە چاپى يەكەمە يان دووهەم....ھەند.

4. شوتىنى بلاو كىردىنەوە، كە بىرىتىيە لە دەزگا و زانكىزكان، چاپخانەكان.....ھەند.

5. ناوى ولات يان شارى بلاو كىردىنەوە

6. پىكەوتى بلاو كىردىنەوە .

7. ژمارەي لابەرە، يان لابەرەكان.

***كتيبي و هرگيير دراو: ئەم بەشانە دەنۈوسىن:**

1. ناوى نۇرسەر.
2. ناونىشانى پەرتۈوك.
3. ئۇمارەت چاپكىرىن، واتە چاپى يەكەمە يان دووهەم....ەند.
4. ناوى و هرگييرى كتىبەكە.
5. شويىنى بىلاؤ كىرىنەوە، كە بىرىتىبە لە دەزگا و زانكۆكان،
چاپخانە كان.....ەند.
6. ناوى ولات يان شارى بىلاؤ كىرىنەوە.
7. بى كەوتى بىلاؤ كىرىنەوە .
8. ئۇمارەت لەپەرە، يان لەپەرە كان.
نمۇونە(1):- لەكتى بۇونى يەك دانەر سيف سعيد السويدى، القود والبنوك، الطبعة الثالثة، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان، 2002، ص؟ .
- نمۇونە(2):- لەكتى ھەبۇونى دوو دانەر عبدالمنعم السيد علي، نزار سعد الدين العيسى، النقود والمصارف والأسواق المالية، الطبعة الاولى، دار الحامد للنشر، عمان، 2004، ص؟ .
- نمۇونە(3):- لەكتى ھەبۇونى پەرتۈوكى و هرگيير دراو

باری سیجل، النقود والبنوك وجهة نظر النقادين، ترجمه د. طه عبدالله منصور وأخرون، الطبعة الاولى، دار المريخ، الرياض، 1987، ص؟.

(4)- له کاتی هه بیونی زیاتر له سی دانه
حمدی عبدالعظيم وأخرون، السياسة المالية والنقدية، دراسة
مقارنة بين الفكر الوضعي والفكر الإسلامي، الطبعة الاولى، الدار
الجامعة للنشر، الاسكندرية، 2007، ص؟.

چهند تدبیری بهک له سه رئامازه کردن به په پتووک:-

1. ناوی يه که می دانه ده نوسری و ناوی ناوهه راستی و ناوی بنهماله.
2. ناویشان ده نوسین هه روکه چون له لایه په که می په پتووکه که نووسراوه.
3. ناوی و هرگیرانی يان لیکوله رهه کان ده نوسین هه روکه ناویان له سه
لایه په که ناویشانی په پتووک دیاره که ووشی و هگیرانی،
لیکولینه و هی، پیشیان که تووه.
4. به زوری هیمای (ج) يان به عره بی (ط) بو چاپ به کادیت و بهم
شیوه يه ده نوسری چاپی دووه = ج 2 / الطبعة الثانية - ط 2.
5. مه بست له شوینی چاپکردن که ئه و شاره يه که چاپه کهی لیکراوه.
6. مه بست له بلا او کراوه، ئه و لایه نه بھرپسنه يه له بلا او کراوه که،
ئه مه ش ج کۆمپانیا يه کی بلا او که ره وه بیت ياخود ده زگایه کی زانستی
..... هند.

7. سالی بـلـاوـکـرـدـنـهـوـهـ وـاـتـهـ ئـهـوـسـالـهـیـ کـهـ پـهـرـتـوـوـکـهـ کـهـیـ لـیـ بـلـاوـ کـراـوـهـتـهـوـهـ وـلـهـ کـاتـیـ نـهـبـوـونـیـ سـالـیـ بـلـاوـکـرـدـنـهـوـهـ ئـهـواـدـهـنـوـوسـینـ (بـهـبـیـ سـالـ بـلـاوـکـرـدـنـهـوـهـ) (دونـ تـارـیـخـ النـشـ).

8. ژـمـارـهـیـ لـاـپـهـرـهـ یـانـ لـاـپـهـرـهـ کـانـ تـقـدـجـارـ بـهـ خـالـ بـهـ دـوـادـادـیـتـ وـ بـهـمـ شـیـوـهـیـ ئـامـاـزـهـیـ پـیـ دـهـکـهـینـ:-

أ) بـقـ ئـامـاـزـهـ کـرـدـنـ بـهـ یـهـکـ لـاـپـهـرـ صـ 25ـ.

بـ) بـقـ ئـامـاـزـهـ کـرـدـنـ بـهـوـ لـاـپـهـرـانـهـیـ کـهـ دـوـایـ یـهـکـتـرـنـ صـ 40ـ45ـ.

جـ) بـقـ ئـامـاـزـهـ کـرـدـنـ بـهـوـ لـاـپـهـرـانـهـیـ کـهـ دـوـایـ یـهـکـتـرـنـینـ صـ 20ـ، صـ 26ـ.

2) ئـامـاـزـهـ بـهـ وـوـتـارـهـ کـانـ وـ تـوـیـزـیـنـهـوـهـ وـ گـوـقـارـهـ زـانـسـتـیـیـهـ کـانـ:-

بـهـمـ شـیـوـهـیـ دـهـنـوـسـرـیـتـ:-

أ) نـاوـیـ توـیـزـهـرـ.

بـ) نـاوـنـیـشـانـیـ وـوـتـارـ یـانـ توـیـزـیـنـهـوـهـ.

جـ) نـاوـیـ گـوـقـارـهـکـهـ.

دـ) ژـمـارـهـ،ـ (1ـ،ـ 20ـ،ـ 50ـ.....ـهـنـدـ).

هـ) سـالـ.

وـ) مـیـزـوـوـیـ بـلـاوـ کـرـدـنـهـوـهـ (سـالـیـ بـلـاوـکـرـدـنـهـوـهـ).

نـ) ژـمـارـهـیـ لـاـپـهـرـهـ،ـ یـانـ لـاـپـهـرـهـکـانـ.

تـیـبـیـنـیـ //

له پەزىزىنامەي بىرگانه و ھەفتانە دەبىت بىرگان، مانگ، سال و ژمارەي
ستۇن ئەگەر ھاتوو پەزىزىنامە بۇو باس بىرىت.
نمۇونە: .

3. گۈنگۈرىن پىكاكانى تربۇ بە بەلگە بۇونى داتاكانى توېزىنەوهى
زانسى: :-

أ) پېزىيەند: -

دەبىت ناوى دانەر بنوسرى/ ناونىشان/ ناوى پېزىيەندى/ ژمارەي
پېزىيەندى/ بىلەكەرەوهە/ شوېتى بىلەكەرەوهە/ مىتىزۇي بىلەكەرەوهە/
ژمارەي لەپەركان.

ب) پەرتۇوكى سالانە يان راپورتەكان: -

ئەگەر ھاتوو پەرتۇوكەكە سالانە بۇو ئەوا ئەو جۆرانەي خوارەوهە
دەبىت بنوسرى: ناوى دەولەت/ لايەنلى دەركىدە/ ناوى راپورت/ مىتىزۇي
بىلەكەرەوهە/ لەپەركان.

ج) ئەو توېزىنەوانەي كە لە كۆنگەرەكان پېشىكەش دەكىرىن: -

ناوى توېزەر دەنۈرسى/ ناونىشانى توېزىنەوهە/ پاشان ووتەي
(بىث مقدم في ندوة أو مؤتمر كدا) ئەو لايەنەي كە بەرپرسە لە
كۆنگەرەكە يان شوېن / مىتىزۇ.

د) نامە زانسىي يەكان (ماستەر يان دكتورا): -

ناوى توېزەر دەنۈرسى/ ناونىشانى نامەكە/ (ووتەي تىېزى يان
ماستەر)(دەستەوازەي بىلەونەكراوهەتەوهە) دەنۈرسى/ ناوى زانکۆ/ مىتىزۇ /
ژمارەي لەپەركان.

(ه) یاساکان:-

یاساکان بهم شیوه دهنوسنی: ناوی دولت/ ناوی یاساکه/
ژماره‌ی یاسا/ سال/ ناوی پیش‌نامه فرمی/ ژماره/ میثوق/ بهش / بابهت/
پاراگراف.

و) بلاوکراوه‌کان و یاداشتنامه بلاو نه کراوه‌کان:-

ئەگەر هاتوو تویىزەر پشتى بەستى بە زانىارى يە بلاو نە کراوه‌کان
لەسەر تویىزەر ئەمانە بنووسى: ناوی دانەر/ ناونىشانى سەرچاوه/ پاشان
روتەی (تویىزىنەوە يان یاداشتنامه بلاو نە کراوه‌کە) دەنوسنیتەوە.
ز) چاپىيکە وتنى تاكەكەس:-

لەم بارەدا ناوی لايەنەكە دەنوسنی، يان ئەو شارەزايى يەي كە
پەيوەندى پىكراوه/ بابەتى چاپىيکە وتنەكە/ شوينەكە/ كاتژمۇرەكە/
پەزەكە/ مىنۋوھەكە.

ح) (CD) ئى بىستان و بىبنىن:-

پەنگە تویىزەر ئامىرى بىستان و بىبنىن بەكارىيەتىت بۆ نوسىنى
تویىزىنەوەكەي و لەكتى نوسىنى سەرچاوه‌كە دەبىت ناوی كۆمپانىباكە/
ناونىشانى فلىمەكە/ ناوی روتە بىزەكە/ شوينى بلاوکرىنەوەكە/ ناوی
دەزگاكە/ سالەكە.

4) پىگاكانى جىڭىركىدى سەرچاوه‌کان بۆ جارى دووهەم:-

پەنگە تویىزەر پشت بە كۆمەلېك سەرچاوه‌ي جىيا بېھەستى،
ھەروەها پشت بە هەمان سەرچاوه بۆ چەند جارىك بېھەستى. لەم بارەدا
پىتىسىتە بارە ھونەرى يەكان لە نوسىنى تویىزىنەوە زاراوه‌ي جۆراو جۆر

به کارده هیئت ریت بق پیک خستنی کرداری سه رچاوه کان و نه و زاراوانه هی ده تو افریت به کارهیئت ریت ئه مانه ن:-

أ) همان سه رچاوه (IBID):-

نهندی جار تویزه ر پشت به يه ک سه رچاوه بق چهند جاریک نه دوای يه کتر ده بستي. و لهم باره دا ناوي دانه ر / ناونيشانی سه رچاوه که / داتا بلاوک راوه که / لاپه ره، به لام ئه گهر سه رچاوه که بق جاري دووه، به کارهیئت را بي نه و هی سه رچاوه هی تر پیشی به کارهیئت را بیت ئه وا ته نها ژماره هی لاپه ره ده نووسري، به لام ووتھی همان سه رچاوه پیشی ده که ویت وله سه رچاوه عره بیه کان ده نووسري (نفس المصدر).

نمونه:- له کاتی سه رچاوه بیانیه کان کورتکراوه هی (IBID) ده نووسري که کورتکراوه هی ووشے هی (IDIDEM) و مانای همان سه رچاوه هی پیشيو ده بیت، ژماره هی لاپه ره يان لاپه ره کان بنووسري به لام ئه گهر هاتوو ئاماژه به همان سه رچاوه هی پیشيو له همان لاپه ره کرا ئه وا کورتکراوه هی (ID) یان ووشے هی (IBID) و مانای همان سه رچاوه ده گه يه نه.

ب) سه رچاوه هی پیشيو (OPCIT):-

ئه گهر دووباره ئاماژه به سه رچاوه يه ک کرا له گه ل بیونی سه رچاوه هی تر له نیوان سه رچاوه هی يه کم لهم باره دا ناوي دانه ر ده نووسري فاريزه له دوای دیت پاشان زاراوه هی سه رچاوه هی پیشيو ده نووسري / له سه رچاوه بیانیه کان ناوه که ده نووسري پاشان فاريزه و کورتکراوه (سه رچاوه هی پیشيو) که مانای سه رچاوه هی پیشيو باسکراو ده بخشنی.

ئامازه کردن به دوو په رتووک که خاوه‌نى يەك دانه‌ره:-

ھەندى جار تويىزه رېشت دەبەستى بە دوو سەرچاوه که خاوه‌نىيان
يەك دانه‌ره. لەم بارهدا دەبىت ناوى دانه‌ر و ناوى پەرتۇوکەكە و پاشان
ژماره‌ى لەپەركە بنووسرى.

چوارم:

چوارم:- رېساکانى نووسىنى تويىزىنەوه:-

پېيىستە لەسەر ھەموو تويىزه رېك بنەماو رېسىاي پاست بۇ نووسىن
پەچاوبكات. و لەسەر تويىزه رەدك و زانىنى بە جۇرى راپقۇرت و
توىزىنەوهكە ھەبىت، زالبۇون لەسەر شىۋازاى نووسىنى تويىزىنەوه
شىتىكى زىر گرنگە چونكە پاسكۈي زانستى سوودى كەم دەبىت ئەگەر
پېڭاى گەياندى بۇ خەلک سەركەوتۇون نەبۇو، ئەوهى داوا دەكريت لە
توىزىنەوهى زانستى پىشان دان و شىكىرنەوه يەكى پۇونە، ئەمەش بە¹
گرتنەبەرى شىۋازايكى تاك لاينە لە خستنەپۇوي بەلگە كان لەگەل
دۇورخستنەوهى گفتۇگۆى سۆزدارى و باسکىرنى نىڭەتىف، چونكە
توىزىنەوه خەلکى خاوهن تايىھەتمەندەكان و ھونەرھانى پېشكىنى بۇ
دەكەن و خەلک بۇ كات بەسەر بىردى نايخوينەوه بۆيە لېرەدا ژماره‌يەك
رېسا ھەن بۇ ئامادەكردن و نووسىنى كان:-

1) رېسىاي يەكەم:-

رېسىاي گشتى ئەوه يە كە نابىت تۇ نووسىنى يەكەمىي نامە و توىزىنەوه
دەست پى بکەي تەنها دواي ئەوهى كە ھەموو خوينىنەوهى سەرچاوه
بە رايى يەكان كە داتناوه كۆتايىت پى ھىنابىت واتە دەست مەكە بە

نووسین تنه‌گر دلنجیات لهوهی ئه و سه رچاوانه‌ی که کوت کردتە وە
بەشی نووسینی تویژینه‌وەکه دەکات.

(2) پیسای دووه‌م:-

ئەزمۇونى يەكەم نانوسرى تەنها دواي جىڭىرپۇونى لەسەر شىوه‌ی كۆتايمى
پېڭھاتى تویژینه‌وەکە، تۆ دەتوانى پاش كۆكردنە وە بىرۇكە يەكى نقد
پېڭھاتى يەكى نوى بۇ تویژینه‌وە دابېزى، پېڭھاتى يەك كە زقد تەواو بېت
و زقد پېك و پېڭ بېت.

(3) پیسای سى يەم:-

دواي ئەوهى بە شىوه‌يەكى كۆتايمى لەسەر پېڭھاتى تویژینه‌وەکە
جىڭىرده بېت پىويىستە لە سەرت پېش ئەوهى دەست بکەي بە نووسین
جارىكى تىر بگەپېتە و دەستنۇوسى تویژینه‌وەکە، بەمە بەستى
پېتكەستنى بە گوئىدەي ھەمان پېڭھاتە، بە شىوه‌يەكى گشتى پىويىستە لە
نووسىنى تویژینه‌وە ئەمانەي خوارەوە لە بەرچاوبگىرىت:-

(أ) شىواز:-

1) دەبىت شىوازە كە شىوازىكى زانستيانە بېت زانيارىيە كان بە^{زمانىكى پۇون بخاتە بۇو بىئە} ئەوهى دۇوبارە بېتە وە.

2) دەبىت وردىنى لە لېڭاردى دەستەوازە لە خۇ بگىرىت بە شىوه‌يەك
تەنها ماناي مەبەست راۋە بکات، بە مانايەكى تىز دەبىت
نووسىنە كە بەتال بېت لە دەستەوازەي زىادە بەسى.

3) دەبىت تویژەر دوور بکەويتە وە لە بەكارھىنانى جىنناوى كەسى
قىسە كەرنە بەتاك و نە بەكى.

- 4) خۆ دوور گرتن لە ووتەی نادیار، و رسته‌ی دروست کراو.
- 5) دەبىت ساکارى لە نۇوسىن پەيپەو بىرى و دووركەوتىنەوە لە لۇوت بەرزى و خۆ بە گەورە زانىن.
- 6) دەبىت پسته‌ی كورت و پۇعن بەكارىبىت و خۆ بەدوور گرتن لە پسته‌ی درىش.
- 7) وورىابۇون لە تەواونەكىدىنى پسته و گۈئى نەدان بە وەلەمدانەوەي مەرجى.
- 8) تىكىھەللىكىشانى ئەو ووشانەي كە پىيوىستىيان بە تىكىھەللىكىشان هەيى، بە مەبەستى نەھىشتىنى ھەلە.
- 9) ئاسانى و پۇونى و وردبىنى لە نۇوسىن پەيپەو بىرىت و پابەندبۇون بە زمانى زانسىتى و بىرۇكەكان بە ئاسانى دابېزىرىت.
- 10) بىنەماي زانسىتى پەيپەو بىرى لە دروست كىدىنى پسته و ووتەي گونجاو بەكارىبىت كە شىاو بىت لە گەل باپەتى توېزىنەوە كە.
- ب) شىوه ھىتلەكارىيەكان (رسوم البيانية):-
- لە زۆر بوارى زانستىدا و دەخوازى، كە پاشت بېبەستىرى بە شىۋەي بەيانى بۆ پۇونكىرىنەوەي زانىيارى يان ئەنجامى ئەزمۇونەكان شىۋەي ناوهپۇزىنى كە پۇون دەكتەوە و ھەندى ئات بە شىۋەي پاشكۇ پۇون دەكتەوە و بە شىۋەي كى گشتى ملکەچى ھەمان پىسای بەكارەاتمۇي خىستەكان بەكاردىت.

پنجم: - دهستاکی زانستی: -

دهستاکی زانستی شتیکه پیویسته تویژه رگنگی پیبدات، ئه مانه تى زانستى كەسايەتى تویژ ديار دخات لە سەر تویژه رە هەمان ئە و پرسىارانە يە پەيوەندىيان بە دهستاکى زانستى هەيە لە خۆى بکات كە ئەوانىش برىتىن لە: -

1. ئایا سەرچاوه يەك لە لېستى سەرچاوه كان باس كراوه لە ناو

تویژىنەوە كە پشتى پى نە بە ستراوه؟

2. ئایا بىزىكەي كەسىكى ترت لە تویژىنەوە كە وەرگىتووه، بى ئەوهى

لە ناوه راست يان لە پەراوىزى تویژىنەوە كە ئاماژەي پىكراپىت؟

ئەگەر هاتوو وەلامەكە بە بەللى بىت، واتە ئەمە درىنى زانستى يە.

3. ئایا شىوازى يەكى ترى لە ناوه بىزى تویژىنەوە كە باس كردۇوه بى

ئەوهى ئاماژەي پىتكات كە ئەمە شىوازى خۆى نىيە؟ ئەگەر هاتوو

وەلامەكە بە بەللى بىت ئەمەش بە درىنى زانستى دادەنرىت.

4. ئایا شىوازى يەكى ترى لە ناوه بىزى تویژىنەوە كە باس كردۇوه بى

ئەوهى بە شىۋەيەكى يۇون ئاماژە بە وە بکات كە گواستنەوە كە

پىت پىتە.

5. ئایا وردىبىنى پەيرەو كراوه لە نۇوسىنى پەراوىز بە شىۋەيەك كە

دە توانىن سەرچاوه كە بناسىنەوە و بتانگەيەننەتە زمارەي لەپەرە كە.

شەشم: - ھىماكانى ھەزىمار كىرىدىن

ھىماكانى ھەزىمار كىرىدىنى بەكارهاتوو لە نۇوسىنى تویژىنەوە بە

بەشىكى گرنگ دادەنرىت لە پىخىستى پەرەگراف و ووشەكانى

تویژینه‌وه. و یارمه‌تیده‌ریشه بۆ ته‌واوبوونی مانای پسته‌کان، ههروه‌ها هیمakanی هژمارکردنی زقد گرنگن بۆ رینکختنی سه‌رچاوه‌کان.

1) حال (Period)(.):

أ) له کۆتاوی رسته‌یه‌کی مانا ته‌واو داده‌نریت، جا چ رسته‌یه‌کی ساده بیت یان ئاویتە.

ب) دوای کورت کراوه‌کان:-
وەکو (د.خ).

2) فاریزه (Comma)(،):

أ) له ههموو هیمakan زیاتر بەکار دیت.

ب) له دوای ووتەکان بەکار دیت.

ج) دوای تاکەکانی بەکار دیت.

د) دوای دوو پسته‌ی لیلک بەستراو له مانا و شیئکراوه.

ه) له نیوان بلاؤ کراوه و میثقوی بلاؤ کردن‌وه و داتاکان.

و) له نیوان جیاوازی میثقوی داتا بلاؤ کراوه‌کان.

ن) له نیوان ژماره‌ی لایپه‌رە جیاوازه‌کان.

ح) بۆ جیاکردن‌وهی ناوی دانه‌ر و ناوئیشانی (زانستی، خیزانی).

3) فاریزه بە حال (Semicolons)(;):

أ) له نیوان دوو پسته‌دا دووه‌میان هۆکاره بۆ پسته‌ی یەکەم.

ب) له نیوان ژماره‌یهک دانه‌ر.

ج) له نیوان ژماره‌ی لایپه‌رەکان په‌رتووک و قهباره‌کەی له کاتى کە داتای پوونکردن‌وه نه بیت.

نمونه: ص 20 " 20 سم

د) له نیوان دوو شوینی جیاواز له داتا بلاوکراوه کان.

نمونه: - بغداد" القاهره

ه) له نیوان دوو شوین و بلاوکراوه جیاواز له په رتوك.

نمونه: - بغداد " القاهره:

(4) دوو خان (Colons)(:::-

أ) له نیوان شتیک و بهشهکهی و جورهکهی.

ب) پیش نمونهی پوون کردن وهی پیسا:

ج) پیش هژماردنی خاله کان له فهرمانیک.

د) پیش ناویشانی لقه کان.

ه) له نیوان شوینی بلاوکراوه و ناوی بلاوکرهوه:

نمونه: عمان: دار وائل للنشر °

(5) هیمای پرسیارکردن (Question Mark)(?:-

أ) لهداوی پستهی پرسیارکردن داده نریت:

چی.....؟

چون.....؟

ب) له نیوان دوو کهوانه وهک ئامازه بے گومان کردن بے ژماره يان

ووش:

(ھولیئر؟) لهوانه يه ئەو شوینه بىت

(1990) لهوانه يه ئەو مېڭۋوھ بىت

6) هیمای سهرسوپرمان (Exclamation Mark :-:(!))

له کوتایی پسته داده نریت و هک دهربیرینیک به هستیکی به هیز،
خوشی یان ناخوشی، ناره زایی، رازی بون، سهرسوپرمان:
نمونه:- یا سلام! ما اجملها ! ما اروعها ! الله الله !

7) داش (Dash :-:)

له نیوان ووشہ کان داده نریت و هک ئاماژه یهک بق هیواشی ووته.

بەشی هەشتم

شیوهی کۆتاپی تۆیزینەوەی زانستی

بهشتبه هشتم

شیوه‌ی کوتایین توجیه‌نامه‌ی زانستی

(The final form of scientific research)

به شیوه‌ی یه‌کمی گشتی توجیه‌نامه‌ی خواره‌هه پیک دیت: -

یه‌کم: - لایه‌ری ناونیشان: (Title page)

نه‌مهش بریتیبه له لایه‌ری یه‌کم و نه‌مانه‌ی خواره‌هه له خو ده‌گریت: -

1) له لای راستی سره‌هه ناوی و هزاره‌تی خویندنی بالا و زانکو و کولیز و بهش ده‌نووسیریت. بیان و هزاره‌تی خویندنی بالا و ده‌سته‌ی په‌یمانگاکان و ناوی په‌یمانگا و بهش ده‌نووسیریت.

2) له لای چه‌پی سره‌هه دروشمی زانکوکه بیان په‌یمانگاکه داده‌ندریت.

3) ناونیشانی توجیه‌نامه‌که به‌ته‌واوی (ناونیشانی سره‌هکی و ناوه‌ندی له سره‌هه و ناوه‌راستی ده‌نووسیریت، واته له دوای ئه و دوو خاله‌ی سره‌هه ده‌نووسیریت و به گه‌وره‌یی).

4) مه‌بهست له‌پله‌ی پیویست له نووسینی ئه و توجیه‌نامه‌یه، و هک ئه‌وه‌ی بق‌مه‌بستی به‌ده‌سته‌تانا بپوانامه‌ی دبلوم بیان به‌کالوریوس یاخود ماسته‌ر بیت.

5) ناوی توجیه‌ر بیان قوتاییبه‌که دیت.

6) ناوی سره‌په‌رشتیار دیت.

7) ریکه‌وتی پیشکه‌شکردنی توجیه‌نامه‌که، به سالی کوچی و سالی زایینی و سالی کوردی.

دودوم: - لایهه دا ئا یەتى قورئانى پىرۇز يان فەرمودەي پېنگەمبەر (د.خ): -

لەم لایهه دا ئەو ئایەتە يان ئەو فەرمودەيە دەنۇوسىتەت، كە پەيوەندىدارە بە بابەتى تۈيىژىنەوەكە، ئەمە و لەم لایهه دا ئامازە بە زمارەي ئایەت و ناوى سورەتەكە دەكىرىت.

سىيەم: - پېشکەشكىرىنى دەتكەن: - (Dedication Page)

ئەو لایهه دا زمارەي پېتى دەدرىتى، پېشکەشكىرىنىش دەبىي كورت و پۇخت بىت و تۈيىزەر بەزىرى پېشکەش بە دايىك و باوكى و خىزانەكەي و مەندالەكانى دەكتات، يان ئەو كەسانەي، كە نۇد خوشەويىستان لەلائى تۈيىزەر.

چوارم: - سوپاس و پىزانىن: - (Gratitude and appreciation Page)

ئەو لایهه تەرخان دەكىرىت بۇ ئاراستەكردىنى سوپاس بۇ سەرپەرشتىيارى تۈيىژىنەوەكە وئەوانەي تاوتۈيى نامە يان تىزەكەشيان كردووه بە هەمان شىيۆھ سوپاسىيان دەكتات، هەروەها تۈيىزەر سوپاسىي هەموو ئەو مامۆستا و كەسانە دەكتات، كە لە ميانەي نووسىن و ئامادەكردىنى ئەو تۈيىژىنەوەيە يارمەتىيانداوه.

پىنچەم: - لىستى ناوهەرۆك: - (Contents Page)

پېيىستە ئەوهى لە لىستى ناوهەرۆك بىت بەھەمان شىيۆھ لە نيو تۈيىژىنەوەكە هاتبىت. هەروەها پېيىستە لىستى ناوهەرۆك لە بەشەكان و باسەكان پىك هاتبىت.

شەشەم: - لىستى خشىتەكان: - (List of tables)

لهم لیسته دا ده بی نامازه، نارهی خشته کان و ناویشانیان و لپه ره کانیان بکریت.

حده‌تلهم؛ لیستی شیوه‌ی بهیانی؛ (List of graphs)

لیره وا نامازه به شیوه‌ی بهیانی و ناویشانه‌کهی و لپه ره‌کهی ده کریت به شیوه‌ی زنجیره‌بی.

هده‌تلهم؛ پیشنه‌گی؛ (Introduction)

یه که مجار تویزه ر ده بی پیشنه‌کی بنووسیت، رسای پیشنه‌کیش له مانه‌ی خواره‌وه پیک دیت:-

1) پیویسته کورت و پوخت بیت، له سنوردی لپه ره یه ک یان دوو لپه ره بیت.

2) هۆکاری هه لبزاردنی ئه و تویزینه ووه بیه.

3) نامازه به گیرو گرفتی تویزینه ووه بکریت.

4) نامازه به ئامانجى تویزینه ووه بکریت.

5) نامازه به گریمانى تویزینه ووه بکریت.

6) نامازه به منه‌جهی تویزینه ووه بکریت.

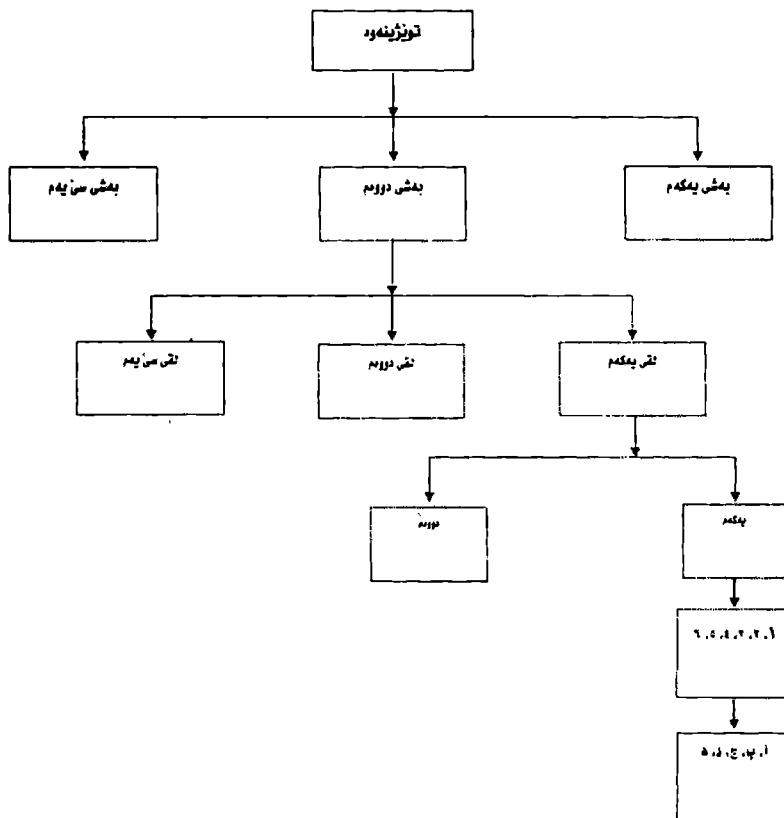
7) نامازه به چوارچیوهی تویزینه ووه بکریت.

8) نامازه به پلانی تویزینه ووه بکریت.

9) نووسینى ناوی تویزه ر له كوتایى.

نوبه‌م؛- بهشـهـکـانـ (Chapters)

به شیوه‌یه کی گشتی تویزینه‌وه بـوـ بهـشـهـکـانـ دـاـبـهـشـ دـهـبـیـتـ وـ بـهـشـهـکـانـیـشـ
بـوـ باـسـهـکـانـ وـ باـسـهـکـانـیـشـ بـوـ یـهـکـمـ وـ دـوـوـهـمـ وـ سـیـیـهـمـ وــهـنـدـ،ـ
ئـمـهـشـ دـاـبـهـشـ دـهـبـیـتـ بـوـ ژـمـارـهـ (1، 2، 3، 4، 5)، ئـمـ ژـمـارـانـهـشـ
دـاـبـهـشـ دـهـبـیـتـ بـوـ (اـبـ،ـجـ،ـدـ،ـهـ.....ـ).ـ بـوـ زـیـاتـرـ پـوـقـنـ کـرـدـنـهـوـ سـهـیـرـیـنـهـمـ
هـیـلـکـارـیـهـ بـکـهـ:ـ



هه رووه‌ها پيّوسيته تویزه‌ر هاو...، کو...، شه‌هان له رووي ژماره‌ي لاهه‌رهوه له بهر چاو بگريت، بـ نموونه : نايند، ژماره‌ي لاهه‌رهکانی بهشيك (40) لاهه‌ره بيت و ژماره‌ي لاهه‌رهکانی بهشيك ديكه (7) لاهه‌ره بيت، واته ژماره‌ي لاهه‌رهی بهشه‌كان لتيك نزيك بيت.

دهيهم :- دهرئه‌نجام و راسپارده‌كان :- (recommendations)

هه نمو تویزينه‌وهيک له كوتايي ده‌گاته ژماره‌ي يك دهرئه‌نجام، كه به شيوه‌ي ژماره‌و ريزينه‌ندى ئاماژه به دهرئه‌نjamame‌كان ده‌كريت، ئينجا به پشت بستن به دهرئه‌نjamame‌كان تویزه‌ر ژماره‌ي يك پيشنيارو راسپارده پيشكهش ده‌كات بـ چاره‌ساري ئه‌و گيروگرفته، كه تویزه‌ر كاري لـ كردووه.

يانزه‌ههـم :- پاشکوـكـان :- (Supplements)

ئه‌و بهشه‌ي له دواي دهرئه‌نجام و راسپارده‌كان دـيـت، كـهـ زـانـيـارـيـ زـيـدـهـ و تـهـ اوـكـارـ بـ مـادـهـيـ سـهـرهـ كـيـ پـيـكـ هـاتـوهـ.

دواـنـزـهـهـم :- سـهـرـچـاوـهـكـانـ :- (Sources)

بريتبيه له ناوي كتيب و گوثار بلاوكراوه‌كانى ترى زانستى، كه تویزه‌ر له ئاماـدـهـ كـرـدـنـىـ توـيـزـيـنـهـ وـهـ كـهـ پـيـشـتـىـ پـيـشـتـىـ بـهـسـتوـهـ، لـيـسـتـىـ سـهـرـچـاوـهـكـانـيـشـ دـهـ توـانـزـيـتـ بهـمـ جـوـرـهـ رـيـزـيـهـ نـدـىـ بـكـريـتـ:-

- 1) كتيب.
- 2) تویزینه‌وه زانستيي‌كان.

- (3) نامه و تويژه زانستييەكان.
- (4) راپورت و بلاوکراوه كان.
- (5) سمينارو كونگره كان.
- (6) ثينته رنیت.
- (7) چاوبىتكەوتنه كان.

سەرچاوهەكان:

- 1) د. عدنان عوض، مناهج البحث العلمي، الدارعه الاولى، الشركة العربية المتحدة للتسويق والتوريدات، القاهرة، 2008.
- 2) د. أحمد حسين الرفاعي، مناهج البحث العلمي، الطبعة السادسة، دار الوائل للنشر، عمان، 2009.
- 3) د. محمد أزهر السمك، طرق البحث العلمي بين النظرية والتطبيق، الطبعة الاولى، دار ابن الأثير للطباعة والنشر، جامعة الموصل، الموصل، 2009.
- 4) عامر ابراهيم قنديلجي، البحث العلمي واستخدام مصادر المعلومات، الطبعة الاولى، دار البازوري العلمية، عمان، 1999.
- 5) د. مروان عبدالجبار ابراهيم، اسس البحث العلمي لاعداد الرسائل الجامعية، الطبعة الاولى، مؤسسة الوراق، عمان، 2000.
- 6) د.سعدالدين السيد صالح، البحث العلمي و مناهجه النظرية، الطبعة الثانية، مكتبة التابعين، القاهرة، 1993.
- 7) د.احمد حلمي جمعة واخرون،اساسيات البحث العلمي،الطبعة الاولى،دار الصفاء للنشر والتوزيع،عمان،1999.
- 8) د.محمد هشام النعسان،المصادر و المراجع،من الانترنت.
- 9) د.سامي طابع،مناهج البحث العلمي و كتابة المشروع المقترن للبحث،ت:د.سلوى فتحي احمد،جامعة القاهرة،2007.
- 10) تەلەن مەجزۇوب،پېبازى لىتكۈلىنەوە و ئامادە كىرىنى لىتكۈلىنەوە و ئامادە كىرىنى لىتكۈلىنەوە يەكى تىبىرى و پراكىتىكى،و:مەريوان عەبدول،چاپى يەكەم،دەزگائى توپىزىنەوە و بىلاوكىرىنەوە مۇكىيانى،ھەولىر،2007.